Telegraphische Depelden.

(Geltefert bon ber "United Preß".)

Juland.

Der flammen Wüthen.

Mutter und zwei Rinder verbrannt. St. Louis, 30. Nob. Seute früh, furz nach Mitternacht, gerieth bas Haus von Jatob Schoppenhelm burch einen schabhaften Rauchfang in Brand und brannten bollftanbig nieber. Frau Schoppenhelm und ihre zwei fleinen Rinder tamen ben Flammen um. Schoppenhelm felbft murbe mit fnap= per Noth gerettet und trug schwere Brandwunden davon.

Murbod, Minn., 30. Nov. Der gange Geschäftstheil unferes Stabt= chens ift geftern Abend niebergebrannt, einschlieglich aller Gefchäfte, bes Lo= tals ber "Review" und bes Postamtes.

Berbeerende Fluthwelle.

Dacoma, Maff., 30. Nov. Unter Donnergetofe schlug gegen 11 Uhr Machts eine ungeheure Fluthwelle gegen bie Geftade bes Puget-Sundes, und nicht weniger, als 600 Fuß ber Dzean= Docks von Tacoma fturgten in die Bai hinein. Ein Salbbugenb Dampfer murben wie Solgspähne auf bem Daffer herumgeschleubert, und zwei berfelben wurden fahruntiichtig. Noch vieles fonftige Unheil wurde verurfacht. Das Boothaus von S. H. Allner, in welchem er felbst mit feiner Gattin und 6 Rin= bern fich befand, wurde umgeworfen, und die Rinder wurden aus ihren Schlafftellen in bas eifige Waffer ge= schleubert; man fürchtet, daß eines ber Mädchen ertrunken ist. Noch mehrere andere Berfonen werben vermift. Der materielle Schaben beträgt minbeftens \$50,000.

Ginbruch in die Bank.

Lamont, Ja., 30. Nov. Einbrecher öfzneten nächtlicherweile gewaltsam bie hinterthure ber "Commercial Bant", fprengten bie Gewölbe=Thuren auf und versuchten ihre explosive Thä= tigfeit auch an bem Gelbichrant, welchen fie beschädigten, ohne zu bem In= halt gelangen zu können. Dagegen scheinen fie bie Baargelb=Schublabe mit \$150 fowie einige Jumelen erbeutet au haben: meniaftens merben biefe Dinge vermift. Alles beutet barauf hin, daß die Räuber feine Fremblinge maren. Einige Werkzeuge, welche fie hinterließen, wurden als bas Gigen= thum des Grobschmieds John Robidon etfannt, ber in bem nämlichen Saufer= geviert wohnt. Es ift eine Belohnung bon \$350 auf die Entbedung und Ue= berführung ber Räuber ausgeschrieben

Galgenopfer.

Mascoutah, II., 30. Nov. Einen traurigen Danksagungstag hatte Geor= ge Centrell, ber heute wegen Ermorbung bon Fred Rahn gehangt wurde. Der Delinquent berbrachte ben Zag in bufterer Ginfamteit in feiner Belle, und Die Todtenwache mar fehr darauf bedacht, zu verhindern, daß er Gelbst=

Belleville, 311., 30. Nov. Der Tob bes Mörbers Centrell trat burch Er= broffelung binnen 10 Minuten ein; fein Hals wurde nicht gebrochen. Der Delinquent ftarb wie ein Feigling, er fdrie, nicht er, fonbern bie Gattin Fred Rahns (mit welcher er ein fträfliches Berhaltnig unterhielt, und bie bielleicht ebenfalls noch zum Tobe verur= theilt werben wird) hatte an feiner Stelle hängen follen, ba fie bie Saupt= schuldige an dem Morde fei. Kahn war geschoffen und außerdem mit hammer und Beil fcredlich zugerichtet, und bie Leiche endlich in einem Strohschober berbrannt worden.

Auf dem gewöhnlichen 28eg.

New Nort, 30. Nob. Es ift befannt geworden, daß ber berschwundenen Rankgauner Seelen, welcher ber "Na= tional Shoe and Leather Bant" bahier nahezu \$400,000 veruntreute, sich nach Canada gewendet hat. Die Stellung ber Bant ift unerschüttert.

Begen der Bafuranberei.

St. Louis, 20. Nob. Der Prafibent ber Miffouri-Bacific-Bahn, George Gould, macht bekannt, bag wegen ber Räuber-Schreckensherrschaft im Indianerteritorium ber nachtbienft auf ber Ranfas- und Artanfas-Ballen-Zweiglinie, gwischen Ban Buren und Coffehville, bom 9. Dezember an vollständig eingestellt werben wirb.

Dampfernamridten. Angetommen

New Yorf: Runic bon Liverpool; Miffiffippi bon London; Sefla bon Robenhagen u.f.m.

Rem Dort: Lahn bon Bremen. Baltimore: Otranto bon Antwerpen. Rotterbam: Beendam bon Nem Dort. Liverpool: Southwart von Philas

Sull: Franisco bon New York. Southampton: Bruffia, bon Rem Port nach Samburg. Bremen: Aller bon Rem Dort.

New York: Paris nach Southamp= ton; Britannic nach Liberpool.

Abgegangen

rer ftellte in Begleitung feines Baters, bes Soffchaufpielers Dahn, ben Rri-Um Ligard borbei: Amfterbam, bon tifer im Foner bes hoftheaters; eine Rotterbam nach New Yort. beftige Szene folgte und bon icarfen Worten gingen bie Barteien zu hieben

für bie nächften 18 Stunden folgenbes Wetter in Juinois: Strichregen heute am Tag und am Abend; Sam= tag fcon und falter. Leichte bis lebhafte nordweftliche Winde,

Bahnunglud.

Minneapolis, 30. Nob. Auf ben Geleifen ber Northern Pacificbahn un= weit St. Paul ftieß gegen 7 Uhr Mor= gens ein nach St. Paul fahrenber Biehjug mit einer Rangirlotomotive ber Chicago= und Great Weftern Bahn gu= fammen. Getobtet wurde niemand. Doch murben ber Bremfer Frang Sos= mer und ber Lotomotibführer Unberfo ziemlich fchlimm berlett. Gin Ba= gen, ber mit Schweinen gefüllt war, wurde bollig zerschmettert, und biele Schweine wurden getödtet. Auch die Rabuse bes Biehzuges ging bollftändig in Splittet.

Selbfimord.

Little Rod, Art., 30. Nob. S. F. Sowie beging bier Gelbftmorb, inbem er fich auf einem Rehrichthaufen bin= ter bem Dobfelloms-Gebäube ericof. Er war in Bergweiflung barüber gera= then, daß die Kontraktoren Lipfett & Gregg von Sault Ste. Marie, mit melchen er hierher gekommen war, nicht ben Rontratt für ben neuen Armee= Poften erhalten hatten, worum fie fich nebft vielen Unberen bewarben, und fo auch er teine Beschäftigung fand. So= wie hinterließ einen Abschiedsbrief an feine Gattin in Chebongan, Mich.

Oufer von WeiffRappen.

Redford, MI., 30. Nov. Ronrab Burft bon Leaf Riber murbe mahrend ber nacht bon "Weißtappen" aus feis nem Bett geholt, furchtbar ausgepeischt und in eine Scheune gefperrt, wofelbft er die ganze Nacht über ohne Kleider gu berbleiben gezwungen murbe. Gin ähnliches Schickfal wiberfuhr Simeon Dunn, welcher bermagen ausgepeitscht wurde, bag er gar nicht mehr imftanbe ift, sich zu setzen.

Clevelands Befinden.

Washington, D. C., 30. Nov. Thurs ber, ber Privatfefretar bes Prafibenten Cleveland, theilt mit, baf biefer faft vollständig wiederhergestellt fei. Der Brafibent nahm fpater auch an

ber Rabinetssitzung theil.

Pferdfreundlicher Mayor. Detroit, 30. Nov. Der vielgenannte Bürgermeifter und Philanthrop Bingree fam gu ber Unficht, bag er in bies fem Winter feine Bermenbung für fei= ne beiden Rutichenpferbe habe. Ber= faufen wollte er fie aber Niemandem, aus Furcht, daß fie mighandelt murben. Daher ließ er bie jungen und noch fehr guten Pferbe in aller Stille durch Chloroformirung tödten.

Musland.

Bum Gedachtnif Benerals v. Stenben.

Berlin, 30. Nop. Am Montag maren es gerabe 100 Jahre, bag ber ein= ftige preußische Raballerie-Oberft und spätere amerikanische Freiheitskämpfer General b. Steuben brüben im Lanbe ber neugewonnenen Freiheit feinen Beift aushauchte. Die beutsche Preffe hat ben helben bon Monmouth und Stony Boint nicht bergeffen und bie Erinnerung an ihn burch Mittheilun= gen aus feinem Leben aufgefrischt.

Sinrichtung.

Röln, 30. Nov. InBonn ift berMorber Lethen hingerichtet worben. (Der 26 Jahre alte Gartnereigehilfe Beinrich Bernhard Lethen hatte im Dai b. 3. ben Barbier Betry in Gobesberg mit einem Beile erschlagen und bann bas in ber Wohnung besfelben befind= liche Gelb, gegen 1000 Mart, geraubt.)

Maler Raldreuth geftorben.

Münden, 30. Nov. Der befannte Landichaftsmaler Graf Stanislaus b. Raldreuth ift in unferer Stadt, mo er feit elf Jahren anfäffig war, im Alter von 74 Jahren gestorben.

Beitungen gegen Stadtverwaltung. Magbeburg, 30. Nob. Der Bettungstrieg in Halle a. S., b. h. ber Krieg ber bortigen Zeitungen gegen bie städtische Berwaltung, ist wieder in ein neues Stadium getreten. Nachbem bie Beitungen in feltener Ginmuthigfeit bie Berichterstattung über die Berhand= lungen ber Stabtberorbneten=Ber= fammlungen eingeftellt hatten, weil ibren Bertretern feine anftanbigen ober gur Musübung ihrer Thatigfeit genügenben Plage angewiesen murben, mar an bie "Saale-Beitung" feitens ber ftädtischen Behörden die Aufforderung ergangen, bie Prototolle ber Sigungen in Form amtlicher Anzeigen gu beröffentlichen. Da bas genannte Blatt fich weigerte, biefer Auffordeung nachzu= tommen, fo mube es bon ber Stadt berflagt, und jest hat bas Gericht ent-schieben, bag bie Zeitung verpflichtet lei, bie Berichte über bie Sigungen ber Stadtverordneten in Form amtlicher Anzeigen zu veröffentlichen. Die "Saas le=Zeitung" will sich jedoch bei biesem Ertenntnig nicht beruhigen und hat bereits bie Appellation angemelbet.

Dandal in Aunftkreifen.

München, 30. Nov. Unfere Stabt

bat wieber einen Stanbal in Runft=

treifen. Der Privatfetretar bes Gene-

ralbireftors Ernft Poffart, Dr. Schels,

hatte im Melinchener "Rourier" ben Sänger Dahn abfällig frittsirt. Lette-

über. Der erhofte Ganger folug ben

Berunglüdt.

geliend gemacht werben tonnen."

Mis ber 33 Jahre alte Den Pofe gestern Nachmittag bie California Abe. entlang fuhr, wurde plöglich bas bor ben Wagen gespannte Pferd icheu und rafte in wilber Rarriere bie Strafe entlang. Das Gefährt murbe ichließ= lich mit folder Gewalt gegen einen Ze= legraphenpfoften geschleubert, daß ber Wagen in Trummer ging, wöhrend ber ungludliche Infaffe auf die Strafe ge-werfen und fchwer berlett wurde. Gin Rritifer querft mit ber Fauft in's Ge-ficht worauf fich ber Geschlagene mit Poligift forgte für bie Ueberführung bes Berungludten nach bem St. Elifas einer ungeheueren, weithin iche Uenben Dhrieige revanchirte. beth Sofpital. Sein Zuftand ift nicht lebensgefährlich.

Wolgen Des Dichten Rebels.

Berlin, 30.Rob. In Besbonnaia, im Der telegraphische Dertehr fast voll. ftandig unterbrochen.

An der Rafte geftorben.

ruffifden Diftritt Tula, find 9 Man-

Der innere Sozialiflenzwift.

Reichstagsabgeordneten wollen hier am

6. Dezember eine befonbere Ronfereng

abhalten, um bie inneren Streitigfei=

ten in ber Partei zu besprechen, welche

theilweise so heftigen Ausbrud gefun-

3ft die Rrife vorbei?

Bubapeft, 30. Nob. In einer Ber-

sammlung ber liberalen Partei gab ber

ungarifche Bremierminifter Dr. Befer-

le, welcher foeben bon Wien, wofelbft

er bekanntlich eine Audiens beim Rai-

fer gehabt hatte, gurudgetehrt war, bie

Erklärung ab, daß ber Rönig Frang

Joseph ben firchenpolitischen Gefegen

feine Zuftimmung ertheilt habe. Des=

halb könne von einer Rabinetstrife in

Der Barewitich febt uech.

London, 30. Nob. Die (an anberer

Stelle furg erwähnte) Runde, bag ber

ruffifche Barewitich Groffürft Georg,

welcher icon feit langer Zeit hoff=

nungelog leibend ift, im Raufafus ge-

ftorben fei, wird in einer Deveiche aus

St. Petersburg von heute Mittag als

grundlos bezeichnet. Der Zarewitich

befindet sich zur Zeit nicht einmal in

Der reformluflige Bar.

Berlin, 30. Nob. Mus St. Beters=

burg melbet eine Depefche, bag Bar

Nitolaus jest auch eine Borlage aus-

arbeiten läßt, wonach in gang Ruß=

land ber Glementarunterricht einge=

Landftener-Gefet.

Melbourne, auftral. Rolonie Bicto-

ria, 30. Nov. Die Kammer hat die

Vorlage angenommen, wonach auf al-

les unverbefferte Land eine Steuer ge-

Der japanifd-dinefifde grieg.

Yokohama, Japan, 30. Nov. Der

japanische Ministerpräsident Ito hat

beschloffen, ben dinefischen Abgefanb=

ten Detering, ber wegen Unterhand=

lungen behufs Berbeiführung bes Frie-

bens hierher gekommen war, nicht zu

empfangen. Detering ift bom Biges

fonig Li hung Chang nach China qu=

St. Betersburg, 30. Nov. Die "Ro-

boje Wrempa" fagt in einem Artitel,

Japans unberföhnliche Haltung gegen

China und fein Burudweifen aller Frie-

bensborfchläge mache es für bie Dachte

gur gebieterifchen Pflicht, Ertlärungen

barüber zu forbern, wo Japan eigent=

London, 30. Nov. 3m Gegenfat zu

früheren Melbungen, wird jest ber

"Pall Mall Gagette" aus Chee=Foo

mitgetheilt, bag die Bedingungen eines

Friedensschluffes zwischen Sapan und

China burch bie Bermittelung ber Ber.

Staaten, ichon nahezu fertiggeftellt

feien. Das Gefühl, bag balb Frieben

geschloffen wird, foll fo ftart geworben

fein, daß bereits viele ber ausländischen

Damen, welche Befing berlaffen hatten,

(Telegraphifche Rotigen auf ber 2. Seite.)

"Bu gegebener Stunde."

Die Parifer "Liberte" fnüpft an bie

Melbung von ber Freilaffung ber bei

Met unter bem Berbachte ber Spio-

nage berhafteten Frau Ismert folgenbe

Betrachtungen über bas Berhältniß

amifden Deutschland und Frantreich:

Benn bie Freilaffung erft jest erfolgt,

so liegt die Schulb an der Strenge bes

preußischen Formalismus. Gie bils

bet aber barum nicht minber einen neu-

en Beweis ber Gerechtigfeit und Bil-

ligfeit bes Raifers. benn wenn man

will, fann man immer bie gerinafte

Beschichte au einer Staatsangelegenheit

machen, ohne bagu eines Laubarbe-

mont zu bedürfen. Es macht fich un=

leugbar ein Rachlaffen ber Spannung

in Europa fühlbar. Die Lage, die uns

ber Rrieg von 1870 fcuf, geftattet uns

nicht, bas Entgegentommen Deutsch-

lands mit Gifer aufgunehmen, allein

wir burfen es auch nicht mit Gering

ichanung behandeln. Die Murbe ichliekt

nicht aus, daß wir die vollendete That-

fache annehmen. Wir haben im Laufe

ber Zeiten mit allen Boltern Guropas

Banbel gehabt, wie haben fie alle gu

berschiedenen Malen besiegt und finden

es gang natürlich, baß fie uns barob

nicht grollen. Rehmen wir uns ein

Beifpiel an ihnen. Ueberbies binbern

bie guten Beziehungen nicht, baß bie

Rückforberungen ju gegebener Stunde

Lotalbericht.

wieder borthin gurudtehren.

feiner Weise die Rebe fein.

fritischem Zuftanb.

führt werben foll.

rüdberufen morben.

lich hinaus wolle.

legt wird.

Berlin, 30. Nob. Die fogialiftifchen

ner und 2 Frauen zu Tobe erfroren!

Die Stadt Chicago mar heute Bor= mittag mehrere Stunden lang fast boll= ftändig bon jebem telegraphischen Ber= fehr mit ber Außenwelt abgeschnitten. Muf ben Strafen und in ben Saufern herrschte in Folge bes bichten Rebels eine folche Finfterniß, bag noch gegen 11 Uhr in fammtlichen Beschäftsräum= lichkeiten bei Licht gearbeitet werben mußte. Die Feuchtigfeit ber Luft leate fich auf bie Telegraphenbrahte, und verwandelte sich an demfelben nach und nach in Gis, fo bag Schlieglich bie Drafte wie ftarte Rabeltaue ausfahen und ftellenweife einen Umfang bon 2 bis 3 3oll annahmen. Die Folge war, baß zahlreiche Drahte gerriffen und auf ben Boben herabfielen, woburch bie Leitung bollftanbig unterbrochen mur= be. Nach ben Berichten bes Wetterbureaus herrichten ahnliche Buftanbe in allen westlichen und nordwestlichen Staaten. Es wird eine Arbeit bon mehreren Tagen erforberlich fein, bis sämmtliche Schaben wieberausgebej= fert werben tonnen. Glüdlicher Weife ift für morgen faltes und flares Better | laffen. in Aussicht geftellt.

Much fonft hat ber bichte Rebel aller= lei Ungemach gur Folge gehabt. Die Bürgerfteige und Strafen ber Stabt waren beute Morgen mit einer bunnen fpiegelglatten Gisfchicht überzogen, fo baß jebes Beben faft gur Unmöglichkeit gemacht murbe, ober wenigstens mit großer Gefahr berbunben war.

Die an ben Strafenbahnfreugungen ftationirten Poliziften hatten alle San= be boll zu thun, um hingefallenen Ber= fonen und gefturgten Pferben wieber auf die Beine gu helfen. Es muß bes= halb faft als ein Wunder betrachtet werben, bag bisher noch fein einziger ernftlicher Unfall gur Ungeige getom= men ift.

Aus dem Ariminalgericht.

Die Auswahl ber Geschworenen in bem Prozeß gegen bie Er-Bantiers Meabocraft, welche unter ber Unflage fteben, Depositen angenommen zu ha= ben, cle fie bereits wußten, bag ihre Bant bie Bahlungen einftellen mußte, nimmt viel Zeit in Unfpruch. Bergangenen Dienstag begann ber Prozeg und heute Mittag waren erft acht Mann bon ben Bertretern beiber Barteien für würdig befunden, über bie Ungetlag= ten gu Gericht gu figen. Ihre Namen

John 2. Bleffing, Nr. 813 Bafh= ington Blod: Louis Longfielb, Lenben; E. A. Sogenson, Stephen Conlen, 219 Walnut Str.; John Patter= fon, 500 Perry Str.; Wm. Elis, 1527 Montoe Str.; P. J. Bople und E. A. Bloom, 68 Lytle Str.

Derschiedenes.

Gr-Alberman Michael Bowler ift bon ben Geschworenen bes Richter Abams bon ber Anklage, ben Wächter John Donoban erschlagen zu haben, entlastet worben.

In bem Morbprozeg gegen Freb. Schenid wurden bie Bertreter ber beiben Parteien auch beute noch nicht mit ber Musmahl ber Geschworenen fertig.

Rad Joliet!

Wilhelm Scharf, Guftab Nelson und Carl herlit wurden heute gur 20bbügung ihrer einjährigen Buchthausftrafe wegen "Berichwörung gur Brandftiftung" aus bem hiefigen County-Gefang= niß nach bem Buchthaus in Soliet gefchidt. Das Geleit gaben ihnen folgenbe Berfonen: Nobn Fowler auf Lebenszeit megen Morbes: Daniel Connors auf 21 Jahre, wegen Morbes; Joe Quinn und Silvia Marianne auf je 5 Jahre megen Raubes; Patrid McGrull und William Stolfe je 3 Jahre, wegenRaubes; hardy Blood und John Doufe, je 2 Jahre wegen Ginbruchs; Richard Wilber, B. B. Cowing, Batrid Mullanen, Chas. Smith, Frant Bergftrom, Barnen Fergufon, Chas. Gregory, Patrid McCabe, David McDonald, William Dwens, William Reinhardt und henry Thorpe, je 1 Jahr.

Sechs jugenbliche Gefangene wurden nach ber Reformichule in Pontiac, 311., expedirt.

Unter den Radern.

Der gehnjährige Willie Beife murbe geftern, mahrend er in ber Rabe feiner elterlichen Wohnung, Nr. 305 102. Str., die Geleise ber Gastern Indiana Bahn überschreiten wollte, bon einer Rangirlotomotive erfaßt und auf ber Stelle getöbtet. Den Lotomotivführer fcheint feine Schuld gu treffen. hatte ben unglüdlichen Anaben erft bemerft, als es bereits gu fpat mar, um bie Lokomotive noch rechtzeitig gum Stillftand gu bringen. Die fcredlich berftimmelte Leiche bes Berungliidten wurde nach ber Wohnung seiner tiefbe= trübten Eltern gebracht.

* Mis ber 35jährige Weichenfteller John D'Brien gestern an ber 35. Str. und Stewart Abe. zwei Frachtwaggons jufammentoppeln wollte, gerieth er mit bem linken Jug unter ein Rad, wobei er eine so schwere Quetschung babon= trug, bag bas berlette Glieb einige Stunden barauf im hofpital amputirt werben mußte. Die Familie bes bebauernswerthen Mannes wohnt in bem Saufe Dr. 74 Auftin Abe.

Gin Schwindler vor dem Richter.

Wie James B. Lecfie feine Kunden behandelte.

Aufregung im Berichtsfaal.

James B. Ledie, ber berlichtigte "Rapitan" ber "Chicago Merchants Bolice", welcher feit Jahr und Tag auf bie raffinirtefte Urt und Weife arbeits= losen Leuten unter Borfpiegelungen falscher Thatsachen die letten Ersparniffe ju entreißen gewußt, beffen Gau= nereien jedoch merkwürdigerwerfe bis auf den heutigen Tag unbestraft geblies ben find, ftand beute por Richter Doo= len unter ber Beschuldigung, am 30. Oftober b. J. ben im Saufe Rr. 671 Fairfielb Abe. wohnenben G. Edermann um eine Summe bon \$25 betrogen zu hahen

Der Gerichtsfaal war gebrängt voll. Ungefähr 40-50 burftig ausgehende Manner, meiftens Opfer bes berglofen Schwindlers, maren erschienen, um gegen Ledie Zeugniß abzulegen, und nur mit Mühe tonnten biefelben babon abgehalten werben, fich auf ben Gauner gut fturgen, und bemfelben eine mohl= berbiente Tracht Prügel angebeihen gu

Um genannten Tage fand fich Edermann, wie bamals fcon in ber "Aben= poft" berichtet murbe, auf eine Anzeige tes Ledie hin, in welcher berjelbe bas Borhambenfein einer Batang in Beftalt einer Bachterftelle befannt machte, in ber Office bes Ungeflagten, Rr. 1551 Carroll Abe., ein und erflärte fich bereit, bas anscheinend bortheilhafte Unerbieten angunehmen. Mit friechens ter Freundlichkeit gab ber Schwindler bem Uhnungslofen zu wiffen, bag er wohl einen Bachter brauche, bag berfelbe jedoch eine Bürgschaft von \$200 in Baar hinterlegen muffe und bag er (Ledie) ihn bann mit ber blauen Uni= form fowohl, als auch mit bem unvermeidlichen Rnuppe! verfehen wurde. Edermann fagte, er ware nicht imftan= be, fo biel Baargelb aufzutreiben, boch würde es ihm ein Leichtes fein, einen Burgen gu ftellen; übrigens fonne er eine Summe bon \$25 gablen, ein Unerbieten, welches ber Gauner fofort annahm. Der Betrogene, froh nach fo lan= gem bergeblichem Suchen endlich eine Beschäftigung gefunden zu haben, übergab bem Ledie \$10 und brachte felbigen Tages noch ben Reft, Die \$15. Ledie gab ben 10. November als ben Zag an, an welchem ber Burge Eder= manns gu ihm, behufs Unterzeichnung ber "Bonds", in bie Office tommen follte. Um 8. jeboch erhielt Gdermann bon bem Schwindler eine Boftfarte bes Inhaltes, daß er fich am 10. Novem= ber außerhalb ber Stadt befande, es fei beshalb für ihn (Edermann)

amedlos, fich gur Office gu bemüben. Um 13. November fuchte Edermann in Begleitung einiger Freunde — barunter ben Bürgen - Ledie in feinem "Gefchäftszimmer" auf, und berlangte bon bemfelben entweber bas ju unterzeichnende Schriftstud, ober bie bon Edermann bepomirten \$25. Ledie ermieberte, bak er in biefer Sache noch nicht die nöthigen Schritte gethan has be, baß er aber Mles binnen Rurgem fix und fertig haben werbe. Die Leichtgläubigen liegen fich überreben, und gingen. Ginige Tage barauf ftellten fie fich aber wieber ein, und als bie Sache immer noch beim Alten war, fingen fie endlich an, Lunte zu riechen. Edermann wollte fein Gelb, boch Ledie erwiberte falt lächelnb, bag bie \$25 bie Roften und Gebühren gerabe bedten. Der Geprellte zog eine bon Ledie ausgestellte Quittung aus der Tasche, doch diesel= be lautete auf einen anberen fremben Namen, Chrift. Ablichläger, und nun gingen bem Betrogenen erft bie Mugen auf. Er lieft ben Ledie ohne Weiteres in Haft nehmen. heute um halb zwölflihr endigten die Berhandlungen, die nabezu 3 Stunden in Anfpruch genom: men hatten, mit ber Ueberweisung bes Angeklagten an bas Rriminalgericht. Ledie fteht unter \$400 Bürgichaft.

Raubanfall.

Bor Richter Cberharbt hatte heute ein gewiffer Sam Glafer wegen Raubanfalles auf bie Berfon bes Schneibers Wm. Korn, und wegen Diebstahls zu verantworten. Der Un= geklagte überfiel Korn vorgestern Nach= mittag in beffen Wohnung, Rr. 134 Taplor Str., und beraubte benfelben nachbem er ihn brutal mißhanbelt, um eine Baarschaft bon \$24. Glafer, ber ein "Mitglieb" bes "Tanlor Str. Sang" ift, murbe unter eine Burdschaft bon \$800 geftellt. Die Ber= handlungen find bis jum 1. Dezember berschoben worden.

Berichoben.

Nach einer heute Nachmittag eingegangenen Depefche ift herr Anton Schott, beffen Kongert für nächsten Sonntag angesagt ist, burch unvorbergesehene Umftanbe berbinbert, an biefem Tage hier ju fein. Während nun alle Borbereitungen für bas Rongert in Rraft bleiben, findet basfelbe erft am Sonntage, ben 9. Dezember, ftatt.

* Der Anbrang jum Wafferamte im Rathhause war heute außerorbenissich ftart, mas mohl baraus ju erflären ift, daß heute ber lette Tag für die Steuergabler ber Beftfeite ift, an welchem fie hre Bafferfteuer bezahlen fonnen, um ben üblichen Rabatt bon 10 Brogent gu l enfangen.

Blutiges Familiendrama.

Dater, Tochter und Schwiegerfohn ichmer permundet.

Ein düsteres Bild moralischer Derfommenheit. Einzelheiten.

Die Entscheibung, welche heute Rach= mittag bon Richter Severson in einem scheuflichen Familienzwiste getroffen werben follte, ift burch ein blutiges Drama, bas fich beute Bormittag abspielte, jah verzögert ober wahrscheinlich gang unnöthig geworben.

In bem Saufe Nr. 430 n. Afbland Abe. wohnen in zwei übereinander lie= genden Stagen ber Schloffer William β. Frisch mit seiner Familie und sein Schwiegersohn Theodor Edert, von Be= ruf ein Bergolber. Bor mehreren Bo= chen theilte letterem feine erft 17 Jahre alte Frau Lina mit, baß fie bon ihrem Bater vergewaltigt worben fei. Raturgemäß gerieth Edert nicht nur über Die Schandung feiner häuslichen Gbre fonbern ebenfo über bie Scheuglichfeit des Berbrechens in die größte Buth. Et wußte sich aber so lange zu beherr= fchen, bis er genügenbes Beweismate= rial gesammelt zu haben glaubte, um gegen feinen entarteten Schwiegerbater gerichtlich borgeben ju tonnen. Frifch wurde auf feine Antlage bin bor etwa einem Monat berhaftet, Die Berbandlungen aber mehrfach burch Aufschub unterbrochen. Bahrend ber Beit murbe er gegen eine Burgichaft von \$2000, Die mehrere feiner Freunde für ihn gezeichnet hatten, auf freiem Juge belaf=

Bei bem Bufammenwohnen ber Parteien ließ es fich nicht bermeiben, biefelben häufig aneinan= ber geriethen, jeboch tam es nie weiter, als bis qu einem Wortftreite, ber jedes= mal noch rechtzeitig von ben übrigen Bewohnern geschlichtet werden tonnte.

Beute, ba die Enticheibung fo nahe vor ber Thure ftand, war die beiberfei= tige Aufregung natürlich eine besonders große, und bas Unglud wollte es, bag Frisch neit seinem Schwiegersohne und einer Tochter auf dem Sausflur gu= fammentraf. Rach wenigen heftigen Worten gogen beibe Manner Revolver berbor und ftanben ichufbereit einanber gegenüber. Der erfte Schuß wurde jeboch, wie bie Beugenausfage befunbet, bon Frau Edert abgegeben, bie ihrem Gatten bie Baffe entwand und auf ihren Bater abfeuerte. Frisch murbe in die Sufte getroffen und ichog nun auf feine Tochter, bie gleichfalls bermundet murbe. Nunmehr nahm Edert ben Rebolber aus ber Sand feiner ges fallenen Frau, und beibe Manner wechfelten noch mehrere Rugeln miteinanber, burch welche fie fich gegenseitig

Diefer blutige Rampf ging fo raich bor fich, bag bie erichrecten Beugen in ihrer Aufregung feine Beit fanden, Die Buthenben auseinander gu bringen, Che fie recht gur Befinnung tamen, la= ger bie brei Opfer biefes traurigen Fa= miliendramas blutüberftromt am Bo-

Die Polizei murbe fcbleunigft benach= richtigt und fand nichts weiter zu thun als die Berwundeten nach bem St. Glifabeth Sofpitale gu bringen, wo fie augenblidlich alle brei barnieber= liegen. Frisch ber in ben Ropf getroffen ift, wirb nach Unficht ber Mergte jebenfalls fterben, und auf biefe Beife fein Berbrechen, wenn er es wirklich be-

gangen, bugen. Der Borfall hatte eine furchtbare Aufregung in ber Nachbarschaft ber= borgerufen, und fich eine nach hunder= ten gablende Menge bor bem Saufe an= gefammelt, bie nur mit Mube bon ben Poliziften in Bewegung gehalten werben tonnte, fo bag bie Baffage nicht vollständig gespertt war.

Giu modernes Rapitol.

Durch bas Geschnatter bon Ganfen wurde in bergangener nacht ein auf bie Befigthumer bon Beter Dan, Rr. 192 Canalport Abe., beabsichtigtes At= tentat abgelentt. Der angebliche Ut= tentater ift ein gewiffer Billiam Bage; berfelbe hatte fich in bas Erbgeschoß bes betreffenben Saufes eingeschlichen, als plöglich die bon Dan bort unter gebrachten Banfe ein ohrenzerreigenbes Geschnatter ausstießen. Der Ginbre cher mußte fich im erften Mugenblid nicht anders zu helfen, als einigen der Thiere ben Sals umzubrehen, er wollte fich hierauf schleunigft aus bemStaube machen, boch ber Rudzug war ihm abgeschnitten. Der aus feiner Rube getorte Dan war, um ber Urfache bes Larmes auf ben Grund gu tommen, in bas Erdgeschoß binabgestiegen, und hatte als er brinnen bie Tritte eines Mannes bernahm, einfach bie Thure bon außen berriegelt. Gine halbe Stunbe fpater befand fich ber Bube in ben händen ber Polizei.

* Das ftabtrathliche Finang-Romite beschäftigte sich in einer heute Nachmit= tag abgehaltenen Sitzung mit ber Frage ber Bezahlung ber Summe von \$70,000 an Rontraftoren, welche sor etwa vier Jahren öffenkliche Berbeffe-rungen an Boulevards ausgeführt hatten, welche unter ber Botmäßigfeit ber Westpart-Behörde stehen. Da daßOber= staatsgericht in biefen Fällen zu Ungunften ber Stadt entschieb, fo wirb wohl lettere bie Unfprüche ber betr. Romtrattoren befriedigen muffen.

Rod mehr Ungeflagte.

Das Meuefte zu den Ungelegenheis ten Colliander und Dicfou.

Gin ber Betheiligung an ber Collians ber-Mord-Affaire Beschuldigter, Ramens "Grimen" Samilton, murbe geftern, als er mit berichiebenen Rumpa= nen in einem fleinen berborgenen bins terstübchen des Hauses Rr. 18 Aberbeen Str. an wohlgebedtem Tifche eif= rig bem nationalgericht gufprach bon Geheimpoligiften verhaftet und nach ber Polizeiftation ber Desplaines Str. abgeführt. Dit ihm zugleich fanben feine Gefährten, George Ellis, John Mebers, John Burte, James Rilen und Geo. Brown in berfelben Station eine Uns terfunft.

Die Polizei ift ber Meinung, mit biefer Berhaftung einen guten Fang gemacht zu haben.

Bon Richter Rerften murbe heute bie Rlage gegen bie in Die Diction-Affaire berwidelten Ungeflagten niebergeschlas gen, ba wie icon früher bon bet "Abendpoft" mitgetheilt, Die Grogge= schworenen bereits bireft eine Unflage erhoben haben. Alle feiner Zeit Berhaf= teten, beren Ramen hier nochmals folgen mögen: D. Rilen, B. Moffat, G. DeBuire, Bh. Trimble, Chas. Tinball und Barnen Birch waren mit Musnahme bes Letteren ericbienen. Der Behauptung, bag er im Gefängniffe fei, traten die mit dem Falle in Berbinbung ftebenben Poliziften energifch ents gegen. Um jedoch ben Bürgen Birchs Gelegenheit ju geben, ihre hohe Burgfchaftsfumme bon \$5000 gu retten, ges mahrte ber Richter für bas Ericheinen bes Angeklagten noch einen Auffcub

bis aum 4. Dezember. Das Berhor Ebbie D'Briens, ber an bem Colliander-Morbe bethailigt gewes fen fein foll, erlitt gleichfalls einen Auffchub und zwar bis zum 10. Dezember. Die Berbachtsmomente gegen ihn haben fich feit feiner Berhaftung als fo uns gureichend erwiefen, bag felbft bie Bolizei annimmt, er werbe nicht befonbers schwer ober gar nicht belaftet fein. Die Burgichaft beließ ber Richter auf \$10,000.

Lawler gibt nicht nach.

Er fordert Woodman auf, mit ihm vor's Countygericht zu gehen.

Frant Lawler, ber gefchlagene unabs hängige Kongreß-Randibat im 4. Begirt richtete beute folgenbe Berausforberung an feinen erfolgreichen republis tanischen Gegner Charles 28. Moobs

"Ungefichts ber eingelaufenen Bablberichte werben Gie bas Bertifitat als ermählten Rongreß=Abgeordneter bes 4. Bezirts von Illinois erhalten. Dies ift eine ber ehrenvollften Stellungen, melde bas ameritanifche Bolt au bergeben hat, und irgend ein Burger, welder biefes Umt annimmt, follte bas Bewußtsein haben, bag er auch ber

Ermählte bes Boltes bes Bezirts ift. Da ich glaube, bag Gie bas Umt nicht annehmen würden, wenn Sie mußten, bag Gie nicht rechtmäßig ermählt murben, und ba ich fest babon überzeugt bin, bag ich bie Stimmen ber Mehrgahl ber Bahler bes bierten Rongregbezirts erhalten habe, fo appellire ich hiermit an Ihre Chrenhaftigfeit und Mannesehre, mit mir gufammen bie Angelegenheit bem Countngericht gu unterbreiten, fo bag bie bei ber legten Bahl für die berichiebenen Rongreß-Randibaten im 4. Begirt abgegebenen Stimmzettel in gerechter Beife gegabit und die Wünsche bes Boltes ausgebrudt werben fonnen, bamit festgestellt wird, wie bas Bolt in Wirtlichteit ge-Achtungsboll

Frant Lawler. Es ift indeg feine Bahricheinlichfeit borhanden, daß Woodman auf biefe herausforberung eingehen und berfelben biel Aufmertfamteit ichenten

Zemperaturftand in Chicago.

Der Thermometerftand auf ber Bet terwarte im Mubitorium-Thurm ftellte fich feit unferem letten Berichte, wie folgt: Geftern Abend um 6 Uhr 30 Grab, Mitternacht 31 Grab, Morgen um 6 Uhr 34 Grab, und beute Mittag 34 Grab über Rull.

Rury und Ren.

* Polizei=Rapitan Duffy hat feit ben letten fünf Tagen nicht feiner Office in ber Bentralftation feben laffen. Wie Polizeichef Brennan beute andeutete, hat Duffy einen geitweiligen Urlaub erhalten.

* Der gur Bentralftation gehörige Poligift D. Donovan fturgte geftern Morgen auf bem schlüpfrigen Burgerfteige an ber Ede von Martet unbefanbolph Str. fo ungludlich zu Boben, bas er einen Bruch bes rechten Fuggelentes bavontrug. Ein Ambulangwagen brach. te ben Berlegten nach feiner Wohnung, Mr. 2935 S. Canal Str.

* Mayor Hopfins wünscht von bem ftabtrathlichen Juftigtomite gu wiffen, mas aus ber feiner Zeit an basfelbe verwiesenen Berordnung gur Um-mandlung bes Amtes bes flabtifden Dampfteffel-Inspettors in eine falarirte Stellung geworben ift. Er wird barauf bringen, bag bie betr. Berorbnung in ber nächsten Stadtraths-Sigung gur Annahme gelangt, bamit et ben Bidham-Fall erlebigen tann.

Telegraphische Hotizen.

Safand.

Unbefannte Berfonen ermorbeten ben 82jährigen Geizhals Micael Gont bei Williamstown, Drich.

In Philabelphia brannte bie groke Fabrit ber "Gallowah Terracotta Fabrit" aus. Berluft etwa \$100,000. Es ift eine Nationalfonvention ber Wolfspartei für nächfte Woche nach St. Louis einberufen worben. Bimetalliften regten Diefelbe an.

- Das Abgeordnetenhaus bon Georgia hat fich geweigert, eine Berwilligung für Die Staatsmilig au machen, und es ift möglich, baß biefelbe auf= gelöft wird.

- Wegen forberlichen Beidens be= ging in San Antonio, Tex., ber 64jährige homoopathische Argt William Wilfe, welcher bor bier Jahren aus Chicago borthin getommen war, Selbitmord mit einem Rafirmeffer.

- In Mibbleburg, 10 Meilen füblich bon Cleveland, D., verwundete ber Landwirth Ferbinand Bergmann aus alter Feindschaft feinen Nachbar Beter Celger und beffen Cohn burch Schuf= fe lebensgefährlich. Bergmann befinbet fich jest in Saft.

- Bu South Bridge, Maff., wurde ein Wagen, in welchem 16 gu einem Rugball-Spiel fahrende Manner fagen, bon ber Lotomotive eines Berfonengu= ges getroffen und gerschmettert. Drei ber Spieler murben fofort getobtet, ei= ner wahrscheinlich tödtlich, und alle übrigen Männer schlimm berlett.

- Remben F. Rolb, ber geschlagene populistifche Gouverneurstandibat von Mabama, ift geftern mit einer kleinen Leibwache nach Montgomern abgereist und will fich am Samftag wirklich um Diefelbe Beit als Gomberneur inquauriren faffen, in welcher ber erwählte Gouverneur Dates inaugurirt wird. 3000 Mann Staatsmilizen find nach Montgomerh beordert worden, um et= waige Unruhen zu erftiden. Doch befiirchtet man folche nicht ernftlich.

- Bezüglich ber angeblichen Ausfcreitungen bon Ute-Indianern aus Colorado brüben in Utah telegraphirt jest ber Indianeragent David D. Dan an General McCoot, Die gange Genfa= tion beruhe auf Lügen weißer "Com= Jene Indianer hatten noch ftets ihr Bieh in jenem Theil bon Utah überwintert und feien volltommen ruhig und friedlich. Die Combons feien felber Gefehesübertreter, ba jenes Land feit 1888 nicht für Unfiedler geöffnet

- Die Bahnräubereien nehmen jest faft gar fein Enbe mehr. Neuerdings wurbe ein Erprefgug ber Southern Pacificbahn etwa 34 Meilen bon San Antonio, Ter., von einigen Räubern angegriffen. Aber ber Beiger, statt ben Befehlen der Räuber wirklich nachzutommen, traf thatfächlich bie gegenthei= ligen Bortehrungen, weshalb ber Bug nicht nach ber Stätte fuhr, wo bie Rumpane ber Räuber auf ihn marteten. Lettere friegten es endlich mit

ber Ungft und entfernten fich fluchend. - Unfer Minifter bes Innern hat seinen Jahresbericht erstattet, welcher ich jum großen Theil mit Indianer= Angelegenheiten befaßt. Namentlich ift bie Indianer-Schulfrage fowie bie Frage ber Bertheilung von Land in Gingel= Minifter ift ber Unficht, bag ber Un= terricht ber Indianer hauptfächlich ben 3wed verfolgen folle, biefelben zu tuch= tigen Aderbauern berangubilben, und bag, ehe fie biefes feien, die Bertheilung bon Land in Gingelbesit fich einstwei=

len nicht empfehle. Ansland

- Der beutsche Bunbesrath hat bie "Anti=Umfturzvorlagen" bereits gestern angenommen.

- 3mifchen ben Regierungstruppen bon Beru und ben Rebellen ift es mie= ber gu einem Treffen gefommen, in meldem Lettere gefchlagen wurden.

- Der König Karl von Portugal hat die Seffion bes portugiefischen Land= tanes, wegen fortgefetter unruhiger Auftritte in bemfelben, auf unbestimm= te Beit gefchloffen.

Die immer, wurde auch biesmal in Berlin und in anderen ausländischen Städten, wo basameritanerthum gahl= reich bertreten ift, ber Dantfagungstag eben berlaffen, um einen Bang gu befordurch Gottesbienft, Feftmahl und Ball gefeiert.

- In Obeffa, Gubrugland, ift bas Berücht verbreitet, bag ber Zarewitsch, Großfürft Georg, beffen Buftand ichon lange als hoffnungslos befannt mar, geftorben fei. Das Gerücht ermangelt noch ber amtlichen Beftätigung.

Der Geschäftsführer bes "19. Siecle" in Paris, Girard, murbe nacht= licherweise auf ben Berbacht hin berhaf= tet, mit ben gegen berichiebene Beitun= gen erhobenen Unflagen wegen Erpref= fung in Berbindung gu fteben.

- Der fpanische Rolonialminister Geffor Mbarguga und ber republifani= iche parlamentarische Führer Genor Salmeron haben einander gum Duell geforbert, nachbem fie in berabgeorbne= tenkammer heftig aneinander gerathen

- Bon ben Behörben in Rio be Janeiro wird behauptet, daß die neuer= bings in mehreren brafilischen Probingen ausgebrochene Seuche nicht bie affatifche Cholera, fonbern nur bie Cholera Morbus fei. Es herrscht ge= genwärtig bort eine gewaltige Sige, burch welche bie Weiterverbreitung ber Seuche fehr begithftigt wird.

- Wie zu erwarten war, hat der beutsche Botschafter in Paris, Graf Münfter, der frangösischen Regierung schorfe Borftellungen gemacht weger ber erwähnten Behauptungen frangofi: fcher Blatter, in benen bie beutsche Botdaft mit Spionage=Stanbalen in Berbindung gebracht, ja als ihr Hauptzentrum begeichnet wurde. Der frangofifche Minister bes Austwärtigen Hanotaux, jugerte fein lebhaftes Bedauern über

beißt, bag Graf Minfter mit einer halbamtlichen öffentlichen Ertlärung aufriebengestelli merben foll.

Bu Bargin fand geftern Mittag Die Leichenfeier für Die Fürftin Bismard programmgemäß ftatt, und zwas im Bavillon bes Schlofpartes, wohin Die Leiche aus bem Schloffaale gebratt worden war. Es waren nur Familiens mitglieder bei ber Feier gugegen. --Das preugifche Ministerium als foldes hat an Bismard gleichfalls eine Bei= leidsbepefche gefanbt.

- Die "Frankfurter Zeitung" theilt mit, bag bie Univerfitat in Belgrab wegen Unruben unter ben Stubenten geschloffen worden fei. Beranlaffung Diefer Unruben mar bie Ernennung bes früheren Minifters Georgewitich jum Profeffor ber Rechtswiffenschaft an diefer Universität. Der Brofeffor ift entflohen, nachbem er bon einigen Studenten mit Ermordung bedroht worden war.

Lotalbericht.

Songverein der Diebe.

Ucht Mitglieder desfelben in Polis zeilicher haft.

Die Polizei ift einem regelrechten

Rlub bon Dieben und Gaunern auf bie Spur gefommen und bat bereits acht Mitglieber biefer Diebsbereinigung in Saft genommen. Muf eingelaufene Melbungen hin begaben fich bie Ceheimpolizisten Rinnen, hartnett, Cooneh und Carlen in borletter Racht nach einer alten Baracte hinter bem Saufe Mr. 116 Beft Taplor Str. und über= rumpelten bie Spigbuben-Gefellichaft, welche gerabe eine Sigung abbielt. Es stellte fich heraus, daß die in einem ge= genfeitigen Schuts und Unterftügungs. Berein organifirten Gauner regelrechte Beamte haben und als Lofungswort ben Ramen "Tebby Flaberty" benüten. Bei bem Ueberfall auf Die Diebshahle wurden Patrid Gulliban, James Dic= Bribe, Thomas Leahn, Mod McBribe, Joseph D'Donnell, Joseph Dunne, Morris Binter und Frant Coughlen in Saft genommen und in ber Polizei= ftation an Marwell Str. einquartirt. Die Berhafteten find fammtlich ber Bo= lizei bekannte Diebe, welche unaweifel= haft an ben in letter Zeit auf berWeft= feite verübten Einbrüchen betheiligt waren. Man wird bie verbächtigen Rerle mit diefen Ginbrüchen in Berbindung zu bringen suchen, zu welchem 3wede felbstverftandlich erft bas nothwendige Beweismaterial gesammelt merben muß.

Polizei-Rapitan Barcal nahm geftern James McBribe ben "Bige-Brafibenten" bes Diebs-Rlubs, gehörig in's Gebet. McBribe leugnete nicht, baf er und feine Rameraben einen flei= nen "gefelligen Rlub" gegründet hätten. Diefer Rlub hatte in ber Barade bin= ter bem Saufe Dr. 116 Taplor Str. feine Bufammenfunfte abgehalten, ba= mit bie Mitglieber nicht bon ber Bolizei bei ihren Bergnügungen beläftigt würden. In ben "Saloons" hatten fie nicht zusammentonimen tonnen, ohne in Unnehmlichkeiten zu gerathen. Diefe Bergnügungen hatten in Rartenfpielen und Biertrinten beftanben.

Gin Sausfreund als Dieb.

Gin Barbiergefelle, Ramens Paul Lance, wurde vorgestern bem Richter Gberhardt gur Bernehmung vorgeführt. Lance fteht unter ber Untlage, am 26. porigen Monats in ben Barbierlaben von Chas. Richter, 1610 Leapitt Str., eingebrochen zu fein und aus bemfelben eine golbene Uhr, eine Angahl Rafir= meffer und eine Summe Belbes, ge= ftoblen zu baben. Lance mar am porhergehenden Abend bem Barbier bebilf= lich gewefen, ben Laben gu fchließen, ein Umftand, welcher bamals ben Berbacht auf ihn warf, doch wußte er nach ber= übter That benfelben bon fich abqulenten, indem er, als ibm die Gefchich= te erzählt wurde, ben Erstaunten fpielte und überhaupt bei Richter weiter verfehrte, als wenn nichts paffirt mare Wber "es ift nichts fo fein gesponnen, es tommt enblich an bie Sonnen"; ein Bufall wollte, daß Richter in ber Wohnung des Lance vorsprach, und benfelben in feinem Schlafzimmer wähnend, basfelbe ohne Beiteres betrat. Der Angeflagte hatte bie Stube gen, einige Rleibungsftude lagen im Bimmer umber und auf bem Tifche bie Uhr. Lance wurde verhaftet und in die Boligei-Station bet Marmell Str. eingesperrt. Die Berhandlungen bes Falles wurden auf einen späteren Termin berlegt.



VEGETABLE COMPOUND

LYDIA

E.

Unregelmäßigfeit, unterbrudte ober fchmerghafte Menftruation, Magenichwäche, Unverbautichfeit, Anichwel-lung, Glus, nervoje Riebergeichlagenheit, Ropfichmerz, allgemeine Schwäche, Rierenleiben bei beiben Gefchlechtern. Ge vertreibt

Rudenichmerzen, Mattigfeit, außerfte Abipannung, Apathie, bas Gefühl ber Gleichgiltigfeit. Aufgeregtheit, Reigbarteit, Rervolität, Schlaflofigfeit, Blabincht, Melandolie ober Migmuth. Diejes find fichere Anzeichen von weiblicher Schwache, irgend einer Störung bes Uterus, ober

Gebarmutterleiden. Jebe Frau, ob verheirathet ober ledig, sollte "Bomans Beanty, Peril, Duty", beigen und lesen, ein illustrirtes Buch von 30 Seiten, welches wichtige Austunit enthält, bie jebe Frau von fich selbst tennen sollte. Bir versenden es toftenfrei an jeden Leser biefer Zeitung.

iene Zeitungs-Auslaffungen, und es Bobia G. Dintham's Reberbiten, 25 Cents.

Raumten mit ibrer Urbeit auf.

Moch mehr Unflagen gegen 217its glieder der Marfet Stt. Bande. Senator D'Malley ebenfalls im Met.

Die Großgeschworenen werben mot= gen, nachbem fie ben County-Anftalten in Dunning einen Befuch abgeftattet haben, ihre Arbeiten beenben. Es heißt, baß ihr Schlugbericht eine geharnischte Rritit ber Polizei enthalten wirb.

Bebor fie fich borgeftern bertagten, beenbeten fie bie Untersuchung über bie am Wahltage auf ber Rorbfeite began= genen Gewaltthaten und reichten als Resultat ihrer Bemühungen folgende Unflagen gegen Mitglieber ber "Mat= fet Str. Banbe" ein:

Gegen Charles Tinball wegen Morb= angriffs auf Frant Gilbert. Gegen Chas. Tindall, John Sampfon, Ben= jamin Garland und Thomas Murphy wegen Morbangriffs auf ben Mib. Currier. Gegen Tonn Muen, Barnen Birch, Thomas Murphy, John Bingham, David McCormid, John Cantry und John harrington wegen Morbangriffes auf Theo. Geftefelb. Gegen biefelben Strolche wegen Morbangriffes auf John Barper. Gegen John Sampson, Tonh Allen, Barneh Birch, "Clabbh" Burns, Thomas Murphy, John Bingham, Geo. McGuire, Matthew Riley und William Moffit je eine Unflage wegen Morbangriffes auf Martin Anberson und auf Chas. 3. Anderson. Begen John Campion, Tony Allen, Barney Birch, John Mc= Cagneg, "Clabby" Burns, Thomas Murphy, John Bingham, Geo. Mc= Guire, Matthew Rilen, William Duffi! und Phil. Trimble wegen Morbangriffes auf Fred Weibemann.

Gegen ben Senator John F. D': Mallen wurde nur eine Untlage wegen Morbangriffes auf Charles Sheparb erhoben.

Muffehen erregte es. bak bie Großgeschworenen auch eine Untlage wegen Meineibes gegen ben Schanfwarter Frank Klawaas erhoben. Klawaas mar in ber Wirthschaft Ede Larrabee und Elm Str. angeftellt gemefen. Er hatte mehreren Poligiften ergablt, bag Senator D'Mallen am Wahltage in iene Wirthschaft tam und an berichie= bene, ebenfalls bort anwesende Dit= glieber ber "Martet Str. Banbe" Gelb bertheilte. Bor ben Großgeschworenen hatte er jebe Befanntschaft mit D'Mallen und beffen Spieggefellen abgeleug=

Much gegen ben Gaftwirth Charbero wurde eine Unflage erhoben. In ber= felben wird Charbero begichtigt, am Wahltage feinem Landsmann John Paginghi töbtliche Berletungen beigebracht zu haben. Die Coronersge= schworenen hatten sich befanntlich ge= weigert, ben Sharbero bem Rriminal-

gericht zu überweifen. Die Großgeschworenen weigerten fich. eine Unflage gegen ben republitani= ichen Campagne=Leiter John R. Zan= ner gu erheben, ber bon Burgermeifter Soptins wegen frimineller Beleidigung benungirt wurde. Ueberrascht hat biefe Weigerung Niemand, benn Soptins ift ein Demofrat und bie überwiegenbe Mehrzahl ber Großgeschworenen find Republifaner.

Gegen alle bie oben genannten Mit= glieber ber "Martet Str. Banbe" find neue Saftbefehle angefertigt worben, bon benen jeboch bie meiften taum bas Papier werth find, auf bem fie fteben, benn ber Polizei ift es bis jest immer noch nicht gelungen, ben Aufenthalt ber haupt-Attentater wie 3. B. bes "Masjor" Sampson, bes "Clabby" Burns, bes "Rib" Murphy, bes "Dice Bor" McGuire und ber übrigen Mitglieber ber "Ariftofratie" bes Berbrecherthums ber Rorbfeite ausfindig zu machen. Rur Benjamin F. Garland, ber an bem Angriff auf ben Alb. Currier betheiligt gewesen sein foll, ift berhaftet morben, weil er es nicht ber Miibe merth bielt, wegen einer folden "Ba= gatelle", in einer anderen Stadt neue Jagbreviere gu fuchen.

"Abendpoff", tägliche Auflage 39,500.

Deutiche Bolfstheater.

Borbers Balle.

In hoerbers Salle, Rr. 710-714 Blue Island Abe., wird am nachften Conntage G. Rübers große Boffe "Ro bert und Bertram" jum erften Dale über bie Bretter geben und wird ficher lich nicht perfehlen, bier wie an anberen lich bas Publitum in bie beiterfte Stimmung berfegen. Das Stud birgt eine folche Fulle ber tomischften Situationen, ba bie Bufchauer gar nicht aus bem Lachen heraustommen. Die Befegung ber einzelnen Rollen ift eine bortreffliche ju nennen, benn biehaupt= partien befinden fich in ben Sanden bon Albr. Kraufe, Robert; Paul Felir, Bertram; Eb. Schilbgen, Stram= bach; S. Holthaus, Ippelmezer; Clara Lutas, Michel: Rofel, Beb. Lange; Rommerzienräthin, Louife Alvin. Da außerbem auf bie fgentiche Musftat= tung große Sorgfalt bermenbet murbe, fo barf ber Erfolg bes Studes im Boraus als gesichert betrachtet werben.

Upollo-Theater.

Für Conntag, ben 2. Dezember, bat Direttor M. Sahn jum erften Male in Diesem Theater Die portreffliche Gefangspoffe: "Das Mabel ohne Gelb" von Mannftadt, jur Darftellung borbereitet. Die in biefer Gaifon immer ausbertauften Saufer beweifen am beutlichsten bie gute Bahl ber bisber aufzuführenben Stude. Die fleifige Befellichaft und die tüchtige Regie bie= fes mit Recht beliebten beutichen Theaters verdienen in der That alle Anerstennung. "Rofe Michel", die Borftels lung am letten Sonntag, war nicht nur ein fünftlerifcher, fonbern auch in finanzieller Sinficht ein glangenber Er folg, welchen bie practige, finlbolle Musftattung bes Studes icon allein

Heberall offene Zafeln.

Diele Taufende hungriger öffent. lich gefpeift.

Muf freude folgt Leid.

Geftern war Danbfagungstag! Der= felbe scheint sogar in den "höheren Regionen" in maglofer Beife gefeiert worben gu fein, benn bas Better heute Morgen zeigte, bag bie Energie ber Luftströmungen nicht ausreichte, Die Dampfe fortgutreiben, mit benen fich bie Utmofphare geftern bollfog. Uebrisgens, bie Stimmung ber Menfchen heute harmonirt mit bem Wetter. Wets ter und Menfchen find überfättigt, bei= be haben ben Ragenjammer. Für bie Menschen ist bas bis zu einem gewij= fen Grabe ein gutes Zeichen, benn es beweift, baß fie bie Bedeutung bes ge= ftrigen Tages ju würdigen berftanben. Sie agen und tranfen und freuten fich nach herzensluft. Bon ben "ichlechten Beiten" war gestern nicht viel zu mer= fen. Die Geschäftsleute flagten zwar auch biesmal wieber, bag fie in biefem Sabre weniger Biftualien bertauften, als fonft, und ftobnten, bag gum Beifpiel bieTruthubner, welche in fruberen Jahren für 15 bis 18 Cents bas Pfund reißend abingen, biesmal mit 10 und 12 Cents bas Pfund taum bertäuflich waren. Aber Ungufriedenheit scheint eben ein Erbiheil ber Menfchen gu fein, und bag jenellnzufriebenen es mit ihren Rlagen nicht fo gar ernft meinten, murbe baburch bewiesen, baß fie fich trog allebem ihren Festbraten gut schmeden ließen und nachher vielfach noch manch Gläslein über ben Durft tranten.

Aber nicht nur privatim wurde ber geftrige Dantsagungstag in gebührenber Beise begangen, sonbern auch of= fiziell wurde aus ihm foviel Erbauung unbMaffenfreude herausgeschlagen, als nur irgend möglich mar. In allen Rir= chengemeinden murbe Bormittags eine Erbauungs-Predigt gehalten. In man= chen Fällen tonnten bie betreffenben Prebiger gwar teinen befferen Troft finben als ben befannten Bibelipruch: "Wen Gott liebt, ben guichtigt er", und fie tröfteten ihre Buhörer mit bem Sinweis auf ben Glauben, bag ihre Freuden im Simmel in bemfelben Berhältniß zunehmen werben, in welchem ihr Glend auf Erben machit, aber auch Diefer Troft wurde in ber Erwartung ber bevorstehenden Tafelfreuden ohne Protest hingenommen. Des nachmit= tags und Abends murbe in ben Gafri= fteien ober Schulraumlichfeiten ber meiften Rirchen offene Tafel gehalten, bei ber fich manch Sungriger bantbaren Sinnes eine gute Mahlgeit wohlschme= den ließ.

Faft alle Wohlthätigfeits=Vereine hatten ebenfalls für eine offene Tafel geforgt und viele Taufende Urmer fan= ben bort liebevolle Aufnahme.

Die Anfündigung, daß bie Piano-Nabritanten Steger & Co. geftern Le= bensmittel an mehrere Taufenbe Silfs= bedürftiger bertheilen würben, batte icon frub Bormittags eine riefige Menschenmenge nach bem Laben ber Firma, Ede Wabafh Abe. und Jacffon Str., gelodt. Go groß mar ber Uns brang ber Armen und Sungrigen, bag 12 wohlgefütterte, baumlange Poligi= ften bes Central Details faum imftanbe maren, in ber fich in ben Laben brangenben Menge bie Ordnung aufrecht gu erhalten. Mehrere Frauen wurden in

bem Gebrange ohnmächtig. In allen Sofpitalern und in allen öffentlichen Unftalten murben ben Infaffen Ertra-Dantfagungstags-Mahl= ge'ten fervirt. Sogar in bas Gefangniß und in die Bribewell fanden gange Tonnen Truthuhner ihren Beg. 3m County-Sofpital murben geftern 1600 Pfund Truthühner und 400 Siihner berfpeift. 3000 Pfund Truthuhner reichten faum bin, Die Infaffen ber Couninanftalten in Dunning gu fatti-

Wie gefagt, gestern mar ein Zag, an bem Niemand zu hungern brauchte, ben: wenigstens noch soviel Energie gu Ge= hote ftand, baf er fich an einen ber überall gededten Tijche brangen fonnte.

* Die Mitglieber ber ftabtifden Weuerwehr haben ihr Gehalt für ben Monat Oftober ausbezahlt erhalten. Die Polizei wird mahrscheinlich morgen abgelöhnt werben.

Dr. Auguft Ronig's hamburger Cropfen

Diefe fo gemobnit-Dyspepfie, den Rrantbeiten ba-Hebelfeit, ben-ibren Urfprung Caneres im Dagen. Der Dagenfaft bat nicht Aufftogen. bie gur gefunben Berbauung ber Speifen nothwendigen Gigenfchaften und eine allgemeine Comade bee Magene tritt ein. Dr. August Ronig's Samburger Tropfen reinigen Die Gafte und fiellen Die erichlaffte Lebensfraft mieber ber.

Reberleiben. Biliofe Befdwerben betunden eine Trag-beit bes Musichei-Leberleiden. bungs - Organs ber Leber und Unregelmäßigfeit in ben Funftionen ber verfchie benen jur Bearbeitung ber ausgesonberten Bluffigfeit bestimmten Organe. Benn ein deberfluß bon Galle im Blute gurud bleibt, treten biliofe Beidwerben auf, welche fich burch gelbliches Musfeben ber haut, u. f. m., angeigen. Ale ein Dittel gegen biefe Leiten find Dr. Muguft Ro. nig's Camburger Tropfen auf's Barmfte ju empfehlen.



Quetfebungen, Berlenungen, Rückenschmerzen. Gin Durdbrenner.

Wurde erft geftern erfannt, obwohl er schoft in der Bridewell gefeffen hatte.

In ber vergangenen Racht bemertte ber Polizift Rilen zwei junge Leute, Die auffallemberweise burch bie Schaufen= fter eines ber großen Geschäftshäufer in ber Ban Buren Str. faben. Giner bon ihnen war ein Farbiger. Den Beamten tam ihr Benehmen perbachtig bor, weshalb er fie berhaftete und nach ber Polizeiftation in ber Sarrifon Str. brachte. Bei ihrer Durchfuchung fand man fie mit einer Ungahl bon Ginbrecherwerkzeugen ausgerüftet. Rurg nachbem biefe Brogebur beenbigt mar, trat Lieutenant Collins ein und fagte bem "weißen" Arreftanten nach naberer Betrachtung birett auf ben Ropf gu, bag er bon Saufe ausgeriffen und eine Belohnung von \$50 auf feine Berhaftung ausgefest fei. Der Berhaftete lougnete anfangs

hartnädig, gab aber fpater gu, baß er Abraham Cavivant, ber Cohn bes Sheriffs Paul Caribant in Siour Cith, Jowa, fei. Er lief im Januar 1893 im Alter bon 19 Jahren feinem Bater unter Mitnahme bon \$40 babon, weil berfelbe ibn jum Schulbefuche gwingen wollte, und wandte fich querft nach Reiv Orleans, mo er in einer Babeanftalt Beschäftigung fand. Bur Reit ber Welt= ausstellung trieb ihn fein Unternehmungsgeift nach ber "Weißen Stadt", und hier fand er feinen Unterhalt burch Zeitungsbertauf und Stiefelpugen. Gines Tages hatte er bas Unglud, bon einem Buge niebergeworfen ju werben, wobei er einen Schabelbruch erlitt, an welchem er mehrere Wochen lang im St. Qutas-Bofpitale barnieberlag. Wieber bergeftellt, verfaufte er bon Reuem Beitungen, gerieth aber, als ber Bin= ter herantam, auf bie Bahn bes Berbrechens. Er entledigte, ba er feinen Uebenzieher befaß, eine Figur, wie fie vor ben Rleibergeschäften gu ftehen pflegt, eines folden, wurde aber babei ertappt, verhaftet und auf 60 Tage nach ber "Bribewell" geschicht. Damals gab er an, Albert Clemens ju beigen, und murbe auf allen Boligeiftationen borgestellt, jedoch nicht ertannt, obwohl er, wie er ergählt, felbft auf einer berfelben bas bon feinem Bater ausgefandte, fei= ne Berhaftung betreffenbe Birtular fah.

Todtlicher Sturg.

Charles Subbell, ein Maschinift aus Baltimore, fturgte geftern aus einer Sohe bon 45 Fuß in ben Fahrftuhl= Schacht bes Gebäudes Nr. 35 und 37 Canal Str., und blieb auf ber Stelle

Man bermuthet, bag ber Unglüdliche die Fahrftuhl=Thure für die des neben= an befindlichen Zimmers gehalten hat und auf diese Beise ju bem tobtlichen Sturg tam. Gein Tob wurde bon 2B. M. Clarte, einem Ungestellten ber Fir= ma C. C. Jerome & Co., auf ber Poligei-Station ber Desplaines Str. gur Melbung gebracht. Derfelbe erzählte, baß Subbell geftern Mittag gu ibm, fein im 3. Stochwerfe bes genann= auf ten Gebäubes gelegenes Bimmer tam und ibn bat, bei ibm übernachten gu burfen. Clarte ertlarte fich bamit ein= verftanben. Im Laufe bes Rachmittags entfernte fich hubbell wieber, tehrte aber nicht zurud. Als Clark eine Stunde fpater aus feiner Stube trat, ah er die Thüre des Fahrstuhlschachtes offen fbeben und, ein Unglud bermuthenb. eilte er in bas Erbaefcoft. Muf bem Roben bes Schochtes lag bie Leide feines Rameraben: Diefelbe murbe fpater in Die County-Morgue über= führt.

Anton Shott-Ronzerte.

herr Anton Schott, ber rühmlichft befannte beutsche Tenorfanger, wird an ben beiben nächften Conntagen in Brands Salle, an ber n. Clart und Erie Str., zwei große Rongerte beran-ftalten, Die ficherlich bas Intereffe bes mufifliebenden Bublifums im bochften Grabe erregen werben. Für bas erfte Rengert hat ber Fibelia-Mannerchor unter Leitung feines fteebfamen Diri= genten, herrn b. bon Oppen, feine Mitwirfung bereitwilligft gugefagt. Außerbem wird ber beliebte Rlavier= virtuos, herr bans bon Schiller, einige Broben feiner großen Runftlerfchaft ablegen.

herr Unton Schott fteht bei ben biefigen Deutschen noch in guter Grinnerung. Allgemein betannt find feine glangenten Leiftungen als eine ber Sauptstügen ber beutschen Oper im Jahre 1885, fowie in bem barauffol= genben Frubjahr, als er in ber Central Mufic Sall mit großem Erfolge Rongerte gab. Babrenb ber legten Woche hat ber geniale Runftler als Colofanger bei bem bom "Bhilharmo» nifden Rlub" in ber Bundeshauptftabt beranftalteten Rongert einen großarti= gen Triumph gefeiert. Es burfte bes= halb feinem Zweifel unterliegen, bag biefe Rongerte felbft bem bermöhnteften Mufittenner einen feltenen Genuß bieten werben.

Das bollftanbige Brogramm für ben nächften Conntag lautet, wie folgt: 1. Chorlieb, "Balbmorgen".
Fibelia-Mannerchor.
2. a) "Archibald Douglas". Bullabe b) "Tom, ber Rhymer", Bullabe Unton Schott. . . Rellner

b) Gavotte Dan's von Schiller.
a) Lobengrins Abidited .
b) "Liebeslied" (Walfilre) .
Anton Schott. Bolfelieder: a) "Murmeindes Luftchen" b) Balger Strauß Soutt

Der Billet-Borbertauf - refervirte Sige \$1 und nichtreferbirte (bintere Reiben) 75 Cents - ift beute eröffnet werben. Agrien find gu haben bei: Senth Detmer, beutsches Dufitgefcaft im Schiller-Gebäube: Guftab Laabs, Brands Salle, und Abolf Georg, Rorb feite Turnhalle. Der Anfang bes Ron-gertes ift auf Buntt 8 Uhr feftgefest.



Jefte und Bergungungen.

Badenfer heraus! Der babifche Unterftugungsverein ber Rorbfeite, welcher es perftanben bat, im Berlauf weniger Jahre fich gu einem ber blübenbften Bereine Diefer Urt emporaufdwingen, wird am Camftag, ben 8. Dezember, in ber Rorb feite-Turnhalle feinen fechften Jahres ball abhalten. Da auch Die "Babifche Sangerrunde" in corpore bertreten fein wird, fo burfte es teinem Zweifel unterliegen, bag Mues, mas in Chicago babifcher Abtunft ift, am gebachten Tage fich in ber Festhalle ein Stellbichein geben wird. Für ein intereffantes Programm und Erfrifdungen aller Art ift in befter Weife geforgt morden, fo baß fich ficherlich jeber Befucher bei bem allezeit luftigen Boltden ber Babenfer beimifch fühlen wird.

Columbia frauen Derein.

Der obengenannte Berein wird morgen, am Samftag Abend, ben 1. Dezember, in Baers Salle, Ede Milmautee und Chicago Abe., feinen britten großen Mastenball abhalten. Daß ein Berein fich fcon jest, vier Bochen por Beibnachten, ben Rarnebalsfreuben hingibt, ift jebenfalls ein feltenes Ereigniß, bem ber Erfolg, vielleicht ge= rabe aus biefem Grunbe, nicht fehlen wirb. Jebenfalls hat bas Arrange= ments-Romite MUes gethan, was in feinen Rtaften fteht, um ben Befuchern einige wirtlich genufreiche Stunben gu bereiten. Es bürfte beshalb feinem 3meifel unterliegen, bag trop ber un= gewöhnlichen Zeit bie heiterfte Rartenftimmung bas Fest beberrichen wirb. Für hübsche Masten, gute Musit und Erfrischungen aller Art ift in befter Beife geforgt merben. Der Gintritts= preis beträgt 25 Cents peo Berfon.

Großer Jahresball.

Um morgigen Samftag wirb ber Rranten=Unterftühungs=Berein ber Angestellten ber "B.Schonhofen Breming Co." in ber Bormarts Turmhalle, an ber 2B. 12. Str., feinen gebnten Jahresball abhalten. Gin Befuch biefes Feftes tann aus bollem Bergen empfoh= len werben, jumal icon feit Bochen Die weitgebenbften Borbereitungen getroffen worden find, um einen glangenden Erfolg ficherzustellen. Das 21r= rangementstomite garantirt allen Feft= gaften einen in jeber Begiehung genußreichen Abend.

* Muf ber Polizeiftation in ber Ramfon Str. erichien geftern ein ge= wiffer Michael Daber, ber in bem Saufe Rr. 156 Cleaver Str. mobnt, und ertlärte, bag er bie Blattern ha= be und in ein hofpital aufgenommen werben wolle. Gin halbes Dukend Berfonen, die gerabe anwefend waren, ergriffen, nachbem fie feine Mitthei lung gehört hatten, ichleunigft bie Flucht. Gergeant Croll erfundigte fich mulhig nach feiner Wohnung, ichidte ihn beim und benachrichtigte bann bas Befundheitsamt.

sefet die Sonntagsbeilage ber Abendpoft

Der Ort ber Bein

ift bei biliofen Leuten baustfachlich bie Lebergegenb; aber gewöhnlich leiben fie auch an verfanertem Ragen, tiefgelber Farbung ber bant und Augapfel, llebelfeit nach bem Muffteben, fibelriechenbem Athem belegter Junge, gaftrifdem Ropfweb und unregel mäßigem Etublgang. Bei jeder und allen biefer peinigenden Beimiuchungen ift hoftetter's Magenbif tere das ichnellftwirfende und angenehmite Gegenmit: tel. Es ift bei Weitem den farirenden Rrauterpillen und gewaltjam abführenben mineratifden Burgangen und gewaltsam abführenben mineralischen Burgangen worzuzieben, benn diese berursachen gestödenich mehr Uebies, als sie Gutes bewirfen. Bei malaxioartigen Leiden ist stets die Leber angegissen. In allen biesen Krülen, iowod als bet theumarischen und Rierenteisben, Rervostät und allgemeinen Reizbarfeit is Hosekters werden der die Kranel. Merzie einstellen es mit Borliebe, weil es ihnelt, sieher und angenehm wirst, und bleie ärzitiche sunfeblen, köder und angenehm wirst, und bleie ärzitiche sunfeblung wird bei wohltenenden Erfahrungen, welche das große Audlitum ieit länger als einem Trittel Jahrbundert damit gemacht bat.

Sheidungeflagen.

Die folgenden Scheidungsbefrete wurden bewisigt: Sba M. von Albert 2. Friedlandes, Rofina ban Christian Mung, wegen granfamer Bebatiblung; Mary E. von Patrid Rearneb, wegen böswilligen Berlaffens.

Tobesfälle.

Rachtehend veröffentlichen wir die Lifte der Deut-ichen, iber beren Tod bein Bejnadbeitsante swiichen gestern und beute Mittag Metonug guging: Amalia Sittierle, 131 Schiller Str., 47 J.
Karl S. Beilfuß, 4005 Indiana Che.
Alfred Miois Donath, 386 E. Roeth The.
Albert 28. Baffiels, 224 Bart Ane., 28 J.
Joadim Luebbing, 146 Chapad Str., 37 J.
Katherine Baberau, 270 B. Tanlor Etr., 16 J.
Johann Barnau, 35 B. Blace., 8 J.
Heinrich Rolte, 184 Sheffield The.

Bau-Grlaubniffdeine

Wurden wie folgt ausgestellt: D. Jarson, 2nd.
Twatkeine Falts mit Basement, 6533 Morgan Str.,
25001: E. B. Sente, Add. Frame-Rohmband,
1664 Buttingham Blace, \$1,000: F. R. Bookenstell,
1664 Buttingham Blace, \$1,000: F. R. Bookenstell,
1665 and 677 Jone Blace, \$14,000: Estilic Curlon,
2006. freme-Fales mit Laben, &32 Cottage CrobeNov., \$2,00: C. McKride, Ind. Bodkein-Fales mit
Patement, 322 deriveten Aus., \$200: R. Sontage,
360d. Bodkein-Fales mit Pasement, 441, S. Lincoln Str., \$5,500: H. G. Cassen, 2000; Mr. British,
360d. Bodkein-Fales mit Pasement, 441, S. Contily,
360d. Bodkein-Fales mit Pasement, 441, S. Contily,
360d. Bodkein-Fales mit Pasement, 441, S. Tincoln Str., \$5,500: H. G. Cassen, 2000; Mr. British,
360d. Bodkein-Fales mit Basement and Laben, 35,500;
371 Jarson Etr., \$20,000: A. Indielle. Mod.
2007. British Indien Mod.
2007. Franch Unite M. Cheure, Stade, Adsteinfales mit Vasement, 305 Gerareen Me.,
\$700: Franch Unite M. Cheure, Stade, Baskeins
Fales mit Vasement, 3800 M. Nibland Boe, \$3,500;
380ia C. Eth. Indie.
3800. Readerin-Fales mit Vasement,
3800 M. Nibland Boe, \$3,500;
380ia C. Eth. Indie.
3800 M. Nibland Boe, \$3,500;
380ia C. Eth. Indie.
3800.

N.E. Misther

Brieffafien.

Die Rechtsfragen beantwortet bes Rechtsanwalt &r. Jens & Chris Renfen, Zimmer 12-14, Nr. 95 5. Abe.

E. R. — Die bon Ihnen angegebenen Gründe wirden bitteden bitteichenb fein, eine Scheldung zu erwifeken. — 2. Richt Ihre Frau bat den Beweis zu erw bringen, daß fie unbeicholten ift, sondern Sie müßten eb. daß Gegentheil beneisen. — 3. Sie wärden als Bigamift bestraft werben. Dit preuße. - Sie burfen auch als Richtburs ger eine Beinhanblung betreiben, natürlich gegen Bablung ber üblichen Ligens. Jaounn ber uprigen Ligens.
A. C. - Erften follten Sie als "alter Lefer" ber "Abendpoft" wiffen, bag Anfragen an ben "Briefs faften" mit bem Namen und ber Greffe bes Frages fellers berieben fein miffen. Jueierns ift ber eefte Abeil ahres Briefes fo unieferlich geschrieben, bab ichte wie bei beit beite beite beite beit beite bei bei beite beite beite beite beite beite beite beite beite bei bei beite b

bet, Intes erfefe bi unterettin gingenen, auf bomit fertig liebt unter "Laudidriftfiniblige" nicht domit fertig werben fann, und drittens baben wir Ihre Frage in der "Abendvoff- von letten heten Greitag ausfühllich ber antwortet. Sie batten bort lefen miffen, dat eine joiche Bor 281.30 bis \$2.50 pro Bierteljahr, je nach ber Größe, foftet. 2. Et. - Genau tast fic bas nicht feftfellen. Die Mugaben ber verichiebenen Sprachforicher ichvanten gwijden 900 und 3000. - Am meilten vertreitet in bie englische Sprach.

Beirathe-Licenfen.

Folgende Beiraths-Ligenjen murben in ber Diffin bes County Clerts ausgestellt:

Josef Smid, Maria Schlefinger, 24, 20. Emil Priche, Gmuna 2018, 25, 28. John Chin, Artschie Santon, 35, 35. Edmund Wogleiung, Nohim Muchhanken, 26, Shilip Mppleholm, Micoline Elacion, 24, 23. Cliver Flicher, Edith Templer, 29, 22. John Lode, Marie Bennon, 37, 18. Frank Benes, Josiiya Ampa, 24, 24. Charles Henry, Marie Bennon, 37, 18. Frank Benes, Loiling Ammie Claffen, 27, 33. In, John Balmquif, Agnes Sube, 27, 28. Indied Minister Guert, Minnie Gloffen, 27, 28. Patried Joiden, Magnes Sube, 27, 28. Patried Joiden, Magnes Sube, 27, 28. Patried John Balmquif, Agnes Sube, 27, 28. There Madigh, Minnie Flodin, 40, 38. Patried Landbec, Kittie Kgar, 24, 18. George Teily, Agnes Bamber, 27, 24. Greef Voluman, Vertha Bordan, 25, 18. Frederick Glaties, Mante Donobne, 25, 24. Obutes McKich, Carab Riein, 25, 21. Lecenniah Handriur, Anliette Kianenad, 25, 28. Richard Hoffman, Rolfe Kieffer, 24, 17. Albert Zacharias, Anna Mucller, 43, 25. Robust Ropes, Soveys, Kurietta Boghe, 25, 28. Richard Ropps, Soverietta Boghe, 27, 24. Frein Muelter, Ramie Micu, 24, 28. Thuse Garlman, Voulfa Modinskreicht, 27, 25. Billiams, Kellbrick, Mary Read, 34, 32. Salve Solven Solven, Marie Brands, 45, 24. George Sibbald, Mate Wenger, 25, 22.
Sent Andler, Clora Thomplon, 35, 27.
Kitf Johnson, Louife Sanjon, 21, 22.
John Celfion, Guma Lundin, 32, 32.
John Gelfion, Guma Lundin, 32, 32.
John Gelfion, Hama Lundin, 32, 32.
Pantiel McMapon, Goffie Balanta, 30, 32.
Pattiel Balik, Mark O'Malley, 30, 24.
Sauntel Kields, Carrie Gulfison, 35, 34.
Jactiel Parnes, Maggie Menan, 24, 24.
George Gries, Anna Roefter, 28, 32.
Anand Pennaerbt, Hendrifa Guderus, 33, 26.
Jorace Weber, Cincent Smith, 28, 22.

" Chicago, ben 28. Rovember 1894. Diefe Breife gelten unr für ben Groftanbel. @emilfe.

Robi, \$4.00 per Gundert.
Befferte, 10c-20c per Duhend.
Kartoffeln, 50c-5te per Buhend.
Autoffeln, 50c-5te per Burdel.
Auther 1.2x-61.50 per Barrel.
Authe Riben, 75c-00c per Barrel.
Wehruben, 75c per Fab.
Le bunder, 75c-5de per Binnd.
Le utgibner, 5c-5de per Binnd.
Le utgibner, 5c-6de per Binnd.
Truisibner, 5c-6de per Binnd.

Bilb.

Bilb.
Maffarde Enten, \$3.00-\$3.50 per Dugenb.
Reine Enten, \$1.25-\$2.00 per Dugenb.
Edmeblet, \$1.25 per Dubenb.
Edmeblet, \$1.25 per Dubenb.
Reinie-hibner, \$4.00-\$4.75 per Dugenb.
Rebudner, \$3.25-\$3.75 per Dubenb.

Butter. Befte Rahmbutter, 25c.

Gbebbar, Be-Me per Pfund. Limburger, 71t-Be per Bfund. Comeiger 10c. Grifche Gier, 20e per Dugend. Gradte.

Mebfel, \$2.50 per Barrel. Bitronen, \$2.50-\$4.00 per Rifte Crangen, \$2.00- 2.25 per Rifte. Commer . 2Beigen. Nr. 4, 50c-53c; Nr. 3, 54c-394c Binter: Beigen.

Rr. 4 roth, 52c; Rr. 3 roth, 53c-533c. Rr. 2 bart, 58c; Rr. 3 bart, 35c. Staft.

9tr. 2 gelb. 48c-48ic; Rr. 3 gelb, 45jc. Reggell. Mr. 2. 47c -18c. Daler. Dr. 2 meiß, 311c-33fc; Rr. 3 meiß, 32c-3

Preis febe Mummer 1 Cent Durch unfere Trager frei in's Sans geliefert modentlid Adhritch, im Boraus begahit, in ben Ber. Sents

Bum Radbenten für die Farmer.

Menn bie ameritanifchen Farmer ben Jahresbericht bes Aderbau-Setretars Morton mit einiger Aufmertfam= feit lefen, fo wird es ihnen leicht werben, die Trugfchiuffe gewiffer Demagogen git butchichauen. Bunachft wird es ihnen auffallen muffen, bag nach ben amtlichen Ausweisen Die im Rechnungs= jahre 1893-94 gur Ausfuhr gelangten Farmerzeugniffe ben fast fa= belhaften Werth von \$628,000,000 hatten. Was wird angesichts biefer Zahl aus ber Behauptung, daß wir ohne bas Austand fertig werden tonnen und ben einheimischen Martt für uns felbft behalten follten? Bertheilt man bie bon ben Ausländern für amerifanifche Farmerzeugniffe gegabiten Gelber ober Waaren, fo entfallen auf 1,256,= 000 Farmer und Pflanger je \$500. Bare aber Diefe Menge bon Getreibe, Fleifch, Baumwolle u.f.w. im Lande geblieben, so hatte fie nicht abgesetzt wer= ben tonnen, und die Breife ber mirtlich jum Vergehr gelangenden Gegenftan= be wären entfeglich gebrudt worben. Es fann alfo jedenfalls nicht bestritten merben, bag bie Farmer menigstens nicht ohne bas Ausland fertig werben tonnen. Gie muffen einen fehr großen Theil ihres lieberschuffes ausführen, und bie Musfuhr tann wieberum nur bann erfolgen, wenn wir europäische Waaren in Tausch nehmen. Denn Die Baargeld-Borrathe Europas würden in weniger als gehn Jahren ganglich erschöpft fein, wenn es jährlich \$628,000,000 in Gold und Silber an bie Ber. Staaten gafien mußte. Je mehr ben Guropaern ber Mbfat ihrer Waaren erschwert wird, befto meniger werben fie bon unferen Baaren taufen, und ba Die Farmerzeugniffe allein fait Dreiviertel unferer Gefammtausfuhr ausmachen, fo liegt es auf ber Sand, daß ter Farmer weitaus am meiften burch cie Beschränkung unseres handels zu Cleiden hat.

Beiterhin muß fich ber amerikanische Landwirth fagen, - und auf Diefen Bunft macht ihn ber Gefretar aufmerbiam. - bak er angefichts biefer riefigen Ausfuhr ein hervorragendes Entereffe an ber Mufrechterhaltung einer gefunden Gelbmabrung bat. Denn r würde offenbar einen ungeheuren chaben baben, wenn bie \$628.000.= 000 in unterwerthigem Silbergelbe begablt werden würden, oder in Waaren, Die nach bem Silberfufe abgeschätzt worden find. Während er felbft bie be ft en Baaren liefern muß, um auf bem Weltmartte ben Mitbewerb Ruglands, Argentiniens und Auftraliens bestehen, wurde er mit bem de lechte ften Gelbe entlohnt werben. Daß bas nicht gu feinem Bortheil V win wurde, follte er ohne Weiteres ein= jeben fonnen.

Die Farmer haben unter ber allaemeinen Erwerbsftodung mehr gu leiben, als bie ftabtifchen Sanbel- und Bewerbetreibenden. Ihre Saupterzeugniffe find mehr im Breife gefallen, als jebe andere Waare, Gilber nicht ausgenom= men, und trobbem erwartet man bon ihnen, baf fie aus ihrer Tafche bie Roften bes "Schutes" für bie Enbuftrieund Silberbarone bestreiten follen. Wenn fie thoricht genug find, auf Diefen breiften Borfchlag einzugehen, fo mer= ben fie die Folgen fich felbst juguschrei= ben haben.

Ginmifdungsgerede. China hat fich endlich bagu beritan= ben, um Friedn zu bitten, aber es hat dafür eine Form gewählt, die für Japan gerabezu beleidigend ift. Statt nämlich einen Bevollmächtigten an ben Mitado abzuschiden, ober die Bermittelung bes ameritanifchen Gefanbten in Unfpruch ju nehmen, hat es ben Bollpachtet Dietering bon Tientfin beauftragt, mit ber japanifchen Regierung in Unterhandlungen gu treten. Natürlich hat lettere fich geweigert, Diefen mertwürdigen Unterhandler auch nut zu empfangen. Wenn bas befiegte China ben Sieger immer noch bon oben herunter behandeln will, fo wird es eben noch viel gründlicher berhauen werben muffen. Japans Entruftung ift leicht zu verstehen, wenn man bebentt, wie febr alle Drientalen auf bie Beobachtung ber außeren Formen bebacht find, und welchen Unftog fie an jeber Unhöflichteit nehmen.

Die Japaner find benn auch entichloffen, ihr Wert zu bollenden und fich burch bie Drohungen gemiffer euro= paifcher Machte nicht einschüchtern gu laffen. Es muß ihnen, wie allen an= beren Leuten, einigermaßen tomifch bor= tommen, bag auf einmal England unb Rugland bon gemeinschaftlichen Intereffen in Ufien reben. Denn baß gerabe biefe beiben Lanber im Oriente febr berichiebene Intereffen haben, miß man in Japan fo gut, wie irgendwc anbers. Die Frangofen mußten felbftberftanblich niefen, wenn bie Ruffen geschnupft haben, b. h. fie müßten ebenfalls Partei gegen Japan ergreis fen, falls Rußland bies thate. Frankreich hat aber erft gang turglich eine fleine Meinungsberschiebenheit mit England wegen Stams gehabt, bie noch ange nicht bollftanbig beigelegt ift. Daß es jest bazu bewogen werben foll, ur die Engländer die afiatischen Ra-

Frangofen und Englander wunichen. Sie wiffen aus Erfahrung, bag biefe Urt "Freundschaft" febr boch gu fteben tommt, und werben fich lieber mit 3apan abfinben, als bie "uneigennugtgen" Dienfte ber Guropaer nothig machen. Un Schlaubeit hat es ben fchligäugigen Diplomaten nie gefehlt.

Wenn eine Ration jemals ihre Er= folge verdient hat, so ift es bie japanis iche. Und ba bis jest tein Grund gu ber Unnahme borliegt, bag fie ihre Siege migbrauchen will, fo ift au bof= fen, bag man ihr freie Sanb laffen wirb.

Bu viel Wedfel.

Mis befonderes Renngeichen ber biesjahrigen Bermaltungsberichte tonnen warmen Empfehlungen grundlichen Bivilbienft=Reform gelten. Reber Gefretar bes Praffbenten ipricht in einbringlichen Worten von ber Rothwendigfeit, ben öffentlichen Dienft über Die landesübliche "Politit" herausqu= heben, Die Oberbeamten von ber Beidtigung burch bie Alemterbettler gu be= freien, und ihnen Beit jur Griebigung ihrer eigentlichen Dienstpflichten und jur Beobachtung ju geben. Wie lächer= lich es ift, Die wichtigften Stellen mit Leuten zu bofegen, die fich nur auf ihre Barteitreue berufen tonnen, weift beonbers ber Gefretar bes Innern nach. Er fpricht bon ben ichwierigen Aufgaben, welche ben Indianeragenten augemiefen werben, und fagt mit Rett, baß Diefelben nur bon Mannern erfüllt mer= ben fonnen, bie mit großer Cachtennt= nik und aufobiernber Menichenfreundlichfeit eine gang besondere Begabung und Weitigfeit verbinden. Weil man aber ben erften beften Politifer für geeignet gehalten hat, eine halb= milbe, mistrauische und verbitter= te Raffe mit ben Gefegen und Sitten bes weißen Mannes gu befreunben, beshalb hat ber Indianer fo langfame Fortschritte gemacht und fich immer wieder gegen feine Unterjocher emport. Mus biefer Erwägung heraus habe bie jetige Berwaltung es fich angelegen fein laffen, fich nach bem Wirfen eines jeden einzelnen Indianeragenten forg= fältig gu ertundigen und alle biejeni= gen Beamten, ohne Rudficht auf ihre Barteizugehörigteit, im Dienfte gu behalten, die burch ihre Umtsführung bas Bertrauen ber Indianer gewonnen und bas Rulturmert geforbert haben. Obwohl noch nicht alle Agentenftellen mit ben richtigen Leuten befett seien, so hoffe die Verwaltung, in tur= ger Beit die begonnene Spftemanderung burchführen zu tonnen.

Tropbem bie gewerbsmäßigen Bivilbienft=Reformer bas Land nicht mehr mit ihren Reben erfüllen, vollzieht fich nas Reformmert unter bem biel gemaltigeren Drud ber Nothwendigfeit. Der General-Boftmeifter Jadfons mochte noch die Bertheilung ber Beute als angenehmen Sport betrachten, aber ber Beneral-Boftmeifter Clevelands bergweifeit schier, wenn er fich Tag für Tag Taufenden ber gubringlichften Steifbettler belagert fieht und fich megen ber verwilmichten Memter um Die Erforberniffe feines 3meiges fast gar nicht fümmern tann. In berfelben Lage befindet fich ber Burgermeifter jeber größeren Stadt, ber fich auf Schritt d Tritt von ben "einflugreichen litifern und Albermen berfolgt fieht und feinen Lumpen abfegen tann, ohne fich ben Born einer gangen Sippe gu= jugiehen. Bu ihrem eigenen Schute forbern bie Enhaber ber Batronagege= walt bie Ginführung eines Berbienft= Spftems, und bas Bott fieht nachgerabe ein, daß die öffentlichen Geschäfte gu wichtig find, um ganglich unwiffen= ben und größtentheils torrupten Barbflub-Größen anbertraut zu werben.

So wird bie Umwälzung, Die fich burch Agitation und Befege nicht bewertstelligen ließ, auf fogufagen natürlichem Wege langfam, aber ficher bor fich geben. Die Borftellung, bag bie Memter Beuteftude find und fortmahrend "rotiren" müffen, hat fich nur noch in den Röpfen ber Bourbonen beiber Parteien erhalten. Dit bet Beit burfte auch ber Wahn ichwinden, bag bie republitanischen Ginrichtungen nur burch häufige Bahlen und beständigen Mechfel ber Gefengeber und Oberbeamten gerettet werden tonnen. Der Die Beichichte ber Ber. Staaten in ben festen 30 Jahren verfolgt, tommt fehr balb gu bem Schluffe, bag eigentlich gar nichts gethan worben ift, weil bas Wert bes einen Rongreffes immer burch' ben anbern gerftort und feiner Reuerung eine angemeffene Brobefrift ein= geräumt wurde. Das ameritanische Bolt geht thatfachlich im Kreife herum und fommt immer wieber an ben Musgangspuntt jurud. Daß es biefes "Bergnügens" endlich einmal mube werben wird, ist wohl als ficher angunebmen.

Beirathebureans.

Die jungfte politische Umwälgung hat auch zwei Manner bon ber Bildfläche verschwinten laffen, bie, obwohl nur einfache Friedensrichter in Jefferfonville, Ind., boch einen gang bebeutenben Ruf erlangt haben und burch ihre Thatigfeit hanbelnb und formenb in bas Schidfal Taufenber eingriffen. Die Beiben find bie Friebensrichter Ephraim Reigwin und John S. Saufe. Db fie freilich immer Frieben ichufen burch ihr Wirten, und nicht hier und ba auch einen gehn-, gwangig-, breißigund mehrjährigen Rrieg einleiteten, mag tabingeftellt fein, jebenfalls wollten fie ftets bas Befte und glaubten, im Dienfte ber Menfchheit gu hanbeln, als fie fich bon ber nuchternen Rechtspragis abwandten, es berichmabten, Streitigfeiten um Doffers und Cents ju ente ideiben und fich gang in ben Dienft Gott Umors ftellten.

Reigivin und Saufe maren Inhaber ber in gang Rentudy und burch bie Beitungen in ben gangen Ber. Staaten befannten heirathabureaus bon Jefferfanien aus bem Feuer zu holen, ift eine befannten heirathsthureaus von Jeffers ter. Dem letteren wurde das Nasengelungene Fronie der Geschichte. Die forville. Ihre "Offices" waren bon bein gerschmettert. Man brachte ihn ben Arbeitsstuben anderer Friedensrichlich die Dazwischenunft der Aussen, ber so berschieben, wie ihre Thatigteit belb eingespertt wurde.

über bie fener erhaben mar. Da fanb man nichts von bem gebrauchlichen alten Bulte, ben wadeligen Solaftublen und großen Spudnapfen. Auf ben eleganten Schreibtischen ber "Squires" Reigipin und Saufe fand man Tag für Lag farbenprächtige buftenbe Blumens ftrauger; weiche Teppiche bebedten ben Boben, und Amoretten und Rofenges minbe gierten bie Banbe. Schwellenbe Polfterfeffel, hubiche fleine Sophas "für 3wei" luben gum Gigen ein, und Die herren Friedensrichter felbit fand man ftets im buntlen modifchen Saus= rod und tabellofer weißer Balbbinde. Sie fonnten fich ben Lugus erlauben, benn das Geschäft ging gut in ben "Wedding parlors." Die Agenten führten fleißig neue Paare gu, und im= mer weiter bin brang ber Ruf berStell= vertreter homens in Jeffersonville.

Das Bebeimniß bes Erfolges ber herren Reigwin und Saufe lag in ber Berichiebenheit ber Chegefete Rentuchs und Indianas. Während in erfterem Staate ein Mabchen bas 21. Lebens: jahr erreicht haben muß, ehe es bas volle Gelbftbestimmungsrecht erlangt, bas heißt ohne Ginwilligung ber Eltern beirathen barf, halt bas Gefet bon Inbiana icon bom 18. Jahre an weibliche Wefen für felbstbestimmungsberechtigt. Das machte fich querft im Jahre 1880 ein Rentuch'er Liebespaar gu Ruge, bas, bor einem gornwilthigen Bapa unb blutbürftigen Bruber fliebend, in tobtlicher Ungft ben Dhio freugte und, in Die bamals noch gar armfelige Umts= ftube bes erft fürglich gewählten Squire Reigmin fturgend, beffen Silfe anflehte. Die Rentudier Liebesleute waren an ben Rechten gefommen. Flugs murbe eine Ligens beichafft und die Trauung mar eben bollgogen, als Papa und Bruber ber Schonen eintrafen. Der Fall machte Auffehen und begrunbete bas Glud Reigwins. Saufe war früber Journalift und "Ugent" Reigwins, ber ihm für jebes Baar eine bestimmte Summe bezahlte. Aber er ftrebte bober, und machte in Politit und mar eis nes ichonen Tages Friedensrichter geworben. Run machte er bem alten Reigwin icharfen Wettbewerb. Er miethete ein ftattliches Saus gerabe gegen= über bet Fahre bon Louisville, und balb tonnte man in ichoner Goldichrift bie berheißenden Worte "Matrimonial Parlors", "Beirathsligenfen werben schnell beforgt" u.f.w. weithin leuchten feben. Aber auch Reigwin war nicht faul; er ftellte mehrere Agenten "runners" - an, und ließ burch biefe bie beirathaluftigen Bagre icon auf ben Sahrbooten in Empfang nehmen: zugleich wurde bafür geforgt, bag bie Beirathemuhle bon Jeffersonville fleis Big in ben Beitungen erwähnt wurde, und fo ging bas Gefchaft gut, und bei=

be "Squires" wurden reich an Gutern. Das ift nun borbei und wenn nicht bie neugewählten republitanifchenfriebensrichter fcbleunigft in die Fußstapfen ibrer Borganger treten, wird hinfort manches Rentudier Magbelein, bas mit harten Eltern gestraft ift, fich bie Meuglein rothweinen muffen in ohimachtis

Mehnliche Beirathsbureaus gibt's noch fonft mehrfach in ben Ber. Staaten, fo g. B. in Camben, R. 3., bem Wallfahrtsorte aller Beirathsluftigen Bennfplbanias und insbefondere Phi= ladelphias, bon bem Camben nur durch ben Delaware getrennt ift. Die New Berfeber Gefete verlangen nicht einmal bie Erwirfung ber Beirathsligenfen und hier find es mehrere "Reverenbs", bie bas Cheichließen beforgen, mas fie nicht hindert, in einer Bleiftiftefabrit Buchhalterbienfte ju thun ober fonft eine Rebenbeschäftigung ju haben. Mit ber Seelforge befaffen fie fich weiter nicht. Diefe Braven haben regulare Rontratte mit ben Sotels nabe ben Fähren und mit ben Drofchfentutidern abgeschloffen, und auch ihr Beschäft

Solche Beirathsbureaus find bie Früchte ber Berichiebenheit ber ameri= tanifchen Ghegefete. Gie haben icon biel Unbeil angerichtet und prebigen burch ihr Wirten laut und verftanblich bie nothwendigfeit einer Reform auf

Lotalbericht.

Somer berlegt.

Ginem bebauerlichen Unfalle ift geftern Bormittag ber 30jahrige Stein= hauer David Graman gum Opfer gefallen. Der Ungludliche wollte in unmittelbarer Rabe ber Armitage Abe. quer über bie Beleife ber Rorthweftern Bahnlinie geben, als er ploglich bon einerRangir-Lotomotibe erfaßt und nabeau 100 Schritte weit fortgefchleift murbe. Ginige in ber Rabe beschäftigte Arbeiter brachten ben ichwerverletten jungen Mann nach ber Office eines benachbarten Argtes, ber einen boppelten Bruch bes rechten Urmes und eine tiefe Fleischwunde an ber linten Sufte tonftatirte. Der Buftand bes Berunglud= ten gibt gu ernften Befürchtungen Ber= anlaffung.

Rury und Sten.

* Das ältefte ber gludlichen Paare, welche geftern ben Bund für's Leben ichloffen, find ber 76jahrige William Wittman aus Evanfton und bas 50jährige Fraulein Amelia Marn Dyte. Bittman ergablte bem Beirathsclert, baß er bie Rraft in fich fühle, wenig= ftens bas 100. Lebensjahr gu erreichen und feine Gefährtin mabrend biefes letten Biertelbunberts feines Lebens gludlich ju machen.

* Der farbige Expreg-Fuhrmann Dempfen Bill, Nr. 149 17. Str. woh: nenb, ichof geftern wahrenb eines Streites, ber fich gwifchen ihm und feiner Mutter auf ber einen und feinem Bater auf ber anberen Seite erhoben batte, mit einem Revolber auf ben Ba-

Berhangnifvolle Schiefaffaire.

Der Staliener Dominico Darento mabrend eines Streites erfchoffen.

Der muthmagliche Morder hinter Schlog und Riegel.

gliidlichen Parento mitten in's Berg. fo ban ber Tob auf ber Stelle eintrat. Schuldige fet. Die Familie bes er= morbeten Stalteners wohnt in bem Saufe Rr. 1780 69. Strafe.

* P. M. Scott, ein behäbiger Bieghändler aus Dallas, Ter., welcher geftern hier eintraf und feine Thiere ber= taufte, murbe in Budhorrs Wirth: fcaft um \$45 beraubt. Er bezahite feine Beche mit einem 50=Dollarichein. worauf er bie genannte Summe gu= ruderhielt und in feine Westentasche ftedte. Gin gemiffer 3. Bowers, ber biefen Borgang bemertte, padte ihn am Salfe und nahm ihm bas Gelb aus ber Lafche. Der Räuber murbe fofort verhaftet und wegen Diebstahls unter Unflage geftellt.



rechter Arm schrumpfte zu Ein Freund rieth mir,

gefühl sehwand aus Körper und Gliedern. dem gebrauchen wir jedes Frühjahr und jeder Herbst in unserer Familie drei bis sechs Flaschen ich finde, dass Hood's Sarsaparilla zu gebraucher

bin dankbar, dass ich eine Medizin gefunden habe, die einem mit Rheumatismus Behafteten helfen kann. Es erhält mich in guter Gesundheit." RICHARD FORRESTALL, Oelwein, Iowa,

Miden, Gelbaucht, Unverdaulichkeit, Migräne.

Zodes:Mingeige.

Breunden und Befannten die traurige Acomicht, bag unfer geliebter Gatte und Bater 30 a bim Lu eb bing im Alter bon 37 abred und 6 Archaelmein in feiner Andhauen in 46 Esgod Str., sant entschlosen ift. Die Beerdigung findet fatt am Sountag, ben 2. Dezember, Rachmittags halt 2 Uhr, vom Trauerdaufe aus nich Alefbill. Um fille Theilnahme bitten die trauernden hinterbliebenen:

Louife Luebbing, Gattin. Louife, Seinrich, Emma, Lub-wig, Bitbelmine, Ainder. Jobann und Marie Reuer, Schwiegereltern. Zobes:Angeige.

Freunden und Belannten die traurige Rachricht, daß unfere geltebte Mutter Su janna 3ilfbgen, nach gemacht, im Alter bon 62 Jahren, 4 Monaten und 22 Adgen nach febrerem Leiben jagt in wern, entschlaften ift. Die Beerdigung findet ftatt an Sontnag, mu 12 libr, bom Trauerhaufe, 84 29. Str., nach dem St. Bonifacius-Kirchhof. Um ftille Ideilnahme bitten die viuterbitebenen: Bojeph, Beronica, Maria Billigen, Rinber.

Die deutschen Mitgliet er der Schneider- und Int deutschen Rugtet et bet ingelaben, fich Juftineidet Anion find höfticht eingelaben, fich an auferer Berfamm- lung, welche Sountag, ben 2. Dez. d. 3. 2 Ubr Rachm. in bet dalle fed Centre fibe. und is, Etc. ftattfinden wird, ju betheiligen. Achtungsvon W. De vifch.

Bu bermiethen

Abendpost - Aebäude, 203 Wifth Abe.,

miffen Mbams und Montoe Str.,

Iwei ungelheille Slockwerke, 70x29, mit Dampsbeizung und Fabritubl, febr geeignet für Mufterlager aberbeichte Jabritation. Die Anlage für eleffrische Berriebskraft, billiger als Dampstraft, in im Gebaube. Miethe ebento billig wie auf bet Befte obert Rorbseite. Nähere Mastunft erstheilt in ber Office ber Abendooft.

68 E. WEIL, Bein. Rimi, 6 44 S. Halsted Str.

Selk ja veriethen an libren, Golbladen unb lonninna perjodigide Gigenthum. Unretiamire Stünber
nels jam sallem Treis jam verfaufer. isjinfolm

Der 35 Jahre alte Italiener Do: minico Parento ift geftern gu früher Morgenstunde von einem feiner Lands= leute wahrend eines Streites niebergeichoffen und auf ber Stelle getobtet worden. Die Gingelheiten ber Blutthat haben bisher trop aller Bemuhungen ber Polizei noch nicht mit Gicherbeit feftgeftellt werben tonnen. Dan weiß nut, baf mehrere Staliener mab= rent ber Nacht bom Mittwoch auf ben Donnerfidg in Det Daly'ichen Schant= wirthichaft, Ede ber 69. und Bage St., ben Getranten fleißig jugesprochen hatten und ichlieflich mit einander in Streit gerathen maren. Währenb bes handgemenges, bas unmittelbar por bem genannten Lotale auf ber Strafe flattfanb, foll. Parento ploglich feinen Revolver gezogen und auf einen feiner Gegner angelegt haben. Giner ber Legteren fiel jeboch bem muthenben Manne in bie Arme, fo bag ber Schug in die Luft ging. In biefem Mugen= blide tam ein gewiffer Carmeno Un= tonio feinem bebrängten Freunde gu Sife und feuerte in rafcher Aufeinanbetfolge, ohne ju zielen, mehrere Gouffe ab. Eine ber Rugeln traf ben un= Gliidlicher Weife erschienen jest meh= tere Poliziften auf ber Bilbflache, bie tem Rampfe ein Enbe machten unb Mutonio, fowie amei andere Staliener, Ramens Silva Borello und 3. Apatha, in haft nahmen, mahrend bie Leiche bes Ericoffenen nach ber County= Diorque beforbert murbe. Untonio hatte bei ber Schlägerei eine leichte Stichwunde bavongetragen. Er be= hauptet, bag Borello ben Streit bom Baune brach und beshalb ber eigentlich

Zehn Wochen lang hilflos.

"Ich wurde von akutem Rheumatismus befallen



Haut und Knochen zusamden Gebrauch desselben Hood's Sarsaparilla zu versuchen, welches ich auch that, und als die erste Flasche aufgebraucht war, fühlte ich mich etwas bes ser. Ich konnte eine grosse

Veränderung seben und fühlen. Das Fleisch stellte sich auf meinen Arm wieder ein und das Schmerz.

Hood's Sarsa- Heilt

HOOD'S PILLEN heilen alle Leberleiden, Gallen-

Zobes Angeige.

Allen Freinden und Befannten die traurige Rach-richt, daß meine geliebte Gattin und unfere liede Tochter Rarla Ras, ged. Schmitt, 5302 Afdand Ave., im Alter von 22 Jahren gestern am Dantlogungsbiorgen, nach furzem aber jehr ichnor ern Leiden um halb seben Uhr ienst im Berri enis sollen ift. Berdigungsanzeige spater. Die tiesber fribten Spinterbliebenen:

sten ginterbliebenen: ibten Sinterbliebenen: ibten Sinterbliebenen: Ebaries Dab, Gatte. Einer Boin'an nab Lifette Somitt, Eltern Rowie Schwitgerestetn und Geichwiftern neb allen Berwanbten.



Colpene Brillen, Augenglafer und Metten, Borneiten, Bordelten, Bordelten, Bordelten, Bordelten, Bordelten, Bordelten, Bordelten und Bellen Bereiten Brofte. M. WATRY, deutscher Ontiker, 39 E. Randelph Str.

gerren-Bekleidungs- gefcall, 4807 S. Halsted Str.

Julius Martini, 300000

Bafter Bufinefi Bund in ber Ginte, 10 Genes. Impetitie Weine und Biert. bbf, long, 1

nuten Enrer Reit in Dicfe Ungeige gu le: fen-und Gud Belb fparen nad ber Ras

Die Minute.

cago, ber The Oub überhanpt tennt -weiß, daß wir und nicht mit leerem Beidman befaffen tete meinen, mas wir fagen.

Morgen-Samftag-1. Dezember-8 Uhr Morgens-Beginnt The Sub den größten

Millwinter-Preis-Herabsehungs-Verkauf in der Aeschichte Chicagos.

Bir fonnten langere Zeit verweilen beim Aufgablen ber vericiebenen Urfachen, Die uns bestimmten jest einen berartigen Verfauf gu beranftalten - wenn unter gewöhnlichen Umffanden bas Retail-Rleibergeichaft mit Gewinn betrieben merben follte - aber bas eine Bort ,iberiaben" erffart alles. Sebermann weiß, daß die Gefchafteberhaltniffe in Diefem Berbft außerft ungunftige waren - und wir mablten Diefe Methode bes ,, Abladens" einfach jum Schut unferes eigenen Intereffes - und nicht etwa aus besonderer Borliebe für den Berluft des Profites.

Die bon uns notirten Breife fprechen für fich felber-

benn niedrigere Breife murben nie von einer folbenten Firma in ben Ber. Staaten angeführt-und ba die feine Qualität ber von The Sub offerirten Rleider fich einen wohlberbienten nationalen Ruf erworben hat-fo find Die Bedingungen zum vortheilhaften Gintaufen fo augenscheinlich, daß fie feiner weiteren Empfehlung bedürfen.

Mur einige der gang auserordentlichflen Bargains im

Männer-Ueberzieber Departement.

Friege-Ulifers für Man-net. in buntelgrau und ichwarz-unmer für \$12 verfauft – jeht berunter Feinfte einheimifche Friege-Uifters für M ner-pofitto reine Bol mit feinftem Plaid-Ran

Sehr feine Ueberzieher

für Männer Gemacht und ausgeftattet vie schneibergemachte-n ben sammtlichen neue-

Iinr einige der ganz ankerordentlichften Bargains im

Männer - Anzüge-Departement.

und boppelfnöpfigen Auzügen, in gang Chie cago für \$10 vertauft, \$5.00

Doppelfnöpfige blaue und ichmarze dwere englische Gerge : Anguge filt Manner-bie hubicheften Binteranguge, Die je in Chicago für \$17.50 verfaujt mur \$12.00 ben — heruntergeseht auf nur.....

Biele Sortimente in unferer feinfter Qualitat von Berbit- und Binter-Un gugen-aus ben allerfeinften frembe und einheimischen Bollftoffen ben beften Schöpfungen ber Runben ichneiber für \$40. unb \$50, welche mir mabrend ber aangen Gaifon für \$25. 928 und 880 verfauf \$20.00 ten-jest herunterge \$20.00

Subiche reinwollene hofen für Manner \$1.98

Die beften und ftartften reinwollener Sofen, Die gemacht merben-in ber That bie Rähte aufzureigen fie jest in allen Gro-fien bis zu 50 30U \$2.50

Rur einige ber gang angerordenflichen Bargains die wir offeriren in

Knaben-Kleidern.

Sturm-Ulftere für Rna-ben-Alter Is bis 19 Jah-re-in eleganten reinwol-

Sehr feine gerbft-Anzüge und Winter-Heberzieher für Knaben und Kinder.

Die feinften Arbeiten ber beftrenommirteften Wholefale - Coneiber barftellenb-in Paffen Ausftattung. Buthaten und allgemeinem Ausfeben ben Beften gleich, die 3hr anberdivo gn frgend einen Preis befommen fonnt-herad. gefeht feht 15, 20 und einige fogar 33 Brogent.

Conntag, ben 9. Dezember, BRANDS HALLE, Ede R. Clarf und Grie Gtr., Brstes

ANTON SCHOTT-KONZERT. Bir berfaufen auf unter Milmirfung bes Fibelia : Mannerdors, Dirigent Berr bon Oppen, unb bes

Piano-Birtuofen herrn Hans von Schiller. Anfang 8 Uhr. Bon hente an: Billet-Borverfauf bei Senry Dettmer, Deutides Mufit efchaft, 103-109 Randoiph Deftmer, deutsches Muffigelicht. 103-109 Randolph Str. Schiller-Gebaube; Isolf Georg, Norbeite Turnballe, und Guffav Leabe, Nando Jalle. – Rummerirter Sip 81; nicht nummerirter fo Gente, Gallerie-Sipkaten @ 50 Gents find nur Abends an der Kaffe zu haben.

Auf der Alm gibts Roa Sund! Bir fabrigiren unferen eigenen Bebar Hans Althaler, 145 North Ave. und fonnen beshalb billiger verfaufen, FAMILIEN-RESORT, Camfing, den 1. und Conntag, den 2. Dezbr. Grosser Konzert

gegeben von der beliebten Aprofer Albentänger-Sefellschaft "Die luftigen Lechthalter", L. Damen und 3 derein. — Anfang Sauffan 7:30 Abends; Sonntg 4 livr Nachm. Sintrett frei! Ju jahrengen Beliebe ladet freundlich zich G'rafft wird nit! Countag: Lederfuodel von 9-12 Uhr. Dritter großer Masten : Ball, COLUMBIA FRAUEN-VEREIN.

am Samstag Abend. 1. Dezbr. '94, in BAERS HALLE, Dilwautee u. Chicago Ave. Tidets 25c @ Perfon mf Boll fommene___





Importent von beutiden, frangffiden u.
engliichen Stoffen. Garantie für forretten Conntt. Daffen und erfte Midfe Arbeit bei den nied-igsten Preisen. Fir forpulente Berreit eine Spejalität Gradutet in Breeben und Wien. J. E. IKERT. Bolmifrmeamt

Früger: Albert Fucha.
459 Oit Sivifion Str., naps Lart.
Größes Andmobl in Schnittblimen. fosdie tropischen und blithenden Bliaugen.
25 Speziell: Geschmadtod ansgesichten Erwansennts für Servingagen. Sodzeiten z.
Billize Preises. Beelte Bodienung.

Reparaturen an Chicferbagern towie ale Blech ar beiten au flachen und Giebel-Dachern werben billig und aut ausgeführt. A zure aurs for loaking chimneys and vallege. Alle Arbeiten unter Sarantie. Wim. Florie. 22ndfblj 610 W. 18e Str., napr Affiant Apa.

In Thre Kasse zu klein?

Abschlagszahlungen Aleider

für gerren und Anaben, Damen - Jackels, Capes und Pelgwaaren, Uhren, Diamanten n. f. w.

als unfere Ronfurrenten. mmfr Anjüge nady Maff ju Berabgefehten Freifen.



Auktion!

J. METZENBERG, früher R. ABINES, 353 North Ave., Edie Sedgwick Str.

Uhren, Diamanten, Brochen. Ringen und Silbergeschirr. und auch ein Sager von Zigarren, Pfeifen und Taback

- mirb am -Samflag, 3. November, Abends 7 Uhr, und jeden folgenden Zag, bis bal Sager aufge Reiner follte biefe Gelegenbeit verpaffen, elegante Beibnachtsgefcente für weniger als Wholefale-Breis au taufen. Privatvertauf am Tage. Inabofim

3. Mehenberg, Julius Zbunder, 358 Rorth Mve. Muttienn

Kohlen!

Indiana Lump......\$3.00 Indiana Egg. \$2.90 Indiana Chestnut.....\$2.75 Genbei Auftrage an E. PUTTKAMMER,

JOHN PROSSER,

Alle Auftrage werden C. O. D. ausgeführt.

3 im mer 305 und 306,: Schiller Building, 103 C. Manbelph Gir.

SALOON & RESTAURANT, 82 FIFTH AVE. Louinfrit

Sochseits-Gefellicaften, Partiel u. f. W

Frank J. Hinkamp's "WALHALLA" s-Ost-Ecke CLARK & RANDOLPH Str. Bar

WASHBURN **CROSBY'S**

fuperlatives



Achtet barauf, bag 3hr bie obige Marte mit gelbem Bentrum erhaitet. Bergeftellt in ben berilhinten 25a birtri:

Dublen. Minnegpolis. Kapazitat 13,000 faß per Tag. Befte in der Welt! Befte in der Welt! |bom Befte in der Welt!

Fragen Sie Ihren Grocer barnach. Deutsches Consular-

" Rechtsbureau (ficatlich inforperirt.) Spezialität: Bollmachten gefentlich andgefen tigt, Erbichaften regnlitt, Noten: Auskand eingezogen. La für Aubemittelte gratis,

Motariats-Amt Bolmachten, Teftamenten und Arfunden, Unferfrichung bon Abftratten, insfielinng bon Reifebaffen, Erbichaftbreguitemgen, Gammunbicateifagen, fowie Rollettionen unb Rechts fowte Rilitärfachen beforgt:

K. W. KEMPF, Konfulent, 155 WASHINGTON STR. Office: ERMPF & LOWITS.



Uhren- und Jawelengeschäft, Affe Waaren inerbon un-ter voller Garantie ver-tanft. — Reperaturen fat bis forgiatigfte ausge-juget. Banborin 184 Ost Randolph St.

Bollen Gle gut und biftig batten, ober the Goldanloino?

Win beit es beiergt Ihren Beites

M. SPITZER, Architekt,

Jianer 820, 287 5. Wee. Italian

batographien und Partrute in Arribe und ein De Renefte Berbefferungen angewänds.

Principle of the section of the sect and transmitted

Soiller-Griends. Die Chinefen als Entdeder Ume:

rifas. In ber californifchen "Dberland Monthi," hat Frederick 3. Mafters kurglich ben Nachweis persucht, bak Amerita nicht etwa bon Columbus, fondern 1000 Sahre bor Columbus von den Chinefen entbedt worden fei. Er geht hierbei bon ber innigen Berwandischaft aus, die nach feinen bhilo= logischen Untersuchungen zwischen ben indianischen Dialetten und ber dine= fischen Sprache bestehe, und bon ber großen physischen Aehnlichkeit zwischen ben Indianern Mericos und den Chinefen. Wer in China gelebt und feine Bemohner ftudirt habe, finde ferner un= meigerlich eine auffallende Ueberein= ftimmung gwischen dinefifcher und megicanischer Religion, Gesetzen, Sitten und Gewohnheiten; in bem Glauben an die Seelenwanderung, in dem Rloftermefen, ben Feiertagsgebräuchen, ben Sausgöben, ben religiofen Befangen, ben Amuletten, ben Leichenberbren= nungs-Beremonien und bem Glauben an ein Simmelsungethum, bas mah= rend ber Connenfinsterniß Die Conne perschlingt, in ben Gebräuchen bei ber Cheschließung und in ter Geschidlich eit in ber Metalbereitung offenbare fich bie Bermandtschaft beiber Bolter. Sauptfächlich aber grundet Mafters seine Unsicht auf ein Fragment aus ben 230 Banden ber großen chinesischen Enantlopabie; bier findet fich ber Reifebericht eines Buddhiftenpredigers, welcher im Jahre 499 ber driftlichen Zeitrechnung aus bem Lande Fusang nach China gurudtehrte und von Diesem Lanbe Fusang eine Schilberung gab. Fufang liege etwa 20,000 Li, b. h. etwa 10,000 Kilometer östlich bom Reiche ber Mitte; in ihm wachsen viele Fusangbaume, wober bas Land feinen Ramen habe. Die Blatter bes Baumes feien benen bes Baumes Tfung gleich und feien im jungen Buftanb eß= bar wie Bambusfproffen; ferner trage ber Baum rothe, birnenahnliche Früchte und man beripinne bie Fafern ber Rinbe und verfertige baraus Rleiber. Die Bewohnern bon Fusang erbauen Saufer aus Brettern, ummauerte Städte aber tennen fie nicht; fie berfte= ben gu fchreiben, und machen Papier aus ber Rinde bes Fusangbaumes. Der Ronig beiße 3-ti; beim Aufzuge werde er bon Trommlern und hornblafern begleitet und die Farbe feiner Rleidung wechsele mit ben Jahren. Gi= fen hat man nicht, aber Rupfer; Golb und Gilber haben teinen Marttwerth. Vor alten Zeiten fannte man in Fufang die Lehre Buddhas nicht; aber im Jahre 458 n. Chr. famen Bettelmonche aus bem Lanbe Ripin (Rophin in Ufabaniftan) bortbin, führten bie Befeke. Die Bücher und Bilber Bubbhas ein und reformirten bie Gewohnheiten und Sitten bes Lanbes. Was anbers, fo fragt nun Mafters, war biefes Lanb fusang als Mexico? Nur bort findet fich ber in bem dinesischen Buche be= fchriebene Baum. Und in Merico gibt es fein Eisen, wohl aber gab es so viel Gold und Silber, daß diese Metalle ben Berichten aus bem Mittelalter gufolge bort feinen Martimerth batten. Die Monche tamen wahrscheinlich bom Gelben Fluß, folgten ber Rufte Roreas, gingen über Japan und die Rurilen nach Alaska und zogen bann bie nordamerikanische Westküste entlang bis Mexico. Diese phantasiereichen Ausführungen Mafters' haben nun mehrfach in beutschen Blättern beifällige Mufnahme gefunben, und es berlohnt ba= her, sie auf ihren wirklichen Werth gurudauführen. Schon um bie Mitte bes vorigen Jahrhunderts hat der Frangose De Guignes bie gelehrte Welt burch bas Fusang-Märchen in Staunen berfest, und im Jahre 1841 wurde bie Notiz De Guignes', wonach budbhiftifche Priester bas mit Mexico ibentische Fusang im 5. Jahrhundert n. Chr. entbedt hatten, im einzelnen in einer giemlich umfangreichen Dentschrift bes Minchener Professors Rarl Friebr. Reumann ausgeführt. Auch Guftab b. Eichthal suchte im Jahre 1865 in ber "Revue Archéologique" dieVermuthung De Guignes' ju frühen. Gang fürglich aber hat ber berühmte Leibener Sinologe G. Schlegel — und bas ift von Mafters übersehen worben — bas Fufang-Problem in febr erschöpfenber Weise behandelt und die mehr als hunbertjährige Streitfrage einer endgilti gen Lösung entgegengeführt. Rach feinen grundlichen urtundlichen Untersuchungen ist die ganze Theorie De Buignes' bon einer Entbedung Amerifas burch bie Chinefen, welche Maftere jest als etwas Reues auftischt, nichts als ein leeres Traumgebilbe, und die Ibentifizirung Fufangs mit Ume-rita ift ein- für allemal aufzugeben. Den Chinesen ist Jufang überhaupt fein problematisches Land; ben chines sischen Geographen war es ebenso bes fannt wie Formofa, Japan und Rorea, und wir finden es auf ben alten chines fifden Rarten unter ber langen Reihe ber vulfanischen Inseln an ber Oftfufte Chinas genannt. Unter Fufang ift nichts anderes zu berfteben als bie In-fel Rrafto ober Sachalin. Auf Rrafto macht man noch heute Rleiberstoffe und Papier aus ben Rinden berschiedener Ulmenarten; biejenigen aber, bie bie Shinefen als Fusang bezeichneten, finbet Schlegel in ber Broussonetia papyrifera, beren Früchte der Beschreis bung der Fusangfrüchte entsprechen. Aus der Rinde dieses Baumes werden Rleiberftoffe, Teppiche und Papier ge-macht, und feine jungen Blatter tonnen. gegeffen werben, gerabe wie bie jungen Schöflinge bes Fusang. In späterer Zeit verstund man unter Fusang im Allgemeinen bas Land ber Ainos. Aus bem Jahre 581 unserer Zeitrechnung hat Schlegel ein bisher unbekanntes

dinestiches Dotument aufgefunden, worin bon bem Ronigreich ber "Langbarbe" genannt bie Infel Fufang ge fprochen wird. Die Frauen bes Ronigs biefes Lanbes hätten fammtlich Barte getragen; bas bezieht fich unvertennbar auf bie Ainos, jenes mertwürdigfte und ifolirtefte Bolf unter ben norböftlichen Wiigten.

Die Fremden in Jaban.

Die Stimmung ber Japaner gegen bie Fremben ift burch ben Rrieg wird aus Totio geschrieben - etwas abgelenkt worden, aber fie ift nicht viel beffer geworben. Das Schimpfen und Belaftligen ber Fremben auf ber Stra-Be ift jest eber schlimmer als gubor. Doch ist bies nichts anderes als eine allerdings berfehrte Rraftaukerung. wie sie eine solche Zeit nothwendig berborbringen muß. Frankreich ift gurZeit recht beliebt, ba man in ihm ben Feind Chinas bermuthet. England ift trog feiner bor furgem abgeschloffenen Ber tragsrevifion verhaft, weil man es als Freund Chinas betrachtet, Rugland ift gefürchtet, und barum sucht man sich mit ihm gut zu stellen. Man rechnet alfo Rukland, Frankreich und ferner die Bereinigten Staaten als japanfreund= England als japanfeiblich. Deutschland gilt als neutral; für ben gemeinen Mann allerdings ift es chinesenfreundlich, ba er Herrn b. San= nefen auf ber Geite Chinas fampfen fieht. Die Berfon Sannetens ift that= achlich ein Stein bes Unftofes in ber Stimmung ber japanischen Maffen gegen Deutschland. Man glaubt allge= mein, daß England wieder einmal feine Lorbeeren aus ben oftafiatischen Berwicklungen bavontragen wird. Die Engländer bier fühlen bas auch febr wohl, und baber tommt ihre Mbneigung gegen Sapan, bem fie bie alleinige Schuld an biefem Ariege zuschieben. Daher haben wir es benn in diesen Zagen erlebt, daß alle beutschen Firmen Potohamas je 100 Yen an das Rothe Rreug gaben, mabrend bie englischen Geschäfte bis jest noch fast gar nichts gethan haben. Gin beutsches Saus in Tofio gab fogar 1000 Den. Die Japa= ner hatten im Anfang bie Stimmung weitaus ber meiften bier lebenden Fremben gegen fich, hauptfächlich ba= rum, weil man annahm, bag ber Rrieg innerer Unruhen willen bon Japan bom Zaune gebrochen fei. Als fich aber im Berlaufe Die Tüchtigfeit bes japani= schen Heeres immer beutlicher zeigte, als die gange Nation, ein Herz und ei= ne Seele, getrieben bon ber innigften Baterlandsliebe, Die bochften Beweise freudigen Opfermuthes an ben Tag legte, ba ward auch ber Frembe mit fortgeriffen von ber allgemeinen Begeifterung. Rur in taufmannifchen Areifen, befonders unter Engländern, gibt es noch folche, die Japan eine Nieberlage ober boch wenigstens feinen entscheibenben Sieg wünschen, weil fie ürchten, daß ein glänzender Sieg bie Japaner bis gu einem folden Grabe aur Gelbstüberhebung erbiken fonne, baß die japanifchen Unfprüche gegenüber ben Fremben bis gur Unertraglichkeit wüchsen. Diese Anschauungen werden besonders von der in Notohama erscheinenben englischen "Japan Gavon ber japanischen Regierung unterftugten "Japan Mail" betampft werben. BeibeBlätter haben in hohem Mahe Schuld an den immer noch unbefriebigenben Verhältniß zwischen Japa= nern und Eurapäern.

Lokalbericht.

Selbfimord.

Mellie Falberg, ein zwanzigjähriges junges Mädchen, hat gestern Abend in ber Wohnung ihrer Schwester, Nr. 931 Milwautee Abe., Selbstmord begangen, inbem fie eine Dofis Rarbolfaure berschluckte. Der Tob war nach wenigen Minuten eingetreten, obwohl fofort ärztliche Gilfe gur Stelle war und alle nur möglichen Gegenmittel in Unwenbung gebracht wurden. Ein Umbulangtragen schaffte die Leiche nach Mitchells Morgue, Rr. 1223 Milwautee Abe., tvoselbst ber Coroner heute ben üblichen Inquest abgehalten bat. Es berlautet, raß die unglückliche junge Dame sich furg bor ber That mit ihrem Brautigam, einem gewiffen William Patterfon, entzweit hatte und hierdurch vollig außer Faffung gerathen war.

Ein gewiffer Tony Laufel beging geftern in feiner Wohnung, Nr. 1065 Tron Str., Gelbstimord, indem er fich eine Rugel in den Kopf jagte. Das Motiv der entsehlichen That ist unbefannt. Der Selbstmörder war 20 Jahre alt.

Diebsgefindel in Baft.

Die Geheimpolizisten Beiß, Mas-honen, Hogan und Rehoe von der Station an Desplaines Str. gelang es geftern, bie Unführer einer Diebsbanbe festzunehmen, welche im Verdachte steht, bie meiften in letter Zeit auf berRords westfeite berühten Einbrüche berüht gu haben. Die Ramen ber Berhafteten find: Frant Daniels, James herman, Geo. Ellis, John Mehers, John Burte, James Rileh und George Brown. Die Berhaftung wurde in bem Saufe Nr.87 Aberdeen Str. vorgenommen, welches ben Spithbuben als Schlupftvinkel biente. hier fant man eine Menge Schmudfachen und allerlei Rleibungs= ftude, welche felbstwerftandlich gestohlen waren. Gin Theil biefer Gachen murbe als bas Eigenthum von Dt. 3. Reanig, Nr. 347 D. Jacion Str., und B. S. Barry, Rr. 356 D. Abams Str., erfannt, beren Wohnungen in boriger Boche mahrend ber Racht von Ginbredern heimgesucht worden waren.

Lefet die Sonntagsbeilage der Abendpoft.

— Gelehrter (in einer tunstgewerb-lichen Fabrit) Wozu soll die Benus da bienen? — Fabritant: Als Briefdefcmerer. - Gelehrter: Dazu follten Sie aber boch nicht fo' ne leichte Ber-

Gine fegensreiche Anftalt.

feierliche Einweihung des "Deops les Inftitute" auf der Weftfeite.

Das "Beople's Inftitute", jene Ans stalt auf ber Westseite, welche erziehes rischen, gesellschaftlichen und religio= en 3weden gewidmet ift, wurde ges tern unter entsprechenben Feierlichteis ten eingeweiht. Das neue und ftattlis de Gebäude ift an ber Ede bon 2B. BanBuren und Leavitt Str. gelegen. Un ber Beihefeier nahmen bie Berren John 2B. Gla, Bifchof Camuel Falfoms, 20m. G. Majon, Clarence 3. Darrow und Reb. Frant 2B. Gun= falus als Redner Theil, welche die Bebeutung ber neuen Unftalt für bie Bewohner ber Westfeite in gebührenber Beife beleuchteten. Es hatte fich fo= wohl am Nachmittag als auch am Abend ein zahlreiches Bublifum in bem großen Saale eingefunden.

Die Unitalt foll für bieBemohner ber Weftfeite als ein Sammelpuntt für gei= ftige Genüffe tienen. Un gewiffen Winterabenden beabsichtigt man bei bil= ligem Gintrittspreis polfsthumliche Borlefungen zu beranftalten. In mehreren Bimmern find Abenbichulen eingerichtet worden, für welche man mehrere Professoren von ber Chicagoer Univerfität gewonnen bat. Auch foll ben San= belswiffenschaften in biefen Schulen bie gebührende Aufmertfamteit gewibmet werben. Un ber Spige ber Anftalt fteht Bischof Fallows, welcher nach Rräften bemüht ift, bieUnftalt zu einem Sammelplat für bas Bolt ber Beftfei= te zu machen. Das Gebäube ift bas Gi= genthum ber "Beople's Inftitute Improvement Co.", einerAftiengefellichaft, welche ben Grund und Boben auf Die Dauer bon 99 Jahren gepachtet hat. Der Bau hat die Summe von \$97,000 gekoftet. Mus ber Bermiethung ber Laben, Logenzimmer, Officen 2c. gebentt man jährlich bie Summe bon \$21,000 gu erzielen.

* John Bance Chenen, ber neue Bi= bliothetar ber Newberry Bibliothet, traf geftern bon San Francisco bier ein und übernahm beute bie Pflichten feines neuen und verantwortlichen Ams tes. Sein bisheriger erfter Gehilfe in San Francisco, ein herr Rubolph, wird hrn. Chenen auch hier in berfelben Stellung gur Seite fteben.

* Die "Poor Mans Lodging Affo= ciation" hat bie Absicht, in bem Saufe Mr. 89 Desplaines Str. eine Berberge mit 60 Schlafftellen für obbachlofe Leute eingurichten. Für eine folche Schlafftelle wird ber nominelle Breis bon 10 Cents berechnet werben, boch wird bafür jebem eine Rachtmahlgeit geliefert.

Millanhahm - Ocahula V Zana

	Illinois Central-Gifenbahn.	
1	Alle burchfahrenden Büge berlaffen ben Central-2	ahn.
	bof. 12 Str. und Bart Rom. Die Hilge nach	bem
	Guben fonnen ebenfalls an ber 22. Gtr 39.	
	und Onde Barf-Station beftiegen werben. @	
	Tidet-Office: 194 Clart Str. und Auditorium-	bateL
	Büge Abfahrt Un	funft
Ť	Rem Orleans Limited & Memphis 1.35 9 5	.00 N
Ç		.35 2
Ę		.35 🐯
	Rew Orleans Boftaug 3.00 \$ 112	20 B
E	St. Louis Tagjug 8.30 B * 7	.00 97
	Bloomington Baffagierzug 4.10 3 5	.00 %
Q		.00 3
S		.25 B
g	Rodford, Dubuque, Stour City &	
		.10 %
8		.50 B
9		20 2
9		.30 N
2		.20 N
	a Samftag Racht nur bis Dubuque. Zäglich.	Edg.
7	ich, ausgenommen Countags.	

Burlington-Linie.		
Chicago., Burlington- und Quinch-Gifer		
Offices: 211 Clart Str. und Union I		
hof, Canal Str., swifden Mabifon u	no as	ams.
Büge Ab	fahrt	Mutunt
Calesburg und Streator 8.	00 23	† 6.15 %
Rodford und Forreiton + 8.	95 君	+ 2,15 %
Local-Buntte, Allinois u. Jowa *11.	30 33	# 2.15 %
Rodforb. Sterling und Dendota + 4.		+10,20 2
Streator und Ottama + 4.		+10.20 2
Ranfas City, Gt. See u. Beabenworth* 5.		* 9.20 2
Alle Bunfte in Teras 5.		# 9.20 2
		* 8.20 T
Omaha, C. Bluffs u. Reb. Puntte . * 6.		
St. Paul und Minneapolis 6.		* 9.00 2
Ras City. St. Joe u. Beabenworth . *10.		* 6.45 1
Omaba, Lincoln und Denber *10.	30 92	* 8.20 2
Blad Sills. Montana Bortlanb *10.	30 %	* 8,20 2
St. Baul und Dinneapolis *11.		*10.30 2
*Täglich. †Täglich, ausgenommen &		

	*Täglich.	tEäglich,	ausgenomm	ien Sonnto	igš.
		Balti	more & D	hie.	. \
-	Bahnhöfe:	Granb Ce	ntral Paffagi e: 193 Clark	ier-Station	; Stadb
1	Retne ertra	Cabroreife	berlangt at	af	
1	ben B. &			Abfahrt + 6.05 B	Unfunfi + 6.40 9
	Dem Port	und Waft	ington Beft	to	
i	Bittsburg &	miteb		° 3.00 98	* 9.40 % * 7.40 %
-	Balferton &	Lecomodati	ng Erbrek	.* 5.25 9	* 9.45 28
j	Rem Port.	Mafhinate	m Mittehur		* 7.20 2
-	nub Cleve	and Beftit	mieb Limited nommen So	.* 6.25 M	*11.55 29



Columbus & Rorfolt, Ba	°6.00 ®	*7.25 9
Chicago & Alton-Union Passen Canal Street, between Manison Ticket Office, 195 South Cla	and Ada	me Ste
* Daily. † Daily except Sunday.	Leave.	Arrive.
Pacific Vestibuled Express	2.00 PM	1.15 PA
Kansas City & Denver Vestibuled Limited	5.00 PM	9.30 A
Kansas City, Colorado &Utah Express.	11.30 PM	8.00 A
St. Louis Limited	11.60 AM	4.55 PA
St. Louis "Palace Express "	9.10 PM	7.30 AM
Springfield & St. Louis Day Express	8.30 AM	
Springfield & St. Louis Night Express	11.30 PM	7.30 AM
Joliet & Dwight Accommodation	6.00 PM	+ 8.45 A
Debot: D	earborn.	Station

	Offices: 232	
OHIO AND MINISTER PROPERTY AND	Abfahrt	
Indianapolis und Cincinnati	* 8.28 2	* 6.00 9
Indianabolis und Cincinnati	* 8.32 %	* 5.00 2
Bafapette und Louispille	* 8.28 \$	* 6.00 9
Bafapette und Louisville	# 8.32 %	* 5.00 1
Bafapette Accomodation	* 3.23 %	*10.45 2
Chicago & Gaftern 3lline		
Tidet . Offices: 200 Clart Str.,	Auditori	um Dote

Aleine Anzeigen.

(Angeigen unter biefer Rubrit, 1 Cent bas Bert.) Berlangt: Juberlässige junge, sowie im mittleren Alter stebende Dentiche in jedem County, um als Korrespondenten und Spezial-Detetities sür das größte und in seiner Art vollständighte Geheimpolitzel-Burcau des Kandes zu arbeiten Frühere Ergabrung nicht notdberddig Anchen und underläßliche Bersonen sind erincht, nicht zu antworten. Referenzen berdangt sind gegeben. Seit Jahren etablirt, Soidt Briefmart sir volle Austuntt sowie die beste Kriminalgeitung, weiche Turiende von Dollart offerirt für vermiste oder gesuche Bersonen. Rational Detective Bureau, Indianadolis, Ind.

Bersonert Sin bedeer Korferien 1185 Gircale Berlangt: Gin Junge im Barberibop. 35 Auburn

Berlangt: Innger Schubpacher, fbfort, Mochen-lobn bis \$5.00. 173 BB. Darrifon Str. Berlangt: Ein gutes Malben für allgemeine Sans-arbeit. 1649 Briar Glace, Late Bien, 2 Flat. Berlangt: Gin junger Mann für Stallarbeit. 554

Gin tapferer Poligift.

In borletter Racht bemertte ber Poligift Burns bon ber Station an ber Warren Mbe. eine Drofchte, welche in der Nähe der Leavitt und Monroe Str. in eine Allen fuhr. Dies tam bem Beamten verbächtig bor, umfomehr, als er fah, daß die Drofchte hielt, und berfelben mehrere Männer entstiegen. Rurg entschloffen, ging er auf bie Gefellichaft gu und frug, mas fie hier gu thun hatte. Alls Antwort flogen ihm in uns glaublich turger Zeit ein Dugend Rugeln um ben Ropf. Burns zog jest ebenfalls feinen Revolber und begann ju feuern, woburch bie Manner fich gur Flucht peranlagt faben. Es entfam indeß nur einer, mabrend gwei andere nach bergweifeltem Wiberftanbe gewungen wurden, mit Burns nach ber Station zu fahren. hier stellte es fich bald heraus, bag Burns einen fehr guten Fang gemacht hatte. In ber Drofchte fanben fich Rleider und Seibenwaas ren im Werthe bon \$3000. Giner ber Gefangenen, in bem bie Boligiften eis nen gefährlichen Ginbrecher, Ramens Salpin, ertannten, machte ein umfaf= fendes Geständniß, bemaufolge bie Gachen bon einem Ginbruch herrührten, ber in 3. Rams Färberei, Rr. 70-72 D. Wafhington Str., ausgeführt worben war. herr Raw wurde nach ber Station gitirt und mar ebenfo erstaunt als erfreut, erftens, weil er bon bem Einbruche nichts wußte und aweitens, weil er Alles, was ihm gestohlen wor ben war, wieber befam.

Den Ramen bes Drofdfentutiders halt bie Polizei borläufig noch gebeim. Rachträglich ift noch ein gewiffer 3. Leonard berhaftet worben, welcher bon Salpin als ber "Dritte im Bunbe" bezeichnet worden mar.

Berlangt: Manner und Anaben. (Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.)

Berlangt: Barteeper. Bu erfragen Rordoftede won Randolphe und Dearborn Str. Berlangt: Sonhmader. 1201 Ban Buren Str. Berlangt: Gin fraftiger Junge für ben Cales hop. 2616 S. Bart Abe. Berlangt: Gin junger Butder. 76 Centre Str. Berlangt: Gin Junge bon 15 Jahren als Signs Trager. \$3 bie Boche. 163 State Str., Zimmer 64. Berlangt: Sofort, zwei lebige Möbelichreiner. Bu fragen Ede 16. und Rodwell Str. Bei Mr. Rus fra

Berlangt: Ein Mann gur felbstftändigen virthschaftung einer Farnt. Sute Gelegenheit trebsamen beutschen Landmann. Rachzufragen binersen North Diverfen Abe. Berlangt: Ein tlichtiger Mann, welcher fich nicht bor Arbeit icheut und gute Meferengen aufweifen fann, fann jofort anfongen; felte Stellung, wenn paffenb. Frant Relly, 56 Fifth Abe., 2immer 518. Berlangt: Baderwagen-Treiber an Rommiffion liberale Bebingung; erfter Rlaffe Pferb und Ba gen. 614 B. Rorth Abe. Berlangt: Gin funger Mann um einen Baderma gen ju fahren. 6026 Centre Abe.

Berlangt: Ein Junge bon 16 Jahren, ber mit Pferben umgeben fann und ber englischen Sprache machtig ift. Referenzen berlangt. 459 R. Clark Sir.

Berlangt: Tüchtige Agenten für unfer Wichlatt; guter Berbienft für die richtigen & Berlag des "Dorfbarbier", 292 Milmautee 22no, mfru

Berlangt: 500 Arbeiter, Treiber und Arbeiter für Flusbauten in Arfanjas, Mississippe Burterarbeit und billige kahrt; aus billige Fahrt nach Memphis, Bidsburg, Rew Orleans und allen Theilen spis, Bidsburg, Rew Orleans und allen Theilen spillig dier die Paliniss Centrale Bohn, direkte Lienien. Ros Labor Agency, 2 Martet Str. 28nolmt Berlangt: 500 Debigin=Bebblers. 2. Seebad Beru, 3a. -20

Berlangt: Agenten für neue Bramien-Berte, Beits fcbriften und Ralenber. B. M. Rai, Buchbanblung, 140 Bells Str. Deutsches Lobginghouse, 326 S. Clart Str. Alles tet. Einzelne Simmer 19 unt

Berlangt : Manner und Frauen. (Ungeigen unter biefer Rubrit, 1 Cent bas Bort.) Beclangt: Agenten gum Berfauf eines reellen Arstiels; Frauen borgezogen. 851 R. Clart Str. mffa Berlangt: Junger Mann und eine alfe Frau fur leichte Sausarbeit. 4103 Ufbland Abe.

Berlangt: Frauen und Madden.

Berlangt; Erfter Rlaffe Mafdinenmabden, auch hanbmabden an Shoproden. 811 R. Lincoln Str. nabe Rorth Abe., an ber Alley. Jacob Baron. fra Berlangt: Rafdinenmadden an Cofen. 126 B. Bladhami Str. fria Berlangt: 4 Sandmadden jum Baiften, zwei gum Bermelfutter einnähen. Fertige Arebit. 27 Cleveland fris Berlangt: Erfahrene Rafchinenmabden an Roden. Rafchinen werden mit Rraft getrieben. 1706 Milmaulee Abe. Berlangt: 3mei faubere, nette Rellnerinnen im "Bud", Ede Ranbolph und Dearborn Str. -bi Berlangt: 3mei Mafdinen=Madden fur ameite Arbeit an Roden. 809 B. 20. Str. -fr

Berlangt: Gute altere Haushalterin mit Empfeh-lungen, Frau bei Tage abweiend, zwei Kinder, leis ne Bajche; gutes weim. Abr. Q. 143, Abendpoft. Berlangt: Unftanbiges Mabden ober Frau für allgemeine Sansarbeit. 614 School Str., Late Biem, fria

Berlangt: Madoen für allgemeine Sausarbeit. 4836 Bentworth Cbe. Berlangt: Mabden für eigentliche hausarbeit. 614 Taplor Str. Berlangt: Gin brabes Rabden bon 14-16 3abs ren für leichte Sausarbeit. 44 Benbel Str. Berlangt: Rleines Mabden als Gefellicafterin. 272 Clibbourne abe., Flat 9. Berlangt: Mabden bon 16-18 3abren für leichte Sausarbeit. Mrs. Marg, 261 Bebfter abe. Berlangt: Gin gutes Madden für gewohnliche Sausarbeit. 538 Laffalle Ube. Berlangt: Eine alleinstehende Frau in ben 40en Jahren gur Stube ber hausfrau, welche mehr auf gutes heim wie Lohn fieht. Abreffe 2 131 Abendpoft. Berlangt: Ein ordentliches beutiches ober polnisches Mabden für allgemeine hausarbeit in einer fleinen familie; nur ein anfandiges bruncht fich ju melben. 201 Wells Str., eine Trebbe.

Berlangt: Deutsches Dabden für allgemeine Gausarbeit. 355 Cleveland Ave. Berlangt: Gutes Mabden für Roden, Bafden und Bügeln. 3639 Michigan Ube. ffa Berlangt: Rettes Mabden, bas toden funn, fin-bet guten Blag bei gwei Leuten; viele Mabden für andere Blate. 43 R. Clart Str., Frauenheim. Berlangt: Ein gutes Rabden für Sausarbeit; guter Lohn; Referengen berlangt. 549 3adfon Bind., hinterhaus, Rofenzweig. Berlangt: Gin Dabden für hausarbeit. 566 R.

Berlangt: Gutes bentiches Mabden für allge-meine hansarbeit. 591 Burling Str. Berlangt: Gin gutes Dabchen in fleiner Familie, 3143 Dearborn Str. Berlangt: Mabden bon 16-18 3ahren. 113 Bur-ling Str., im hinterhaus. Berlangt: Ein gutes Mabden filt Rudenarbeit im Reftaurant. 173 E. Chicago Abe. mfr

Berlangt: Dabden jum Gefdiremafchen; Bohn \$4. 587 Larrabee Str. mfr Berlangt: Gin Sausmadden bei Familie ohne Rinber. Lohn \$4. 587 Barrabee Str. mfe

Berlangt: Abhinnen, Mädchen für hausarbeit und ineite Arbeit, Kindermadhen erbalten seiner gute Stellen mit boben John in den feinken Seinatse-millen der Rords und Spheite durch des Erfte dent de Bernittungs-Antiett, 605 R. Clarf Six., Sonns tags offen bis 12 Uhr. Let. 455 Korth. Inolunt

Berlangt: Frauen und Dabden. (Ungeigen unter biefer Rubrif. 1 Cent bas Bort.

Berlangt: Rabchen für allgemeine Sausarbeit fein Rochen; guter Bohn. 160 Chanfton Abe. mfi Berlangt: Gin gutes Mabden für Sausarbeit. Berlangt: Dabden für Causarbeit. 494 18. 12.

Berlangt: Gin beutiches Mabchen für allgemeine Sausarbeit, 379 S. Bauline Str. frfe Berlangt: Startes tatholifches Mabchen, für go-möhnliche Sausarbeit. 484 Bebfter Abe. frfa Berlangt: Ein gutes Mabden für gewöhnliche Ars beit im Refigurant. 732 G. halfteb Str. Berlangt: Ein gutes Rinbermabden. 83 Lincoln Berlangt: Mabden für leichte Dausarbeit. 789 Berlangt: Ein Mabden ober Bittme als haus balterin. 164 Rhine Str. Berlangt: Eine gute Röchin, die schon im Res ftaurant gelocht bat. Rus beutich und englisch sprechen. 405 Cleveland Ave., nabe Lincoln Ave. fra

Berlangt: Gin Dabden für alle hausarbeit. 3540 Berlangt: Mabchen, 15-16 Jahre alt. zwei in ber Familie, fleiner Lohn. 242 Caf Str.

Berlangt: Gin gutes Mabden für Sausarbeit, 488 6. Salfteb Str. friama Berlangt: Ein Mabden für hausarbeit in einer Keinen Familie. R. Reutlinger, 2362 Bearborn Str., Ede 23. Str. Berlangt: Gin Dabden für Sausarbeit. 340 28. Berlangt: Deutsches Mabden, eins bas auch Eng-lich fpricht, fur Sausarbeit. Rachzufragen in ber Baderei, 433 S. State Str.

Berlangt: Gin Rabden für allgemeine Sausarbeit. 45 C. Chicago Abe., 2. Flat. Berlangt: 1000 Dienftutabden. 587 Larrabee Str.

Stellungen fuchen: Danner. (Angeigen unter biefer Rubrit, 1 Cent bas Bort.)

Gefucht: Junger Mann, ber ein guter Bartenber und Lundmann ift, am Tifd aufwarten fann und fich ber feiner Arvelt iceut, fucht ftetigen Blat.— Referengen jur Berfügung. Abreffe: B 125, Abendo Befucht: Gin Junge, ber etwas bom Barbierge-fcaft berftebt, fucht Stelle. 357 Cipbourn Abe.,

Bejucht: Ein Ronditor und Cafebader, ber felbs ftanbig arbeiten fann, fucht bauernbe Stellung. 263 ftändig arbeiten far 28. Mabifon Str.

Gefucht: Junger Mann aus Deutschland sucht Stelle in einem driftlichen Saufe, irgendwelche Ar-beit. 70 Mohamt Str. Befucht: Mann wünscht in einem Saloon mit jurbeiten, ift ein Bitherspieler. C. 122, Abendpoft Gefucht: Ein junger ftarter Mann gablt \$5 Dem-jenigen, ber ibm einen ftetigen Blat bericafft; am liebften in einer Fabrit. B 192, Abendpoft. Gefucht: Junger, lediger Butder, welcher Burft machen und Store tenben fann, auch ftabitundig ift, fucht afteit. Bagiber, 38 Moffat Str. Auf Lohn wird nicht geschen.

Sefucht: Deutscher Raufmann, lebig, sucht Befchäftigung, gleichviel welcher Art, übernimmt auch Bertauf auf Rommiffton für Bholefale und Retail für beutiches Biertel. Abreffe D 133 Abenboot. Gefuct: \$9) Demjenigen, der mir eine Stellungs-verschafft, din willig zu jeder Arbeit. Stellungs-Bermutolungs-Bureau auszeschlossen. Abreste: C 129, Nachbord.

Befucht: Junger Burftmacher, furge Beit Canbe, fucht Stellung, Abr.: 3 142, Abendpoft. Gefucht: Junger Burftmacher, turge Beit Banbe, fucht Stellung. Abreffe: 3 146, Abendpoft. \$5 Demjenigen, ber mir eine Stelle berichafft als Battern-Feiler, Meffings ober allgemeine Cifenarbeit. Bitte ju abrefftren: A. S., 111 7. Str., Bestia, 3il.

Stellungen fuchen: Frauen. (Angeigen unter Diefer Rubrit, 1 Gent bas 2Bort.)

Befucht: Bafde in und außer bem Saufe. 27 String Str. fria Befucht: Rompetente Röchin fucht Stelle. 481 Mifb. Gefucht: Gin Mabchen fucht Stelle für allgemeine hausarbeit ober als zweites Mabchen. 90 Fremont

Gefucht: Starfes beutsches Mabden, arbeitsam, sucht Stelle, um im Reftaurant an Ange zu belsten, ober als Lunchtochin. Abreffe: 70 Milmautee Abe.

Stelle als Saushalterin oder Sausarbeiten in beut-icher Familie. 264 25. Place. Sojucht: Anftanbige Frau, gesetzten Alters, in allen bauslichen Arbeiten bollommen bewandert, municht bei fleiner Familie, ober alteren Leuten, eine Stelle. Abr.: A, care Rews Debot, 282 Rorth Abe. Befucht: Erfahrenes beutides Dabden fucht Stel-le in fleiner Brivatfamilie. 46 bull Str. Befucht: Gine jutifche Frau fucht Stellung in justifcher Familie. 494 2B. 12. Str. Befucht: Gin brabes fleihiges Mabden fucht Stels le als Saushalterin. 324 Franklin Str. Gefucht: Aeltere Frau wünscht Stelle als hauss halterin. 513 Ebergreen Abe., nabe Rodwell Str.

Befucht: Deutsche Frau in mittleren Jahren fucht Stelle als Saushalterin. Erft aus Deutsch-land gefommen. & Garbner Str. Befucht: Beubte Rleibermacherin wunfct Be-fcaftigung außer bem Saus. 1047 Southport Abe,

Dr. Sutters Antiseptische Bomabe. Das beste Geils mittel für allerlei Sautausschichte sowie GrindeRopf, Flichten, Citerbisschen an Sitra und Rinn, offene Gelchwüre n.f.w. Mutter, beren Ainber bie Schule besichen, balten beren Roble rein und frei durch ben zeitmetigen Gebrauch biefer Romade. Ju baben in allen Apothefen. Breis 25c die Bog. 1sp, bbfa, bm Frau C. E. Saenfer, Frauenarzt und Geburtshels ferin, ertheilt Rath und hilfe in allen Frauens transheiten. 291 Wells Str. Office-Stunden: 2-5 Uhr Rachmittags.

Erfte bentiche Hebammenschule im Weften. Das einzige vom Staate Julinois incorporirte College of Midwiferp eröffnet sein 23. Cemester am 15. Januar 1895. Rur reguläre vom Staate Julinois autarifirte Rerzte ertheilen ben Unterricht. Raperes bei Dr. Scheuermann, Ede Rorth Abe. und Burling Sir.

Brs. 3 ba 3 a be l. Geburtshelferin, Rr. 277 Sebgwid Str., nabe Dis bifion. Bebanbelt alle Frauentrantheiten. Erfolg garantirt.

Frauenfrantbeiten erfolgreich behan-beft, Bidbrige Erfahrung. Dr. Abf d. Zimmer 20, 113 Abams Str., Cae bon Clark. Sprechftunben bon 1 bis 4, Sonntags bon 1 bis 2. 21jnbw Mrs. F. R. Weinard, M. D., Gebamme und Geburts belferin. 357 E. 22. Str. Inolmt

Beirathegefuche.

Seirathsgesuch: Da ich wenig Damenbekanntschaft in und um Chicago habe, suche ich auf biesem ungewöhnlichen Wege mir eine Lebensgesährtin. Ich habe eines erspares Gelb, ich sin Wittwer, 39 Jahre alt; wänsche bie Betanntschaft eines selbistkändigen und achtbaren Mädchens ober Wittme, 28—36 Jahre alt, mit etwas Bermögen ober Gaushalt, zu machen, um sich baldigk betheitathen zu Konen. Woresite bertrauens boll unter genauer Angabe ber Berhältniffe. Borzusfprechen brieflich ober milnblich Worsse & K. Kr. 35 Milmat. fer Ive. Brzusprechen wan Douaerstag bis Sonntag Abend.

Seirathsgesuch. Da ich wenig Damen-Befanntschaft in Chicago bobe, jude ich auf biesem Mege bie Bekanntschaft einer jungen Dame, nicht über 23 Jahre alt. 3ch dobe eigenes, qut lohnebes Geschäft und \$400 baures Gelb. In ber Mbsch, mein Seschäft zu vergrößern und eigenes heim zu gründen, jude ich mir eine ebrliche Lebensgefährtin. — Aus Ernflumeitenen mögen ihre Worfe, Serbältinffe und Photographie geställigk unter: C. 124 Abendyok einsenden. Un der Westleite vorgezogen.

Reelles heirathsgesuch: Ein junger handwerfer, 24 Jahre alt, mit einos Bermögen, wünsche bie Beianntschaft eines alleinftebenden Raddens zweds heirath. Dasselbe muß gewilk fein, Ende Januar mit nach hamburg zu reien zweds Gründung eines Geschäftes. Etwas Bermögen erwinicht. Aufrichtige Efferten bitte niederzulegen unter 3 141 Abendpoft.

Gefmäftstheilhaber. (Angeigen unter biefer Aubrif, 2 Cents bes Bort.) Berlangt: Partner; ehrliche Berfon mit \$500 in einer Fabrit. Rachgufragen bon 2 bif 5 Uhr. 454 B. Ban Buren Str.

Berfchiedenes. (Angeigen unter biefer Aubrit, 2 Cents bas Wort.) Berloren: Mittwoch Rachmittag, in ber Anchar-ichaft ben Deurborn und Indion Str., brei Ac-count-Bücher, in Zeitungspapier gewidelt. Bringt-nach Jimmer 511, Tacoma Bibg., und erhaltet fi-derale Belognung. Gefdaftsgelegenheiten.

Bu verlaufen, Gin in beffer Lage ber Rorbfeit an vertaltet, ein in beiter Aongerhalle, ausgezichentets Geschäft, billige Miethe, guter Stock, lange, won Brauntet unabbungigs Leafe, wegen Weggun auf ber Stabt sosort ju verkaufen. Preis §1500. Köpres zu erfahren bei Albert Otto, 6WR. Hals fich Sir.

\$55 faufen, wenn fofort genonmen, \$300 Bigars ens, Routerftionerys und Rotiongeichaft. Billige Miethe. 254 Larrabee Str., nahe Clibourn Wie. Grocers, aufgepaßil \$250 baar und \$225 an mo-natlichen Zahlungen taufen besten Grocerpstore in ausgezeichneter Lage; lange Jahre mit großen Er-jolg betrieben; mit großein Maarenlager, feiner Einrichtung, gutem Pferd und Wagen, feine Kon-furreng; billige miethe; böcht feltene Gelegenheit. 1713 R. Clark Str., nahe Belmont Abe. Bu verlaufen: Einer der feinften und beften Salvons auf der Westjeite. Spottbillig, wegen an-erer Geschäfte. 458 Centre Abe.

Bu berfaufen ober ju bertauschen: Theil Baar, und Broperty. Alt etablirtes Express und Robiens gelöcht, 8 Bierbe, 6 Magen, alles im besten Au-ftande, beite Lage, Eibleite, 225 Profit monatlich. Klein, 125 S. Clark Str., Jimmes 56. Bu bertaufen: Eine tieine Baderei; paffenb für gwei junge Leute; billig. 450 Cottage Grou. -fe

Bu bertaufen: Ein Meat Martet; fehr billig wes gen Familien-Angelegenheifen. 1433 State Str. — Priethe \$20. Bu bertaufen: Cohr billig, Zigarrens, Confectionnerps und Coba Foutain-Store. 519 S. Salfted Str. 27nob, im

Bu berfaufen: Mehrere gute Ed - Saloons mit leichten Bedingungen. Raberes bei Barth, und Roe-fing, Brem. & Malt. Co., 335 B. 12. Str. 23nolw The G. G. Grabes Lanb Co.,

Bu bermiethen. (Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.) Bu bermietben: Ein Mildgefcaft. Saus und Stall. Gute Lage. 189 Clybourne Abe. frfa Bu bermiethen: Bohnung bon 4 3immern. 679 Bu bermiethen: Bier Zimmer nebft gang neuem fleinen Store, boffend für jebes Geschaft. 1521 R. Beftern Abe. Bu bermiethen: Drei ober bier Bimmer und Stall itr ein abre givei Bferde und Bugge. 79 18.

Bu bermiethen: Der britte und vierte Stod bes Abenhooft - Gebandes, 203 Gifth Ave., einzeln ober gufammen. Porgublide geeignet für Rufterloger ober leichten Fabrifbetrieb. Dampfbejaung und Fabrefinbl. Rabere Austunft in ber Beichafts-Office ber 3benbooft,

(Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.)

Bu bermlethen: Möblirtes Bimmer an ein Mab-ben ober Dame. 81 B. Ringie Str., nabe Milmau-Abe., eine Treppe. Bu bermiethen: 3immer; \$1 per Boche. 135 Dil. 28nolu Bu vermiethen: Grofes möblirtes Bimmer mit Baffer. 352 ga Salle Abe. Berlangt: Zwei Boarbers. 419 Comis Str., Ed. 12. Str., eine Treppe. 26noln

Bu miethen und Board gefucht. Ungeigen unter biefer Rubrit. 2 Cents bas Mort." Bu miethen gesucht: Junger Rann fucht bubich moblirtes Fimmer, mit ober ohne Board, auf ber Rorbfeite. Abr. C. 123 Abendpoft. frfa Anftandige Dame wunfcht möblirtes igmmer bei etten Leuten, \$1 per Bode. 1985 R. Afbland Abe. Gefucht: Großes Bimmer mit hohem nach Rorden elegenen Fenftern, Befts oder Rordweftjeite. 743

Pauf, und Bertaufe-Mingebote.

Ungeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.) Spottbillig zu verkaufen: Chemisch gereinigte und gestebte Gerrenauzige, Ueberode und Damenlleis ber, alles Maaren, bie nicht abgeholt vurben. Die Sachen find so gut wie neu. Ausbertauf iede Moche. Das gang Jahr täglich Bertauf, Chemische Reinisgung sowie Fürber von Damens und herrentleis bern ichan von de illg ausgeführt. Geschäftstunden von 8 Uhr Worgens bis 6 Uhr Abends; Sonnstags von 9-12 Uhr Mittags. Stem De houfe, Rr. 39 E. Congres Str., gegenüber Siegel, Cooper & Co. Spottbillig an pertaufen: Chemitch gereinigte unb

Pelze zum halben Preise. Unser Muster-Lager bon Belg-Mänteln zum halben Preise. Kebaraturen be forgt. The Artic Fur Co., 208 State Str. — sie forgt. The Artic ynt 40., Stores und Office-Eins-richtungen, Ball - Cafes, Schaufsten, Labentifche, Spelving und Grocerb - Bins, Eisschräfte. 195 Belving und Grocerb - Bins, Eisschräfte. 195 Director Co. Bu bertaufen: Grocerp-Cinrichtung. Billig. 248

Muß berfaufen: Spottbillig, bollftanbige Gro-erb-Ginrichfung; einzeln ober gufammen. 154 Beb-er Ane.

\$20 laufen gute neue "higharm".Rahmaschine mit fünf Schublaben; fünf Jahre Garantie. Domestic \$25, Reiv Some \$25, Singer \$10, Weeeler & Wisson \$10, Cloridge \$15, White \$15. Downestic Office, 216 S. halked Str. Abends offen. Oder 209 State Str., Ede Adams, Zimmer 21.

Berfonliches. (Angelgen unter biefer Rubrit 2 Cent bal Bort.)

Biener Damenichneiber=Atabemie 2007 Rufb Strage. 29mg, bie

Abbosaten, Bantiers, Geischstleute und Privats perfenen in jeder Detichaft werden darauf aufmerts am gemacht, daß es in Indianapolis, Ind., eine Gebempolizei-Agentur gibt, die begangene Kerbreschen aller Art unterlucht, Bewijfe in Jivlis und Kriminalfällen beibringt, sowie alle vordiernen bertrieben genacht unterlucht, Bewijfe in Jivlis und Kriminalfällen beibringt, sowie alle Bertreter in allen Tholein der Bert. Etsaten, sowie in Canada, Mukralien, Side-Amerika und Europa ausführt. Wie bestigen alle hilfsmittel und find im Stande, Auftralien, Side-Amerika und Europa ausführt. Wie bestigen alle hilfsmittel und im im Stande, Auftralien, Side-Amerika und im im Stande, Auftralien, Side-Amerika und im im Stande, Auftralien, Side-Amerika und Standen der in der der in der in

Alexanders Gebeimbolige i-Agenstuck, 33 und 95 Fifth Ave. Zinmer 9, bringt irgend etwas in Erlatung auf privaten Wege, unterlucht alle unglüdftichen Familienverdätinise, Sbefandsfälle u.f.w., und jammelt Beweife. Diebftähle, Rübereien und Schwindeleien werben unterlucht und die Schwiegen zur Kedenschaft gegeen. Under auf Schobenerfast für Berlekungen, Unglüdsfälle n. bal. mit Erfolg geltend gemacht. Freier Kath in Rechtsfachen. Wir find die einzige beutiche Bolizei-Agentur in Chicago. Sonntags aften die Bube die Engliebentur in Chicago. Sonntags aften die Lingen den bis 12 Uhr Wittags.

Bonne geine geben und ichlechte Schulden aller Met sofort folletiert; ichlechte Miether binausgesett: alte "Judgments" tolletirt; Berfallerlärung bon Mortgages und alle geseichichen Geschäfte be-jorgt; feine Bezahlung ohne Erfolg; alle Halle ver-ben prompt besorat; offen bis 6 Uhr Abends und Sonntrags bis 11 Uhr. Englisch, Deutsch und Stan-binavich gesprocken; Empfehlungen Erfte National Bant. 70-78 bifth Ube., Moon & Aug. F. Miller. Konstabler.

Ges. R. 6 mit b, Abbofat. Koft- und Miethsrechnungen, fowie ichlechte Schul-ben aller Ant tollettirt. Keine Bezahlung wenn tein Erfolg. Zimmer 45, 125 In Salle Str. 1[9,001a,1] Löhne, Roien, Miethe, Schulden und Ansprüche aller Urt ichnell und ficher bollettiet. Reine Gebühr wenn erfolglos. AlleRechtsgeschäfte jorglattig bejorgt. Burreu of Law and Collection, 167—168 Majhington Str., nade 5. Abe., Jimmer 15 John Q. Thomas. County Conkable, Manager. 12mai, 1j Bur Leute, welche Mattenbulle befuchen. Brotte Auswohl eleganter herren: und Damen-Anguge ju berleiben. Uebernehme Balle, Rumites erhalten An-nige foftenfrei. W G. Congret Str.; Benich; 3425 State Str. 20no, Imt

Roftime werden angefertigt und geanbert. Gu-ter Sie garuntirt. 29 Rees Ste.

Grundeigenthum und gaufer. Angeigen unter biefer Aubrit, 2 Cents bas 28ort.)

(Anzeigen unter diefer Aubeit, 2 Cenis das Wort.)

Bisconfins fruct bares Land!
Eine Ruh, ein Pferd und Bohnung frei für Jedermanns Anfang.
Unfer Farmland ift 2-5 Meilen von der Erdobt Rechtsville, mofelhe 6000 Einmodner, wehrere Eisens debnen und der große Blod Kiver läuft, entfernt. Die Gegend Preizend, woselhe die größen Ried underen des Landes grötten, ift sebalt überall, namentlich den Deutschen, angesebelt, dat gute Etrahen des Landes grötten, ift sebalt überall, namentlich den Deutschen, angesebelt, dat gute Etrahen nach Mege, gefunde Luif, krynallreines Wasser, der den der Analientigen nach unferer Office behufs Einsch in Piane und Rappen. Wir offerieren den Ader unseres Landes den Aben alle Anulongen, auchgen unfer Farmland in jeder Austenahs lungen, tauchen unfer Farmland in jeder Cualität gegen Hickop auchgen einde Rosenschaftigen Siegere Siadeigenthum um und bereins daren sehr liene Raarangabingen, oder and Rosenstarten. Bir geben nach geschehenem Anife sos fort frei ein Vierd, eine Aub und freie Wahnungt

2. Ab a m 5 & Comp.

Simmer 2, Rr. 163 E. Randolde Str., Ede La Gatte. Edicago, In. 1Inoddilm

Garmer gejucht jum Anschluß an die Rolonie, welche jest in Clart County, Zentral = Wisconfin, gegründet wird, in der Umgebung der neuen und blübenden Stadt Columbia, Bis.

Freie Cifenbahn . Billets . Eine große Gelegenbeit für gente mit . Biele Zeutiche, Schweiger und hollans fich bereits ein heim gegründet. Landes reien \$5 und \$10 per Ader.

Reft auf Beit. Sembet nur Guren Ramen ber Rolonie bei. Schreibt um nabere

79 Clart Str., Simmer 4 Chicage, 31.

3mesville, Bis.; La Croffe, Bis.; Columbia, 20is. Junesvine, Wis., in Groff, wis.; belimbid an, bis 3h neue Cottage an Redzie Abe. und 38. Str. a babt. Es ift ein ibeales heim für eine Fmit mätigen Mitteln und 3hr würdet nicht ben, daß sich ein solcher Werth für so wenigerlegen läßt, bis 3hr Euch durch den Augerigen läßt, bis 3hr Euch durch den Augerigen läßt, bis 3hr Euch durch den Augerigen; \$1550 ift ber Areis; \$190 baar, Kleichte Abzahlungen. Rehmt ArchereCar, täglic Ausnahme am Somniag, und fahrt bis zur Th. B. D. Bowman, Südweftede Kedzie Abe. und 38. Str.

Michtig! Michtig! Rur 275 und aufwärts, nur 25 baar, Meit monatich. Totten an Warner Abe. und Seitenfraßen, zwei Blods von der Gifton Abe. Siecetie Barn und Electric Komer honferSträgen-bahn. BreigsOffice: Ede Beimont und handbig haubt-Office: E. Relms, 1785 Milwaufer Ebe.

Ju bertaufen: Eine sehr gute Farm, 102 Ader, 30 Meilen bon Shicago. Rur fleine Angohlung. Neit auf lange Zeit. Anderer Ausfunft wegen ichreibe man an Bm. Maah, Belvibere, Boone Co., 3ll.

266 Ader ju bermietben ju \$1 ber Ader in Arseit an bem Janb. 3 Meilen fublich von Pollefton, nbiana. Bei John Gungenhaufer, 38 Clark Str.,

Ungeigen unter biefer Aubrit, 2 Cents bas Bort.) Coufebelb Boan Mifociation, 35 Dearborn Str., Zimmer 304. 534 Lincoln Ave., Zimmer 1, Late Biem, Belb auf Dabel.

Reine Begnahme, feine Oeffentlichteit ober Bergogerung. Da wir unter allen Gesellichaften in ben Ber. Staaten das größte Andital befigen, jo tonnen wir Gud niedrigere Raten und längere Zeit gewöhren als irgend Jemand in der Stadt. Uniere Gesellichaft ist organisirt und macht Geichäfte nach dem Baugesellichaftisplane. Darieben gegen leichte boscheilliche von der Benatische Richtsplang nach Requema sichfeit. Sprecht uns, devor Ihr eine Anleibe macht, Bringt Eure Röbels-Quittungen mit Euch.

- Gs wird beutich geiprochen. Sonfebelb Coan Affociation, 85 Dearborn Str., Jimmer 304. 534 Lincoln Abe., Zimmer 1, Late Biem. Cegrundet 1854.

Menn Ihr Gelb zu leihen wünscht uf Möbel, Bianos, Pferbe, Wagen, tutschen u.s.w., hrecht vor in ber Ofe ice ber Fibelith Mortgage Loan Co. Gelb gelieben in Betragen bon \$25 bis \$10,000, su

ben niedrigsten Raten. Prompte Bedienung, ohne Deffentlichkeit und mit dem Borrecht, das Gues Sigenthum in Gurem Besit verbleibt. Ribelity Mortgage Boan Ca.

Incorporirt. 94 Bafbington Str., erfter Blur, swifden Clarf und Dearborn, ber: 351 63. Str., Englewoob. ober: 9215 Commercial Abe., Bimmer 1, Columbia Blod, Gub-Chicago. 14ap,6m

Blod, Subschliege.

Beld zu berleihen
auf Röbel, Pianos, Pierde, Wagen u. f. in.
Leine Anleiben
hon \$20 dis \$140 unfere Spezialität.
Wir nehmen Ihnen die Röbel nicht weg, wenn wis
die Anleide machen, sondern lassen dieselben inIhrem
Bestig.
Bir daben das
größte deutsche Gescheitert.
Alle guten ehrlichen Deutschen, tommt zu uns, wenn
Ihr Geld deutsche Geschen wird deutsche Sin Eurem
Bortheis sinden, im deutschen deutsche Sin Eurem
Bortheis sinden, wir deutsche es zu Eurem
Bortheis sinden, die nicht deutsche abs and berweitig hingebt. Die sicherste und zuberkässigte Bestandlung zugesichert.

3. B. French,
19m3, 17

Gelb — Gebrauden-Sie etwas? Bir verleiben Geld in großen oder Neinen Summen auf Hausbaltungs - Gegenstände, Pianos, Pierde, Bagen und Lagerbaufscheine zu ebn niedrigen Neisen und auf jede beliedige Zeit. Abzadlungen der Ansets den können zu jeder beiledigen Zeit gemocht und auf diese Weise die Jusien reduzirt verden: Ebicago Morthacker der Loon auf Ebicago Morthacker der Loon Co., 86 La Cale Str. (Haubtflur), erster Fiur über der Etraße, oder Loon Badigon Etr., Jimmer 205, Kordwest-Ede Halber Gir.

Gelb gu berleiben auf Chicago Grundeigenthum au niedrigften Raten Spezial Fund, \$500 aufwarts.

Roefter & Banber, Deutsches Grunbeigenthums . Geschäft, 2mai, 1j, 201

Bogu nach ber Sübfeite geben, wenn Ihr billiges Gelb haben fonnt auf Robel, Biambs, Bierbe und Bagen, Lagerhaus-feeine won ber Nort ib be fren Mort gage 2 oan Co., 519 Millounter Ave., Immer S und 6. Offen bis 9 Uhr Abends. Beid rudgabloar in bes liebigen Beträgen.

Ehrliche Beute, velche Beib borgen wollen auf Mobel, Planos, Bas-renlagericheine, wollen geft. borfprechen bei, 3 eim er, 119 Dearborn Str., Jimmer 58. 11mailf

Gelb ju berleiben ju 5 Brogent Linfen. 2. 3. Ulrich, 1510 Majonic Temple, Grundeigenthumss und Geschäftsmatler, Rr. 51 State Str. 250f, bfabbe Beld ohne Kommission, ein großer Betrag zu bers leiben zu 6 Proz.; ebenso Gelb zu 5 und 5f Proz. Baarbarleben zum üblichen 3insfus. 1072,6m h. D. Stone & Co. 296 La Calle Str. Geld auf Grundeigentbum ju berleiben bei 3. Rlatider, 1492 Milmautee Ave., Infurance. 13nob, 1mo Gelb zu verleihen: 6 Progent; teine Rommiffion. R. 8, 63 R. Clarf Str. 26nolw Rleine Summen auf Mobel, Uhren, Golb und andere Sicherheit. 1492 Milmauter Ane. 13non, Imo

Bianos, mufifalifche Inftrumente. (Angeigen unter diefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.) Bu bertaufen: Renes Upright-Biane für \$245, eerth \$450; auch Sonntag ju feben. 795 Milmautes

Bu berfaufen: Biano für \$60, ausgezeichneter Ton, Spottbillig. 201 Bine Str. frie

Möbel, Sausgerathe zc. (Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Gents bas Bort.) Bu taufen gefucht: Ein ober zwei gut erhalten beutiche Feber-Betten. Abreffe: 6 130, Abendpoft. Pferde, Bagen, hunde, Bogel 2c.

(Ungejgen unter biefer Rubrit, 2 Gents bas 2Bort.) Much unbebingt bertaufen: Spottbillig, einige gute Topwagen und Bferbe für irgend ein Ge-icaft. 154 Bebfter Ave.

Englische Sprache für herren und Damen in Rleine flaffen und privatim, sowie Buchalten, alle handels facher, befanntlich am besten gelehrt im Nortwelk Spicago Gollege, Brof. George Junsten Bringloch Begiand und Annien.

222 Mitwause Ene., zwischen Afpland und Annien.

Tags und Abends. Breife mabig. legent jest.

line, doja, hm

Unterricht in Englisch für erwachsene Deutsche, 23 der Monat, Budrilheung, Stemographie, Reichen nen, Rechnen u.f. w. 84. Dieth; ib eller als "Down Town-schulen. Offen Tags über und Abends, Besucht und oder schreibt wegen Jirlusr. Riffent Unturk College, 465—467 Milmautee Abe., Che Chicago Abe. Alabierftunden werben außer bem Saufe ertheitt 10628 Abenue M. Stolhe. 30aoli

Sternard W Krauter

Musfolieglich aus Phangenftoffen aufammengefett, find das harmlofefte, ficherfte und befte

Perstopfung.

welche folgende Beiben verurfacht: Sallentranfheit. Rervöfer Kopffdmerz. Upbetitofigfeit. Hipbrücken. Dige. Bigbungen. Gelbfucht. Reijbarkeit. Abelteit.
Appetitlofigfeit.
Bisdungen.
Gelbfucht.
Rolif.
Beckerfart.
Getrenfechen.
Gerverfen.
Gerverfen.
Gerverfen.
Gerverfen.
Gerverfen.
Gerverfen.
Gerverfen.
Gerverfen.
Gerverfen.
Gebindt.
Belegte Zunge.
gebindteit.
Hagen.
Genortholden.
G

Sebe Samilie follte St. Bernard Rrauter : Billen porrathig haben

Sie find in Abotheten zu haben; Breis 25 Cents die Schachtet, neblt Gebrauchsanweitung; funt Schachteln für \$1.06; fie werben anch gegen Emplang bes Preifes, in Baar ober Briefmarfert, trgend wohn in ben Ber. Staaten, Canada ober Europa frei ge-

P. Neustaedter & Co., Box 2416. New York City.

Schwache Männer.

Unfer eleftrifder Gartel mit elettrifdent Suspenforium wirft mohlthatig in allen formen von Schwäche.



Barum geht 3hr frant und fowad ein: her, wenn 3hr burd Gleftrigitat geheilt merben fonnt? Baricoccle und alle Arten gefoledtlider Edwäche merben gebef=

berühmter Gleftrifcher Gurtel mit Gleffrifdem Gusbenforium führt einen milben und findernben galvanischen Strom gu jenen Theilen. Bir haben feit unferem langjahrigen Be-

Chicago hunberte fdwader Danner geheilt. ebe nahere Austunft wird unentgelt: lid in unferer Office ertheilt. Unfer großer illustrirter Katalog, in beut-

fcer Sprache gebrudt, giebt über unfere elet-trifchen Gurtel und Borrichtungen genau Ausfunft; berfelbe ift unentgeltlich in unferer Pffice au baben. Es wird beutich gesprochen.

Office-Stunden: Wochentags, 8 Uhr Morgens bis 8 Uhr Abends. Conntags Bormits iga 10 bis 12 Ubr.

Bir fabrigiren auch bie erften und vorzug-lichften elettrifmen Bandagen gur Beilung von Brüchen.

Das größte Gtabliffement der Belt für elettrifde Beilmittel.

THE OWEN ELECTRIC BELT AND APPLIANCE CO.,

201-211 State Str., Ede 21dams), Chicago, Ills.

Wünschen Sie

eine gesunde und reine haut

und ein flares, bubiches Geficht, baben Gie

GLENNS SCHWEFEL SEIFE

als Reinigungsmittel. Unumftößliche Beweife eriftiren, welche entichieben barthun, baß fie bie gleich ficheren mohlthatigen Birfungen bervorruft wie die febr beliebten und guverläffigen Schwefelbaber, ob fie nun funftlich ober aus bem Bufen ber Mutter Ratur fromen. Rheumatifde Leiben fomobl wie eruptive Schmerzen, Geichmure, Bufteln und Coorf ber Saut werben entfernt. Beachten Sie, wie billig biefe Geife ift - 25 Cents per Stud, 60 Cents für eine Schachtel von 8 Studen. Bu haben bei Apothefern.

Sills Saar- und Bart-Färbemittel, Sowary und braun.

Mannestraft wieder hergestellt.



Der keim bes Tobes wird in manches junge, frisch un manches junge, frisch unternbe Leben durch fran die den gene geben der den gene geben der den gestellte gestellte

refie DEUTSCHES HEIL-INSTITUT, No. 11 Clinton Place, New York, N. Y.

Der "Rettungsanter" ift auch zu haben in Chicago, 3a., bei Horm, Schimpity, 283 E. North Ave.

Mannestraft wiedergegeben.



Meine ihmade Organe wiederber neftelt. Anschliffe Undermögen. Krampfaberdrich, Riedergelschagen-beit und die fodgen der Selbside-lectung dauerwo durch Elektiva-tität geheits. Sphilis Gonor-thosi, Gleet. Etreturen und alle dromischen Muttronfeletu. Dei-lung garantier. Dr. Ban Diese Opegaich. 86 State Et., Jinner Morgens die Stlyr Aberds. Sonne lags. 10 vis 12.

Dr. H. C. WELCKER, Augen: und Ohren:Argt 88 Washington St., Bimmer 911. 458 North Avenue. Sprechftunben: 10-1 Hhr. Radm. 2-430.

Ein schlechter Mensch

Reman pen A. von Mersborff.

Es war mein tiebfter Monat im Jahre, ber Januar.

Der Schnee war fo bicht gefallen, Tage und Rachte hindurch, daß felbfb bie weltberühmte Strafenreinigung Berling ihn einstweilen liegen laffen mußte, wo er gerabe lag. Und für ein paar turge Stunden fah er ba auch fcon aus! Schneeweiß funtelnb und weich, wie mit Brillanten bestreuter Sammt lag er unter ber ftrahlenben Lichtpracht bon Café Bauer, Rrang= ler und auf ben Stufen von "Betersbourg" und "Rome."

Es lohnte nicht, ihn fortzufegen, ben weichen Gigensun. Er legte fich boch gleich wieber bin, ber leife, fanfte, unaufhörlich fallenbe Schnee. Die Luft war windftill. Bodftens

brei Grab Ralte. Gin Sternenhimmel. fo fcon! Go fcon, bag meine fconbeitsburftige Geele in langen Bugen ben tofblichen Trant genoß, ben man Befriedigung nennt. Ich hatte eine of= fene Drofchte genommen auf Beit, um, wie ich nun einmal bin, Genug auf Genuß zu häufen.

Die foftliche Fahrt burch bas fonee= funtelnde Berlin, und bas ichliekliche Riel ber Salon einer ber intereffantes ften, geiftreichften und gutigften Frauen, die Bertin befitt, in beren herrlichen Mugen Liebe und Treue ein mahres Tustulum haben und bon beren Lippen niemals ein Wort fiel, bas einen anberen Menfchen entwürdigte.

Wohl wenig andre Frauen hatten eine fo haarscharfe Unterscheidung bon recht und richtig, von gütig und schwach sein, als Frau Anna von Löbel! Wohl menige haben fo beiß geliebt und ihre Tobten fo treu geehrt und babei alles begreifen fonnen, mas bie berichiebenen Naturen anders thaten und berlang= ten, und alles verziehen, was andre fündigten.

Man war ficher bort, nie einen werthlosen ober unbebeutenben Menichen au treffen.

Jebenfalls waren bort immer mehr Treffer als Nieten zu erwarten. In ben fogenannten "Salons" eine Geltenheit.

3ch freute mich auf ben Abend. Satte ich geahnt - -

Gin mobliges Gefühl ber erhöhten LebenBluft burchriefelte meine Abern, und froblich eilte ich bie Treppen in bem lieben Saufe an ber Rurfürftenitrake binauf.

Unter ben Gegenständen in ben Raumen oben war eigentlich auch, wie unter ben Menschen, bie man traf, feine

Alles war werth, betrachtet und bemabrt au merben.

Dagu unfägliche Behaglichfeit, .eine warme, rofige Beleuchtung, Die nicht burch Lampenfchirme, fonbern burch rothe Bilinder berbreitet murbe. Die edlen Marmorleiber ber olten beiteren Botter - herrliche Gestirlten mobernen Lebens, vollwerthige Mannerfopfe und füße Blüthen weiblicher Schönheit lie-Ben fie schier lebendig aufleuchten bon ben Poftamenten, Gaulen und Ban-

Frau Unna hatte auch eine iconheitsburftige Geele, bie fich beraufchte aus bem bimmelifchen Trant - in bem Gebanten:

"Bas wir als Schonheit bier empfinben, Dirb einft als Wabrheit uns entgegengeb'n."

Sie hatte feinen graflichen "Jourfir", wo alles tommen barf, was gerobe Laune ober übermäßige Beit bat. Sie lub die Menfchen birett mit feinfter Wahl ein, bie gufammen ein barmonifches Bange bilben tonnten, obwohl fie mahrhaftig verstanden hatte, auch bie beterogenften Raturen gur Gintracht gu überreben. .

Miso war es auch nie überfüllt. Man hatte Raum, fich und feinen respettiven Beift ausgubreiten, alles gu feben, zu horen, und boch hatte man tas Recht, gar nichts von allebem zu thun, fondern ftill mit feinen Traumen, ober irgend einem tünftlerifden Werte in einer Fenfternische ober Dfenede auszuruhen. Buweilen fang ihre bezaubernbe Schwefter ein wonnides Liebeslied a capella (obne bie oft recht profatiche, breintappenbe Bianobegleitung), in bie vielfeitige Bufriebenbeit

hinein. Seute wollte es ber Bufall, bag biele mir Unbefannte im Salon verfammelt maren. Die Winterfaijon begann ja auch eigentlich erft.

Ich frand gerade bewundernd vor einer Statue ber Remofis, welche Frau Unna bon ihrer legten Reife mitgebracht hatte, als fie mit einem herrn

auf mich zutrat. Meine liebe Dafchn, erlauben Gie mir, Ihnen herrn Majer Gravis bot-

auftellen." 3ch fab auf. Gin großer, fchlanter Mann ftand vor mir - mit ernften, tiefliegenben Mugen. Gin Ropf, ben, wenn nicht ber Geift - boch ber Comen gecbelt hatie. 3ch ertannte ibn fofort. Freilich mar's Jahre her. Wir hatten in berfelben Stadt gelebt. Mein rerftorbener Mann und er waren einft Rameraben im felben Regiment gemes fen. Bir hatten viel vertehrt. Er befaß eine schöne, liebenswerthe Frau, Die wir alle verehrt und geliebt hatten. Er war viel alter, als fie, und trug fie

auf Sanben. "Ja - wie ift mir benn, herr Gra-vis? Wir find boch alte Befannte?" "Jawohl, liebe gnabige Frau. 3ch erfannte Sie fofort, als Sie fich eben umbrebten. Gie find unberanbert."

3ch lachte. "Ach, lieber herr Gravis, bann muß ich aber vor zehn Jahren reifer und würdevoller ausgesehen haben, als ich

abnte." "Gewiffe Sconheit altert nie," fagte er galant.

"Die innere!" erwiberte ich, ihm Ablenkend fuhr ich fort: "Wie geht es übrigens Ihrer Rebenswilroigen gunidenb. Gattin? Gine unvergeglich reigende und

and the second second

geiftoolle Frau. Warum ift fie nicht

"Co viel ich weiß, geht es ihr gut," fagte ber Major ernft. 3ch fchroieg bettoffen. Was für eine Untiport!

"Frangista lebt feit Jahr und Zag im Augusta-Bofpital als Rrantenpfles gerin. Aber laffen wir bas, liebe, gna= bige Frau, wenn ich bitten barf." Und nach einer batlommenen Baufe fügte er leife hingu:

"Ich werbe Ihnen gern ergablen, wie alles tam. Gelegentlich. Später einmal, wenn Sie mir gestatten. Sie wiffen, wir beibe - Gie und ich berftanben uns immer recht gut und ich bente gar gern ber freundlichen Plauderstunden — au coin du feubei Ihnen im fleinen rothen Galon, wenn bie andern fich bei Tang und Rartenfpiel amufirten."

3ch fah zu ihm auf, und indem ich ben großen Schmerzenszug in feinem Gesicht betrachtete, bot ich ihm, ohne gu antworten, nur ftill bie Sanb. Er füßte fie langfam, nachbem er

meinen Blid ftumm beantwortet hatte. - Eine lange Beschichte lag barin. Frau von Löbel trat mit ihrem rei=

genben Lächeln gu uns. "Run, bas mußte ich boch, baß Sie, Dafdin, und herr Major Gravis fich gefunden haben wurden, wie man gu fagen pfelgt. Wber jest jum Thee und au irbifchen Genüffen, fofern Gie geneigt find, Rehruden und Salat für folche gu balten."

Gravis manbte fich gu mir. "Darf ich Ihnen meinen Urm bieten, gnäbige Frau? Wenn es auch leiber nur bet linte ift?"

3ch ftand auf und bemertte jest, daß ber rechte Mermel feines Rodes in ber Bruft besfelben berborgen und leer war. Er hatte fo gestanden, bis jest, baß ich es nicht gewahr ge= morben war - in bem Dammerlicht bes Salons und bem Intereffe bes Gefprächs.

Bor wenig Jahren hatte ich ben Mann, der jest fo bleich, mit dem bitteren Bug um ben feinen Mund, als Rruppel por mir ftand, ju ben fraftig= ften, ftattlichften Erfcheinungen gegablt.

"Welch ein Unglud hat Gie getrof fen? Wie tamen Sie um ben Arm? Und noch bagu ber rechte?" fragte ich ericbüttert.

"Bon einer Rugel gerschmettert," fagte er und ichloß mit einem Lächeln (es war ein boses Lächeln), "ja, ja, ich habe auf meine alten Tage nochmals ichreiben lernen muffen, und gleich ben Fürften biefer Welt, wenn fie fich nicht ebenbürtig verheirathen, tann ich mich nur noch gur linten Sand bermählen." Sich bermählen? Er hatte ja eine

Frau - aber richtig, mas hatte bie zur Krankenpflegerin gemacht? 3ch brannte barauf, Frau Anna gu "interviewen", wie wir jest fagen.

Gleich nachbem bas beitere Dahl beenbet war, wobei ich mich mit bem alten Befannten trefflich unterhalten hatte. von taufend Dingen ber berrichenben Beit, ohne bie bergangenen au berühren, jog ich meine liebe Wirthin in bie Ede bot bie fcone gurnende Re-

"Sagen Sie, Liebfte, wie tommen Sie eigentlich ju Major Gravis?" "Mein lieber feliger Mann bat 'mal eine burge Beit bienftlich mit ibm gu thun gehabt, als ber bamalige Oberft auf Roifen war. Seit langerer Beit au-Ber Dienft, hat er fich hier in Berlin niederaelaffen, und fo traf ich ihn auch

einmal zufällig in einem Salon — gerabe wie Sie." "Aber fagen Sie nur, was ift ibm tenn geschehen? Er war ein froher, ge=

funder Menich bor wenigen Jahren." "Sa - liebes Rind - barüber weiß tein Menfch Bestimmtes. Rur fobiel freht feft, bag er in feinen fpateren Lebensjahren noch einen Familienstandal erleben mußte, ein Duell gehabt bat. wodurch er nach langen Qualen ben rechten Urm berlor und feine reigenbe, gescheite Frau bazu. Den Charafter als Major betam er erft fpater, Die Frau foll jest Pflegerin im Augufta-Sofpi= tal fein. Sie foll eine Liebe gehabt ha= ben. War zwanzig Jahre junger, als er - nun Rind - wir wollen ba nicht richten, benn wir wiffen babon nichts - ich meine bon Diefer Geschichte. Conft icon, was bie Liebe anbetrifft

- nicht mahr, Rleine?" Frau Unna lächelte. Jenes ernfte und gutige Lächeln, mit bem fie für jeben Momefenben unwillfürlich Bar-

tei nahm. "Er foll ben anbern enfchoffen ha ben," behaupten bie Leute. "Aber ich glaub's nicht. Wie jeboch bie ganfurchtbare Tragobie fich abfpielte. barüber herricht Duntel. Jebenfalls ift ber Major ber Beflagenswerthefte bei ber Beschichte und fein bornehmes, liebenswürdiges Befen ift mir fympathifch und Ihnen auch, Dafch, — nicht fo? Ich hab's gleich bemertt und habe mich gefreut. Ja, ja, juden Sie nicht fo fpottifch bie Schulter, Rinbchen, er gefällt uns und wenn auch nur gur linten Sand - fo -"

3ch schüttelte lacend ben Ropf. Wünsche und hoffnungen! Rein; es war bie Schriftstellerin,

nicht bas Weib, bas fich bier gefeffelt fühlte. Unwillfürlich, nachbem mich Frau Unna verlaffen, fab ich mich wieber nach bem Maior um.

Er faß allein auf einem Edbivan, rauchte eine Bigarette und blatterte in ben Büchern auf bem Difchchen. 3m Salon ericholl ein frohliches Durcheinander bon Stimmen. Gingeine Rlaviertone brangen vom Reben-

gemach verheißungsvoll herüber. Bunfchglafer auf japanifchen Brafentirbrettern machten in Chriftels bemahrten Sanden die Runde, mober bas gute, alte Mabchen nie unterließ, mit einem: "3ch bitt aber recht fcon," ben Ablehnenben zu ermuthigen.

3ch trat leichten Schrittes an ben Divan, wo Gravis faß. Et fah mit freundlichem Lächeln auf und erhob

"Bitte," fagte ich rajch, "bleiben Gie

ruhig, ich sehe mich zu Ihnen, wenn ich barf."

Und ich faß an feiner Seite, in bem laufchigen Edden unter ber fchimmernben benetianischen Umpel, bor uns bie fcone, gurnende Geftalt ber marmor-

nen Remefis. Der Major fab mich fo eigen an, und ich war fast verlegen, bem Stillen meine Befellichaft aufgenöthigt gu haben. Er wollte vielleicht allein fein und fürchtete meine Fragen.

3ch fing haftig bon einigen neuen Sehenswürdigfeiten ber lieben Beltftadt ju fprechen an, als fei ich biefer Austunft hatber allein gu ihm getreten. Sch glaube, bom Riefenfraulein und Bringeg Pauline, Die gur Beit vielfach in Caftans Panoptifum bewundert murben.

Mus bem nebengimmer flangen bie Alaviertone gufammenhangenber, bann ein reigendes Lachen bon Frau Unnas Schwester und ber erfte Ion ihrer gol= benen Reble, leife fcmirrend, wie Rachtigallengefang in blühendem Jasmin:

"36 rube fill im boben, grifnen Gras Und fenbe lauge meinen Blid nach oben, Bon Grillen rings umichwirrt, obn' Unterlaß, Bon Simmelsblaue munberiam umipoben Die iconen ftillen Bollen gieh'n babin Durch's tiefe Blau, wie icone, ftille Traume, Dir ift, als ob ich langft geftorben bin Und giebe felig mit burch em'ge Raume."

3ch fcwieg natürlich beim erften Ion. Der Major, ber, fo viel ich mich erinnerte, früher felbft recht fcbon ge= fungen hatte, blatterte in einem 211= bum, beffen Dedel ben preugifchen Mb= ler und ein Wappen zeigte - alfo je= benfalls militärifche Photographien aus ber Beit, in welcher ber felige Gatte Frau Unnas noch im Dienft gewefen war. Mechanifch folgte mein Muge mahrend bes herrlichen Liebes ber blattern= ben Sand bes Majors, und bann ploglich legte ich die meine zwischen zwei Blätter, bie er gerabe aufgeschlagen hatte, mabrend ber Befang berhallte, um bas Bortrat ba nicht gu berlieren. Es hatte mich frappirt bei bem lang= famen Umwenden bes Majors, bas boch nicht fo langfam war, baß ich

orbentlich hatte feben tonnen. Er fchob mir höflich bas Album bin und ftrich mit ber Sand über die tahle, gefurchte Stirn.

"Mir ift, alb ob ich langft gestorben bin Und giebe jelig mit burch ew'ge Raume --206, ba mar es, bas Bilb, bas mich frappirt hatte, eigentlich ohne baß ich es recht gesehen hatte, eben nur Umrig. Ah fo! Gin Lieutenant! Ratürlich! In einem Album, auf bem ber Ablet Preugens bie ftolgen Schwingen fpannte! Gin Lieutenant, rittlings auf einem "ftilvollen" Atelierftuhl fi kenb, Die Urme auf ber niedrigen Leb: ne gefreugt. Gine febr beliebte, übermuthige Position berherren von zweier= lei Tuch, bie fich nicht übel finden, 3ch fand in bem Album mehrere. Diefer aber hatte fogar ein übriges gethan: ein Farbenbild in biefer fragwürdigen Stellung fich geleiftet. Es war gu bam= merig in bem Gemach, um Die Buge aleich zu unterscheiben. Der Major cob mit die Lampe hin, damit ich bef

fer feben fonnte. Gin unwillfürlicher Musruf bon Ueberraschung entschlüpfte mir. "Wie fonderbar!" fagte ich halb=

"Conberbar? Diefo, Frau?" fragte ber Major, "ich bachte boch, es ift bas ein fehr hubscher Menfch."

Sither Si "Mh fo. Ja, wunderbar fcon habe ich ihn auch schon nennen hören." Wie gebannt ruhte mein Muge auf biefem eigenartigen Geficht: Ropfform, welch regelmäßige Linien! Und por allem: welche Mugen! Gewitteraugen! Diefe Bezeichnung trat mir

aang ungesucht auf bie Lippen; benn biefe Mugen blidten mich an, wie ber ftab!blaue Sommerhimmel, an bem es fich schon brobend ballt und elettrisch gudt, mahrend golbene Connenlichter noch ben gefährlichen elettrischen Fun= fen bes brobenben Wetters Wiberftanb gu leiften fcheinen. Tiefichwarg und glangend theilte fich bas Saar über einer flaffich-iconen, baber etwas nied= rigen Stirn, wie gerabe, fdwarge Linien begegneten fich bie Brauen über bem fcmalen, ebel geformten Rafen= rilden. Rur ber Mund, obwohl vollenbet schön in ber Form unter bem langen, röthlich-hellen Schnurrbart, ftorte mich faft; lachenbe Genuffucht und eistalter Spott ichienen in ben Winteln gu guden. (Fortf. folgt.)



Altbewährte Freunde.

Ein Dutenb Rlafchen bes achten 30. hann Soff's Malgertratts geben eben fo biel Rahrung und Rraft wie ein Fag boll Ale, ohne beranfchend ju fein. Der Gebrauch empfiehlt fich besonders gur Dahlzeit bei Refonvalescenten, schwächlichen Rindern und Franen, und als allgemeines Getrant für fcmachliche und eidende Berfonen.

Dan achte barauf ben achten Johann Soff'ichen Extratt zu befommen ; berfelbe ift an ber auf bem Rafdenhals angebrachten Etilette mit bem Ramenszug von Johann Soff tenntlich. Bor Rachahnung bes achten Artifels fet man anf ber Dut. Eisner & Dendelfon Co., Die Deutiche Sprache in Japan.

Gin glangenbes Beugniß ftellte fürg= lich bas japantiche Unterrichtsminifterium ber bentichen Wiffenschaft aus. Der ausgebehnte Sandel mit England und bie Rachoarschaft Umeritas hatten von jeher bie englische Sprache gur Frembenverlehrsfprache gemacht. Aber auch auf ben Regierungsgymnafien unb an ber Univerfität nabm bas Englische Die erfte Stelle ein, während an zweiter Stelle Deutsch, an britter Frangofisch unterrichtet murbe. Run foll aber nach einem Erlaß bes ingwifden abgegange nen Unterrichtsministers Inube-Ri Die beutsche Sprache bie erfte werben, während Englisch und Frangofisch in zwei ter Linie tommen. Demaufolge muffen alle gufünftigen Abiturienten ber Regierungsgymnafien, welche in Die mebizinische, literarisch=historisch=philoso= phische ober in juriftisch=tameraliftische Fatultät übergeben wollen, bie beut= iche Sprache beherrichen. Der Erlag ift fofort in Rraft getreten. Es unter= richten an ber Universität in Totio gur Beit fieben beutsche Brofefforen, gwei in ber mediginischen, brei in ber pilo= fophischen und zwei in ber juriftischen Fafultät. Der Unterricht in ber Debigin und in ber Philosophie ftand bon jeber unter beutschem Ginfluß.

Die jegige Bflicht eines jeden auten Bürgers

3ff. Die Arheit an ben Drainirungs Congl an fichtigen, von welchem breigehn Meilen, an ber Chicago & Alton Bahn, gwijchen Sum-mit und Lemont, gelegen, joweit gebieben find, bag eine Besichtigung angerft interefbelehrend und höchit unterhaltend ift.

Die Arbeit wird von Sachverftandigen ale bebeutend intereffanter erffart, als bie Arbeit ber Anlegung bes Guege ober Panama: Ranals, und ift ein ebenig großes und foffipieli ges Unternehmen, wie die Beltausuellung. . Die Chicago & Alton Bahn verfauft jeden Camitag und Conntag billige Rundiahrt: Erfurfions. Lidets von Chicago nach allen Bunften an ben intereffanteften Geftionen bes Drainirungs Ranals. Diefe herabgejet ten Raten find auch gultig für eine Angahl von Plagen an ihrer Linie entlang bem bub-ichen Desplaines-Rlug, bejondes geeignet für nilien: und Gefellichafts Bifnifs, Angel Erfurnonen und für Sommer Ausfluge Gin

Wegen weiteren Gingelheiten, Tidets, Rahr: geit der Buge u. f. w. fpreche man por ober abrefure R. Commerville, Stadt Baffagierund Lidet-Agent ber Chicago & Alton Babn 195 G. Clarf Str., Chicago, 3ll. 14 itbofabm

Das Mitroftop.



Gine forgfältige mifroffopifche Unterfudung und demische Analyfirung bes Urins find eine werthvolle Bulfe gur richtigen Dia nofe vieler nifder Rrantheiten, befonbers bee Rerbeninfteme, bes Bluts, der Leber, Rieren und Blafe. Diefe Bulfemittel machen es möglich, berartige Rrantheiten auch ohne perfonliche Unterfuchung ber Batienten, alfo aus ber Ferne ju behandeln. In Diefer Beife merden Bright'iche Rierentrantheit, Blajen-tatarrh, Blajenfteine und

andere Rrantheiten ber Sarnorgane erfolgreich behandelt. Rervofe Erichlaffung, Erichöpfung, Bafferfucht, Leberleiben und viele andere dronifche Rrantheiten werben furirt, ohne bag es noth. wendig ift, ben Batienten gu feben. Dan fcreibe um Fragebogen, Brofchuren, Rrantheitebeschreibung und lege 10 Cents für Poftporto bei.

Abreffe: World's Dispensary Medica Apsociation, No. 663 Main Str., Buffalo,

Die Clinique, 200 North Ave., nahe Salfted Etr., Gine beutiche Anftalt, wo die befte Behandlung gi

reellen Breifen gu erhalten ift. DR. VINCENT COLE, Deulift, Rafes, Ohrens und Saletrants heiten. Behandlung oder Anpaffen neuer Gläfer \$1.00.

DR. DAVID B. HARVISON, (Sausarzt im Goof County Bolpital), Saut und Gefchlechte-Arantheiten, Samorr boiden zc, Ronfultation und Diedigin \$2.00 DR. CHRISTIAN PAHL,

(Arüber hausarit im Chot County-bollital) Benischer Arzt und Mundernt. Spezialit. in Fraueritrantheiten, fr mde Cewachte und Geschwüre. Rrebs, Rinmpfüße an Anzialiation und Medigin 81.00 2 3eindi Sprechstunden: 9-5, Abende 7-9, Conntage 2-5



Drs. McCHESNEY, Ecke RANDOLPH Sabne ohne Platten, Sie warn bie Kiften, welche bie boben Preife absonffen und fie bedonnen fich feiner zweitelbaffen und bad Anhlitum ju fanischen. Beite Schue 23 bas Sein. Seine Somerzen. Beitlie Goblitungen jun balben Preis. Deutsche Sebeitung. Deutsche jegeproden. — Abend offen. Bachne ohne Platten.

FREIE . . BEHANDLUNG . . FREIE aller Rrantheiten burd eriabrene Merste. - Spesta-lität: Frauentrautheiten, Gefdlechtetrant-heiten und weibliche Unregelmäßigteiten. New Central Free Dispensary, Beke Randolph und Clinton Str. Dr. E. Brauns berühmte Geheinmittel zur ficheren. schieden und beitigen Aur aller Blute, Aervene und Ge-chiedelkrontseiten. Zu haben in allen Avochsen ober Nr. 62 W. Annbolph Str. 24nsjbibolm





gegenüber Boft-Office. Dr. Theo. W. Heuchling, Bohnung: 668 La Salle Ave., bon 7-9 Borm. Office: Jimmer 1210-12 Tacoma Bnilbing, Sche Mablion und La Salle Str. 25aglifbe Telephon: North 431.

Dr. J. KUEHN. (früher Alfifteng-Arzt in Berlin). Sbezial-Urzt für Sant: und Gefcliechts-Arant-heiten.—Office: 78 Sinte Str., floom 29.—Eprech finn den ; 10-12. 1-5. 6-7; Sonnfage 10-11. Moddi Seine Buffung | Dr. KEAN

Specialist.

Sistint 1894

159 6. Clart Str. Spings

Eurer Wäscherin Rücken

und ihre Zeit find nicht die einzigen Dinge, die Ihr fparet, wenn fie Dearline gebraucht. 3hr fonnt Guer Zeug ohne jenes verderbliche Reiben, das es fo schnell ruinirt, gewaschen befommen.

Es ift ein Dortheil für fie und ein Dortheil fur Euch, und es wird grade fo zuverlässig gewaschen, als es mit der beften Seife möglich ift nur um 'ein Bedeutendes leichter.

Aber fehet zu Eurem eigenen Beften banach, daß das, was fie acbraucht, auch Pearline ift - bas Driginal Wasch Praparat. das beste; dasjenige, das sich als volltommen harmlos erwiesen bat. Alle jene Waschpulver, por welchen Ihr gewarnt werdet, find nur Nachabmungen pon Dearline. 406 Sames Bote, Rem Bort.



WASHINGTON MEDICAL

68 RANDOLPH ST., CHICAGO, ILL.

Confultirt den alten Argt. Der medicinifche Borfieher graduirte mit hoben Chren, hat 20-jährige Erfahrung, ift Projeffor, Bortrager, Autor und Spezialift in der Behandlung und hei-lung geheimer, nervofer und Gronifder Arantheis ten. Tausende von jungen Tausende von jungen Männern wurden von einem frühzeitigen Grabe gerettet, kannbarkeit wieder hergestellt und zu Bätern gemacht. Leset: "Der Rathgever

beren Mannvarteit wieder gergesteut und gu « für Mianner", frei per Expreß zugefandt.

einen leidenden Buftand, bis es gu fpat war und der Tod fein Opfer verlangte. Anstedende Frankheiten, wie Sphills in ellen ihren ichred-und britten; geichwürartige Liete ber Achte, Rachen und Aus-geben ber hare howohl wie Samenfluß, eitrige ober anliedende Ergiefun-gen, Strifturen, Cistitis und Orchitis, Folgen bon Blogstenung und nnreinem Umgange verden ichnest und vollständig geheist. Wir haben uniere Behandlung für obige Krantheiten so eingerichtet, daß sie nicht allein sofortige Lindernna, fondern auch permanente Seilung fichert.

Bebentet, wir garantiren \$500.00 für jede geheime Arantheit gu begahlen, die wir behandeln, ohne fie ju beilen. Alle Conjultationen und Correspondengen werden streng geheim gehalten. Arzeneien werden so verpaat, baß fie keine Reugierde erweden und, wenn genane Beschreibung bes Falles gegeben, per Expreb jugeschitt; jedoch wird eine perfonliche Bufammentunft in allen Fallen vorgezogen Office-Stunden: Bon 9 Uhr Morg. bis 8 Uhr Abds. Conntags nur von 10-12 Uhr M.

Kein Schmerz! Kein gas! Spezialiften für ichmerglofes Musgieben bon gabnen obne Gas.



aus Bofton 146 State St. Bolles Gebif \$4.00

Gilberfüllung 50c Edmerglofesque. 22 f. Goldfronen \$5.00 Reine Berechnung für Ausgie-Die Ed Calle'iche Methode und ihre Borginge Bafine ohne Platten.

BOSTON DENTAL PARLORS.

iconften gahnargt-Officen in ben Bereinigien Offen Abende bis 10. Conntage von 9 bis 4 Ziuli

Conrads Asthma-Heil-Anstalt.

1146 W. HARRISON STR., Sprech ftu n ben: 9-12 Borm. 3-8 Radm.; Conn-tage bon 10-12 Borm. 17nibblm

WORLD'S MEDICAL

INSTITUTE, 66 FIFTH AVE., Ecke Randolph, Zimmer 211. Die Kerzte bieler Anftalt sind erlabrene beutige Spe-gialisten und betrachten es als eine Gre. ihre leidenden Ditt...eufden so schale die möglich von ihren Gedrechen zu beiten. Ge beiten grünblich unter Gedrechen zu beiten. Ge beiten grünblich unter Gearentie, alle geheimen Krantbeiten der Manner. Frauen-leiden und Mensteuntionskörungen ohne Oberation, alte offene Geschwürze und Munden, Krochenfrach ze. Afthma und Katarrh positiv geheilt. Keue Methode, absolute und Munden, habe in Deutschland Tausende geheilt. Keine Urhamnoch mehr. Behandlung, intl. Medizinen, nur Drei Dolland

Drei Dollars ben Monat. — Schneibet Dies aus. — Stun-den: 9 Uhr Worgens bis 6 Uhr Abends, Sonntags 10 bis 12 Uhr. Du



KIRK Medical Dispensary 371 Milwaukee Gde Guren Gtr. Spezial-Mergte für ant- u. Geichiechts-

Behandlung \$5.00 per Monat (intl. Debigin).



borrathig beim gröhten bentiden Fabrifanten Dr. ROB'T WOLFERTZ. 60 Fifth Are., Spezialift für Brüche und Krüppel. — Sonntags offen von 9 bis 12 Uhr. 3ntj Brüche geheilt!

Das verbesserte einstische Bruckbund ift das einzige, welches zu mid Racht mit Bequemtlicheit getrogen wird, indem es den Bruck auch bei der stärkfien koo-derbewegung gurückhalt nid zeden Bruch heilt. Ko-talog auf Beilangen frei zugesandt. Wischt Improved Electric Truss Co., 822 Broadway, Cor. 12. Str., New York.

Schmitz's Geheim: Mittel turiren alle Geigliechts. Herven. Blut. Saut- oder chroniche Arantheiten jeder Art ichnel. ficher, billig. Männerichmäche. Undermögen. Bandbwurn. alle uisnäten Eelden u. i. w. werden durch den Gedraud unstere Mittel immer erfolgreich turirt. Sprecht dei uns dor oder schieft durch dreife, und wir fenden Euch frei Auskunft über alle unjere Mittel.

Bidtig für Manner!

E. A. SCHMITZ, 2600 State Str., Ecke 28. Str.

Dr. SCHROEDER. Auerfannt ber beite, juveridfigste gabnargs, 224 Milwaukes Avenes, nab Divisson Er.— Feine 3abn W. und auswarfs. Sague ichnerzios grzogen. Jahn ab Marten. Golde und diebertaffung jum balben Peris. Ede Arbeiten garantiet. — Conntags offen. 1 oli

15 | 150

Für Männer.

Bollige Biederherftellung Der Gefundheit und Rüftigfeit, mittelft ber

La Calle'iden Behandlung.

Erfolgreich, wo alles 21n. dere fehlgeschlagen hat.

1. Applitation ber Mittel bireft am Gis ber Rrant's 2. Bermeibung ber Berdauung und Abichmachung ber Wirffamfeit ber Mittel.

der Mirtfamkeit der Mittel.

3. Engere Unnäherung an die bedeutenden unteren Ceffnungen der Ridenmarknerven aus der Wirbeisfäule und daher erleichtertes Eindringen zu der Reisdenflüffigkeit und der Raffe den Gehirns und Auds grais. 4. Der Batient tann fich felbft mit geringen Roften

4. Der Ertein tann no jelby mit geringen Roften oben Erzi berfellen.
5. 3br Gebrauch erforbert feine Beranberung ber Biat ober Lebenigetwohnbeiten.
6. Sie find absolut unichablich.
7. Sie find leicht wen Jedem anzutvenben und wire

fen unmittelbar auf ben Gip des Uebels innerhalb weniger als einer balben Stunbe. Renngeiden : Beftorte Berbauung, Appetitman gel, Abnagerung, Sebachtnisichnuche, beiße Ballun-gen und Errotben, Sartleibigfeit, fleberbafter und nerbofer ober tiefer Salaf mit Tedumen, dezglobfen, Husichlage im Gelicht und Sals, Lopie, Abneigung jegen Wefellicaft, Unentichloffenbeit, Billenstraft, Shudternheit u. f. m. Unfere Befand Rugsnethobe erforbert feine Berufffidrung und feine Mageniberladungen mit Medigin, bie Mebifamente werben bireft an ben affigirten Theilen angewandt. Die La Salle'iche Behaubling ift auch bas belts Mittel gegen Krantheiten ber Nieren, Blafen u.f.w.

Bud mit Jengniffen und Gebrauchsanweifung gratis. Man foreibe an Dr. Bans Trestow,

822 Broadway, Fem Bork, N. V. Reine Gurcht mehr por bem Ctuble



Wit gieben Sabne bestimmt ohne Schmerz; Cas und teine Gelabr. Golles Gediß B. feinel ren gu irgend einem Breile. Goldromen und Brarbeit eine Gegelalität. Voltaria. Goldplatten Wir garantiren, der paffend ober feine Bezahlung 10 Arogent Discount werben allen Mitgliedern Arbeiter-Unions und ihren Familien erlandt. Pausgiehen frei, wenn andere Arbeit gethan wird. Geben Vollo. wenn zwenaud mit unferen Areiten Arbeit forfureriren fann. Gelb-Hillung St. anforfen Verend und St. geben Vollo.

NEW YORK DENTAL PARLORS, 182 State Str. Tol. Main 2805. Kommt und laßt Euch früh Morgens Euere Jähns außzieden und geht ührnbs mit neuen nach cank. Bodes Coby Vd.



Bit beilen Giabiume von Blutvergiffung. Die enzigen Spezialisten weiche unter voller nefenti-der Garante, gegen lieine wöchentliche Magablung, Bustrantheiten behandeln und als Mebiginen liefern, Konfultation frei. Sprecht ober ichreibt. Sprechtundene Uhr Morgens bis 5 Uhr Rachm.; Sonntage 2 bis 4 Rachm. Mittwoch und Somitag Nbends auch wur I-A. DINSMOOR REMEDY CO.,
bbjalj 1206 Masonie Temple

Schwache Männer,

Schwache Franen,

Bebel-Befenntuiffe.

Unter Diefer Spigmarte Schreibt bas Berl. Tageblatt" bom 16. Nob. fol= genbes:

Der biesjährige fozialbemofratische Parteitag in Frantfurt a. D. hat bem unbefangenen Beobachter manche Gele= genheit gum Nachbenten über ben Wan= bel ber Dinge und ber Menschen gege= ben. Much Sozialbemofraten find "bem Wechfel unterthan". Der Wiberftreit zwischen Nord und Gub, zwischen Baiern und Preugen, zwischen Bollmar und Bebel trat mit einer bis bahin in ber fogialbemofratischen Bartei un= befannt gebliebenen Scharfe hervor. Elber wie ichlimm es um die Dinge beftellt gewesen, bas hat man in ber nicht= saiglbempfratischen Laienwelt erit burch eine Rebe Bebels erfahren, Die er vorgeftern Abend in ben Urmin-Sal= len zu Berlin gehalten.

Roch fein Parteitag, fo begann er nach den Mittheilungen ber "B.=A." feinen Bortrag, hatte ihn fo unbefriedigt gelaffen wie diefer jungste, und Diefes Gefühl fei sowohl in Deutsch= land wie außerhalb fehr weit verbreis tet. Allerbings habe es in der fozialbemotratischen Partei immer zweiStrö= mungen, eine rabitale und eine gemä= Rigte, gegeben: aber feit Aufhebung bes Sozialistengesehes, seit ber Freigabe ber Agitation — seitbem habe bie Go= zialdemokratie immer mehr und mehr die Färbung einer einfachen bemokrati= schen Partei erhalten. (Gehr richtig!) Quantitativ haben wir uns ja ber= mehrt, aber qualitativ haben wir uns nicht gebeffert. Diefe Beobachtung hat mich mit einem ftarten Beffimis= mus bezüglich unferer Fortentwickelung erfüllt. Die fchlimmen Gindrude, bie ich in Frantfurt empfangen, waren fo mächtiger Natur, daß es zwei Tage lang bei mir feststand, angesichts ber offenbaren Bermäfferung, angesichts ber Strömung, die Partei ihres Rlafsenkampf=Charakters zu entkleiben, im Parteivorstande keine Stellung mehr anzunehmen. Ich habe bem Andrän= gen in Frankfurt nachgegeben, aber ich übernehme feine Garantie bafür, baß ich im Vorstande auch bleiben werbe. Diefe gange gemäßigte Strömung hat uns aber zumeift ber in Gubbeutsch= land wehende Wind gebracht. (Sehr richtig!) Dort ist unsere Bewegung feine proletarische, sonbern, Nürnberg, Fürth und Mannheim als Induftriestäbte ausgenommen, eine kleinbürger=

Diefem fleinbürgerlichen Glement hatten wir folche Anträge zu verdan= ten, die wie die Impffrage mit der So= zialdemokratie auch nicht das Gering= fte zu thun haben. Diefes nämliche Element war es auch, das in herrn Stegmüller feinen Bertreter gefunben hatte. Es war ein Fauftichlag für bas proletarifche Bewußtsein, als ber Mann fich binftellte und bem Partei= tage erzählte, wie er burch Fleiß, Nüch= ternheit und Sparfamteit fich emporge= arbeitet habe. Damit hatte ber Mann als ein Spieger erften Ranges fich ent= puppt, und noch bor bier Sahren in Salle hatte man einen folden "Genof= fen" unter Hohnlachen zum Teufel ge= jagt. Aber in Frankfurt begnügte man fich, ihm für fein Berhalten im babi= ertheilen. Das find bebenkliche Somb= tome, um fo bebentlicher, als fich's an bem Urtheilsspruch gezeigt hat, baß wir biele folder Spieger wie Stegmüller unter uns haben muffen. Das aber fommt babon, wenn man um jeben Preis Unhänger werben will. Dann gelangt man zu foldem Ballaft, ber ben Unterschied zwischen Nord und Süd in die Erscheinung treiben muß.

Damit fommen wir gu ben Baiern! Seit Erfurt haben wir eine Spaltung amifchen Rord= und Gubbeutschland. Aber wohin foll es führen, wenn ber= felbe Bollmariche Geift, ber bie Ber= handlungen in Erfurt und bann in Berlin gezeitigt und mit feiner Berurtheilung geendet hat, wenn biefer munter fortleben barf? Bisher burfte bie beutsche Sozialdemokratie fich als ein wichtiges Glied in ber die Arbeiterschaft umschließenben internationalen Rette betrachten. Damit ift es borbei, wenn wir in preußische, baierische u.f.f. Genoffen zerfallen. Wir find aber auf bem beften Wege babin, benn bies unb nichts anderes bedeutet bie Frantfur= ter Erflärung, bag bie Gigenart ber Baiern geschont werben mußte. "Geht bies fo weiter, bann hat die beutsche fozialdemokratische Partei zu existiren aufgehört. Man ift hinab gestiegen auf bas niedrige, fpießerhafte rückständige Ribeau bes Partikularismus, anftatt bie Genoffen von biefem Niveau em= porzuheben." Dagegen muß etwas ge= chehen, und so schlage ich Ihnen fol-

genbe Resolution bor: Die Berfammlung ber Partei: genoffen bes II. Berliner Bahl freises bedauert, bag ber Parteitag fich nicht entschließen fonnte, unferen Genoffen in ben Landtagen in Bezug auf bie Abstimmung über bas Budget eine bestimmte Direttion gu geben, bie um fo nothwenbiger mar, ba bie Angei= chen sich mehren, daß die Berfah-renheit und die Unflarheit über Die Ginheit ber Intereffen und ber Grundfage ber Partei in ber Bunahme begriffen ift. Die Berammlung legt entschieben Protest bagegen ein, bag bem fpiegbur gerlichften Partifularismus Borichub geleiftet würde, mas noth wenbig bie Berftorung ber Ginheit ber Partei gur Folge haben muß.

Die Bersammlung fieht in Diefen Mustaffungen bas bewußte Bestreben, Die Genoffen ber eingelnen Länber in fünftlichen Gegenfat zu einander gu bringen, ein Beginnen, bas bie fcharffte Burudweifung herausforbert.

Bebel geht hierauf noch auf die Agtarfrage ein, beren Behandlung in Frantfurt ihn ebenfalls nicht befriedigt habe. Den jest geschaffenen Agrar-ausschuß von 15 Mannern halt er für ungeeignet gur Forberung ber Cache,

ber er burch ein offenes Entrollen ber tommuniftischen Fahne - "gemeinfa= me Bewirthschaftung bes ber Gesammt= heit gehörenden Grund und Bodens."-

am Beften gebient glaubt. Das war eine bittere Ueberrafchung, welche ber einft allmächtige Parteibitfeinen Berliner Buhörern berei-Es fcheint gutreffend, daß bie parlamentarische Bucht, in welche die fo= gialbemofratifche Partei mehr und mehr genommen wird, umbilbend auf fie einzuwirken beginnt. Das wird in utunft, namentlich wenn keine neuen Ilmfturggefete biefen Entwickelungs= hindernd beeinflußen, noch gründlicher ber Fall fein muffen, und baran wirb bie elegische Stimmung Bebels über bie Entartung ber Sogial= bemotratie, welche "bie rothe Farbe ber Entschließung" mit bes Gebantens Blaffe bertauschen muß, nichts zu an= bern bermögen. Es geht eben mit ben utopischen Rebelbilbern ber Sozialbe= mofratie wie mit allen phantaftischen Schwärmereien. Sie berfliegen, wenn man ihnen nur Beit läßt, fich in ber freien Luft zu verflüchtigen.

Deutiche Stlavenhandler.

Es ift erft turge Zeit bergangen, daß in hamburg ber Prozeg gegen ein fo= zialdemofratisches Blatt durchgeführt wurde, weil diefes, nach den genauen Mittheilungen eines Schiffsarztes Die Firma Bölber & Brohm der Theil= nahme am Stlavenhandel bon Daho= men nach dem Rongo beichuldigte. Die damals ergählten Thatfachen waren an= rüchia genug, fie merden aber übertrof= fen durch die Mittheilungen des Dr. Rarl R. Hennide in der "N. Deutschen Rundichau", in denen er jest feine Gr= lebniffe als Argt auf bem fleinen, 1580 Tonnendampfer " Professor Woermann" ergahlt. Das Cdiff ftach am 6. Ott. 1891 bon Samburg aus in Gee, und brachte im Berlaufe feiner Tour eine Angahl fcmarger "Arbeiter" von Whyd= dah nach dem Kongo. Dr. Hennide "Bevor ich an Bord ging, wurde ich

bom Bureau der Woermann-Rhederei

gu ber Firma 2B. & B. gefandt, mit dem Bemerten, daß diefe Berren noch einen besonderen Auftrag für mich hatten. Sier wurde ich von herrn B. empfangen, der mir mittheilte, ich folle für feine Firma eine Angahl Arbeiter unterfuchen, beren Beforgung fie für den Kongostaat übernommen hätte, und die mit dem "Professor Woermann" nach Matadi transportirt werden foll= 3ch folle die Unterfuchung mög= lichst genau vornehmen, "zwar nicht fo, als wenn die Arbeiter in die Lebensber= ficherung aufgenommen werden follten", aber doch recht forgfältig, damit fie nur "autes Material" an ihren Auftrag= geber lieferten. Untaugliche folle ich gurudweifen. Auch folle ich unterwegs immer auf die Leute ein wachfames Auge haben, damit feine epidemifche Krantheit ausbräche, auch "nicht viel= leicht einer über Bord fprange" u. f. m. Wenn der Transport gludlich abgeliefert fei, versprächen fie bem Rapitan und mir 1000 Mart Gratifitation. Ueber ben Ort, an dem die Unter fuchung stattfinden follte, melder Art die Arbeiter und wie viele es fein foll= ichen Landtage ein Tabelsvotum gu ten, darüber fagte mir herr B. nichts, und ich hielt es für unnöthig, befonbers barnach zu fragen, ba ich annahm, daß es fich um Samburger Arbeiter handele. Freilich tam mir die Musbrudsmeife bes herrn B. und die Sohe ber versprochenen Gratifitation etwas fonderbar bor, doch beruhigte ich mich als Reuling fehr bald barüber, indem ich es mir theils aus ben hamburger Berhältniffen, theils aus der berichiedes nen Dent= und Ausdrudsweise eines Nord= und Mittelbeutichen ertlarte. Erft auf dem Dampfer erfuhr ich, bag die Bahl ber Arbeiter 500 bis 600 be= tragen würde, und daß wir diefelben mahrend ber Reife an Bord nehmen follten, und nun war mir die Cache ichon etwas verständlicher. Allerdings

> Das Schiff gelangte nach Whyddah in Dahomen, das damals noch nicht frangofisch war, und hier begann die

Die Wahrheit ahnte ich auch jest nicht

entfernt."

Thätigkeit des Arztes. Immitten eines auf drei Seiten eingezäunten Plages - Die vierte, offene Seite bilbete bas brandende Meer befand fich ein nach meiner Schätung ca. 25 Meter langes und 5-6 Meter breites, fcuppenartiges Gebaube, bas aus Brettern, Bambustnütteln, Baumäften und Balmblättern roh gufammengezimmert war. In diefem follen fich nach der Angabe der Angestellten, 281 Menschen (500 bis 600, wie anfäng= lich geplant, waren nicht zu haben gemefen, ba gerabe in ber Sauptstadt Abome große Menschenopfer ftattfanben), die zu untersuchenden Arbeiter befinden. Und fo verhielt es fich auch. Beim Sineinbliden in bas Gebäude bot fich uns ein Schaufpiel, fo absonderlich zunächst, bann aber fo erbarmenerregend, daß ein fühlender Menich es ficher nicht mieder aus feinem Gedacht= niß verliert, zumal wenn er, wie ich, fo Dirett aus dem Lande ber Zivilisation und humanitat faum bier Bochen entfernt, alfo gegen berartige Bortommniffe noch nicht abgestumpft mar. Zuerft fah man, da der Innenraum halb dunkel war, weiter nichts als eine Unmenge gur Balfte gefcorene Ropfe, Die mit angfterfüllten Augen, beren weiße Bindehaut sich beutlich von der schwarzen Haut abhob, nach der Thür-öffnung zu starrten. Nachdem sich das Muge erft etwas an das Salbduntel gewöhnt hatte, konnte man unterfchei= ben, bag diefe Ropfe einer großen Unahl Menfchen angehörten, die faft volltändig nadt, in dem Gebaube auf ben Rnieen lagen. Es waren 201 Danner und 80 Beiber. Jeber ber Ungludli-den, bie nur mit einem Tuchfeben um die Lenden befleidet waren, war mit ieinem Rachbar zusammengekettet, und zwar auf folgende Art und Beise: Ein

Ueber die Defen war ein ovaler eiferner Ring fo geftedt, daß er das Auseinan= berweichen ber beiben Salften bes halsringes binderte, und bann mar durch die Defen hindurch eine ftarte eiferne Rette gezogen. Diefe Rette, bor ben Defen bes Galbringes bes erften "Arbeiters" durch einen angeschmiede= ten Schlugring, ber größer mar, als Die Defen, mithin bas Durchrutichen ber Rette verhinderte, geichloffen, mar durch die Defen einer großen Ungahl Halsringe hindurch gezogen, fo daß allemal eine größere Bahl Leute (nicht unter fechs und nicht über fünfzig) gu= fammengefeffelt mar. Bei zwei Retten Frauen, bei benen jedenfalls die Gifenfetten nicht gelangt hatten, waren die= felben durch zwei ftarte Baftftride er= fest, die bor und hinter bem Salfe durch feste Anoten berbunden maren."

Da ber Argt fich weigerte, gefeffelte ,Arbeiter" gu untersuchen, murden die= fen die Retten in brutalfter Beife abge= nommen. Waren fie untersucht, er= hielten fie einen neuen Lappen Beug und einen gedrudten vieredigen Bettel, wohl den Kontraft, dann murden alle= mal 20 Mann in ein Boot gepadt und nach dem Dampfer gerndert.

"Die "freien Arbeiter" - Rriegsge= fangene, wenn man jo fagen darf, des Ronigs Behangin, die er auf feinen Raubzügen in das Innere aus ihren eingeäscherten und verwüsteten Dörfern mitgeschleppt batte, um feinen Beutel gu füllen - maren größtentheils junge Manner. Rur wenige altere Leute waren darunter, aber alle waren halb= berhungert, ba fie, wie mir gefagt murde, feit bier Tagen nichts zu effen betommen batten. Biele batten furcht= bare Wundnarben über Ropf, Sals und Bruft. Sonft tonnte ich außer einigen mit Nabelbrüchen und haut= frantheiten behafteten Individuen feine Rranten entbeden. Einige waren fo entfraftet, daß fie bas Fallreep nicht felbft erfteigen tonnten, fondern auf bas Schiff gezogen und gehoben werden mußten. Ginige Beiber, unter benen eine große Ungahl gang junge Mädchen bon neun bis gehn Jahren fich befanden, hatten unter ihrem Suftentuche fleine Gadden mit Balmternen bangen, die einzige Rahrung, die fie in der Ge= fangenschaft erhalten hatten. Gie hüteten diefelben mit der größten Mengit= lichfeit und waren außer fich, als fie ihnen abgenommen wurden. Ueber die Robbeiten, die fich die ichwarzen Suter befonders bei der Untersuchung der Weiber zu Schulden kommen liegen, ift hier nicht der Ort zu fprechen. Auf bem Schiffe machte ich natürlich meiner Entruftung über bas Erlebte in paffen= ben Worten Luft, unterließ bies aber bald, nachdem mich einer ber Schiffsoffiziere auf das Gefährliche eines folden Borgebens aufmertfam gemacht und mir gerathen hatte, mit ber Rritit au warten, bis ich wieder beimischen Boden unter mir habe. Go begnügte ich mich damit, in zwei bon Kamerun aus an meine Angehörigen abgefandten Briefen die Erlebniffe gu fchilbern, Die bie Grundlage ju ber borliegenden Stigge bilden. "

Die vier Bengel.

3m "Berl. Tagebl." bom 11. 8. M. lefen wir: Die bier Wengel, bie ichon fo oft die Charaftere verdorben haben und fo oft ber Meittelbunft für Saber und Streit zwischen guten Freunden geworden find, haben auch ben Arbeis ter Schieban in's Unglud gebracht. Schieban war auf bem Badhof beichaf: tigt und hatte eines Tages eine Duge= ftunde bagu benutt, um mit zwei guten Freunden bem eblen Statspiel obzulies gen. Das Gliid war ihm nicht holb, wenn er tournierte, faßte er jebesmal bie vierte Farbe, und wenn er einen Grand ristirte, bann waren ficher zwei Wengel in einer Sand, und alle feine Berechnungen murben über ben Saufen geworfen. Sch. wurde erft elegisch, bann aber immer aufgeregter, zumal zu feinem Aerger noch ber Spott ber Mitspieler hingutam. Er wollte ein "Sausmittel" gebrauchen, brehte ben Stuhl um und ließ fich eine Rafeftulle geben. Gein Mittel fcbien auch gu hels fen, benn er betam ein Spiel, welches nach feiner Meinung "Dtto Bellmann" hieß. Da wurde es ihm plöglich schwarz bor ben Augen. Sein Freund Sabemann ftach ihm ploglich wieber ein UB heimtüdischer Beife weg, und er war abermals "rum". Das mar gu viel. Er hatte in ber rechten Sand noch bas Rafemeffer, und über bas ewige Steden bermirrten fich feine Ginne berart, bag er nun felbft gum Stechen überging und bem bofen Mitspieler bas Meffer burch bie Wange ftieß. Die Macht bes Stofes war so groß, baß bas Meffer burch bie Bade bis in bie Mundhöhle brang. Die Straffammer, bor welcher fich Sch. geftern wegen schwerer Rörperverletung gu berant= worten hatte, nahm gwar auf bie große Erregung, bie manchen Statfpielern inneguwohnen pflegt, bie gebührenbe Rücksicht, berurtheilte aber boch ben Ungeflagten ju brei Monaten Gefängniß.

* "Shillers fammtliche Werte", 11 Bande, 25 Cents ber Band, burch bie Abendpoft-Trager gu beziehen.





Ein nie zuvor dagemefener Räumungs-Verkauf von

Männer-Ueberziehern, Ulfters und Anzügen.

Gang einerlei, wie groß bie Berthe in Rleibern maren, bie 3hr faht, ober von benen 3hr hörtet-wir glauben fest, daß 3hr nie fo prächtige Werthe wie Dieje ichautet. Bir haben einen riefigen Borrath, ber vor bem 1. Januar vermin: bert werben muß. Beffere, ansprechendere ober guverläffigere fertige Rleiber fann man nirgendwo finden und jebes Rleibungsftud ift mit einem fehr imuellen Bertauf fichernden Breis verfeben-unterfucht es.

Manner- Mebergießer, werth \$22- Maumungs Bertaufspreis \$10.88 - Durchaus reinwollene Cassimeres, eine Anopfreibe, Flb. Front, \$10.88 passentertagen, mattelaug, tabellos \$10.88 Feinfle Manner- Mebergieher, werth \$40- RaumungesBertaufspreis \$21.89-Feinfte importirte Rerfens, gang mit Alfas gefuttert, in mittleren Langen Manner-Alfters, werth \$24-Raumungs. Fertaufspreis \$11.98. — Schwere Oxfords gemischte Brilg Frieze. 54 goll lang, mit breitent Kragen, seines Raumgarn-Futter, gu-tes, warmes, bauerhaftes Aleidungs- \$11.98 ftut, werth \$24.00, für 00 Manner-Alfters, werth \$17-Raumungs-Bertaufspreis 88.48. — Braune Iris Frieze, bolle Länge, mit großem Kragen, schweres Kammgarn-Futter, die Arbeit und die Ausflatung an bielen Rocken zu dem Preife wird ein Erstaunen seben. \$8.48

taufspreis \$4.98. - Schwere Diagonal Raffinerel boppelte Dide bes Tudes über Ruden u. Schultern, Cfeleton-Ruden, ftarfer mar. \$4.98

Manuer-Alfters, werth \$10-Naumungs. Fer-

Männer- Aeberzieher, werth \$6.00—Naumungs-Ferkaufspreis \$2.98.

Echt blaue Chinchilla. Größen nur 34 bis 38, falls Ihr glücklich genug feid, eine bie- \$2.98

Sad. Anjuge für Manner, werth \$15.00-Naumungs. Ferkaufspreis \$7.89.

Sadt-Anjuge für Manner, werth \$25.00- Raumungs. Ferkanfspreis \$12.48. Doppelinöpfige unfinished Worstebs, in Neinen blauen Carres, fehr fein gemacht und ausgestatiet, der regulöre Molesalepreis dieser Waaren ift \$18; so lange diese Bartie vorhölt. tönnt gur sie jum halben Werth taufen, fie werden im Retail zu \$12.48

Blane Biber-Rode und Weften für Manner, werth \$16.00- Raumungs.

Bertaufspreis 98.98 Doppelbruftig Fianell-Futter, abnehmbare Anopfe-gute folide, bauerhafte Stoffe, garantirt echtfarbig, werth \$16.00.

3 Anopf Frod Anjuge für Manner, werth \$25.00-Maumungs-Ferkanfs. preis \$12.88- Duntelgraue gemischte Tweeds, gute Wolle, feine Waare ange- \$12.88 fertigt, bie fich beffer tragt und ibr Aussehen beffer bewahrt, ausgezeichnet ge-

Route

BESTE LINIE

Zwei Züge Täglich



ben hagliden Bangen. Baffer gaferi und fonftigem It ngegiefer. Stearn's Electric Paste

gerfibet fie ju Millionen. Ratten u. Manfe berfpeifen brefelbe mit Deighunger, fterben aber icon nach ber erften Dablgeit. fob Stearn's Electric Paste Co., Chicago, Ill.

Sabt 3ht ALLENS' LUNG BALSAM für "diefen" Buften berfuct!

Gs wird bon ihm mit ber größten Anerkennung als einem beilfamen und sicheren Mittel gesprochen. Berlucht ihn. Er wird duren huften ebenfo gut beilen wie er Andere gebeilt hat. 25c., 60c. und \$1.00 eine Flasche bei Apothefern. CLEASON & SCHAFF,

635.00 Preisliften. 20m1i

Telephon: Main 4883. PABST BREWING COMPANY'S Flaidenbier

für gamtiten Cebrauch. Daupt:Officer Ede Indiana und Detplainel St. Idnotu H. PABST. Manager.

MCAVOY BREWING COMPANY, Teleph. 8257. 2349 South Park Ave. Neine Malz-Biere.

Austin J. Doyle, Prifibent Hisipan Adam Ortseifen, Bir-Prifibent H. I. Bellamy, Catality unb Schaffen.

BREWING & MALTING CO. ite: 171 R. Desplaines Str., Schelindisernerei: Ro. 171—181 R. Desplaines Str.

Schiffstarten! nach Europa! Weihnachts- und Nenjahrs-

Exkursionen im Monat Desember! Extra Billig für Bwifchended von Guropa.

Geld u. Badetfendungen far meibnadten, burd Raiferlich deutsche Reichspoft. Bollmadten, fonfularifd, Erbidafte- und fonftige Sparbank: Ginlagen werben von

KEMPF & LOWITZ, General-Mgentur.
155 WASHINGTON STREET.

Norddeutscher Lloyd

Baltimore nach Bremen

durch die A 1 Boft: Dampfer: 39 Beimaris, 3, Sintigariis, 39 Bresdeniis, "Presden", "Parmfladt", "Plenburg", "Aarlsruhe", "Aünchen", "S. S. Meier".

Erfte Rajute \$50, \$65, \$80, nach Lage der Platze. Die odigen Dambfer find schmittlich neigigichfer Bauart und Einrichtung. Salons und Kajittenzimmer auf Deck Celtrisse Veleuchtung in alen Räumen. Butigendech zu mögigen Breifen. Weitere Ausbunft ertheiten

21. Schumader & Co., rel-Agenten, 5 G. Gab Ctr., Baltin 3. 28m. Efchenburg, 78 Fifth Ave., Chicago, 36. ober berm Bertreter im Inlande.

Weihnachts-Geld-Sendungen

Soiffskarten ju ben billigften Raten. Follmadten und Grefdaftskollektionen.

Wasmansdorff & Heinemann. 145 und 147 Di Randolph etr. Conutags offen ven 10 bis 12 Uhr Bormittags. -

Bett - Sedern. Chas. Emmerich & Co.,

175-181 S. CANAL STR., Ecke Jackson Str. Beim finfunf von Febern auserhalb unferes haufes bitten wir auf die Marfe C. B. & Co. ju achten, welche der von mis komminden Sädichen tragen.

Bem Gie Gelb fparen mollen, Möbeln, Teppiche, Defen Strauss & Smith, W. Madison St.

THE NEW ERA

\$87,000

werth feiner Kleider zum wirklichen Kostenpreise des Sabrikanten.

Bertauf beginnt Samstag, ben 1. Dezember.

Diefes Lager besteht aus dem gangen Dorrath eines der größten Chicagoer fabrifanten von feinen Unzügen, Ueberziehern und Hosen für Männer und Knaben. Jest ist die Zeit, die besten Qualitäten zu dem Preise von gewöhnlichen Waaren zu faufen.

Unser Lager von

güten und Ausstattungs-Waaren

ju einem Drittel und einem Diertel unter den regulären Preisen.

Bur feier der Eröffnung unseres neuen

Putwaaren-Departements

verkaufen wir am Samstag, den 1. Dezember:

500 garnirte Damenhüte zu 98c. sämmtlich Moden dieser Saison und von \$3 bis \$5 werth. Es wird fich für Euch bezahlen, zeitig zu tommen.

Rreuzung der Blue Island Abe., Barrifon und Salfted Str.

Das einzige Geschäft dieser Art in den Vereinigten Staaten.



Die Berbft- und Wintermoden des großen Ginfaufs von field-Benedict-Lager jett gum Derfauf. Es find 500 ausgewählte Mufter, werth von \$3 bis \$4 die Dard. Wir machen die Hofen nach Maaß zu \$4 das Paar. Nicht mehr, nicht

Schreibt um Mufter. ==

APOLLO CUSTOM-HOSEN-FABRIKANTEN SOLMS MARCUS & SON,

161 FIFTH AVE., CHICAGO.

Bir munichen Agenturen in allen großen und fleineren Stadten der Bereinigten Staaten

Southampton und Condon. Ertra billig von Chicago

erpen, Rotterbam, Dabre, Paris :c. Kaiferlich dentsche Reichspoll,

Expedition breimal wöchentlich; Geldfenbungen per Money Orber. Medfel ober ver Telegraph. An. und Bertauf ausländischer Münzen und Werthpapiere. Singtehung von Erbichaften und Forderungen Spezialität.

Wollmathten mit tonfulariden Besten Dentidands, Defterreid-lingarns, Coweis, Buremburg u. f. w. prompt belorgt; Berfebr in beutiger, englischer, französischer, italienischer, fandinavifder, polnischer und flavifder Eprade. General-Agentur der

Hansa Line. REAL ESTATE und LOANS. Erfter Staffe Onpotheten jum Bertau

ANTON BOENERT 84 La Salle Str.

für die feiertage! Geld und Badete nach Guropa taglich befordert. Spezielle Anten für Theilnehmer an unferen Beihnachts . Exturfionen,

\$7.00 für Oşcanfahri nach LIVERPOOL chältniğmäğig billig nach Hamburg, Bremen, Antwerpen, Botterdam. Bedfel und Boft-Ausgahlungen. Rollettionen von Erbichaften. Ceffentliches Rotariat.

C. B. RICHARD & CO., Seneral-Pallage-Agenten,

Offen Sonntags von 10 bis 12 Uhr. Schukverein der Hansbesiker

gegen schlecht gahlende Miether, 371 Barrabee Str. Branch | E. G. Schulenburg, 3108 Wentwo Terwilliger, 794 Milwaukee Ave. M. Weigs, 614 Racine Ave. A. F. Stelle, 3654 S. Haisted Str.

Redisanmalte.

Coldzier & Rodgers, Redgie Building, 3immer 901-907. MAX EBERHARDY, Friedenseight. Finamielles.

Peabody, Houghteling & Co. 164 Dearborn Str.

Musichlieglich Grundeigenthums = Anleihen und Rapitalo: Anlagen. ebingungen für Borgenbe. 9abbf.6m Feinfte Sphotheten für Anlage Suchenbe.

ROHDE, STAAB & FLEISCHER 79 Dearborn Str., Anity Gebaube, 3immer 331-336.

Geld gu berleiben auf Chicago Grunds eigenthum in beliebigen Summen. Erfte Supotheten jum Berfauf flets

WILLIAM LOEB & CO. Nachfolger von A. Loeb & Bro.,

120 LA SALLE STR. Verleihen geld auf eficago Grund-Verkaufen erfle Mortgages. Doppette Sides

ADOLPH LOEB, 152 LA SALLE STR.,

Geld auf Brundeigenthum.

Siderheiten ju vertaufen.

LOEB & GATZERT, 125 La Salle Str.

Erfie Spotheten in fleinen und großen Beträgen ftets an hand. Beld zu verleihen auf Grundeigenthum.

GELD

ju berleiben in beliebigen Gummen von \$500 aufwarts auf erfte Oppotheten auf Chirago Grundeigenthum. Babiere gur ficheren Rapital-Anlage immer borrathig E. S. DREYER & CO., 1901 Nord-Ost-Ecke Dearborn und Washington Str.

E. G. Pauling, 149 Sa Salle Str., 3immer 15 und 17. Geld zu verleihen auf Grundeigenthum. Erfte Sypotheten zu verfaufen.